

4515 COU

L'OIE blanche

UNE COOP DE 103 MEMBRES!

Journal de Montmagny, l'Islet, Bellechasse

VOL. 10 NO 25 19 027 COPIES Dimanche 18 juin 1995

OUVREZ LES PORTES DE L'ÉCONOMIE

ACCENT 95 4 PORTES

9 995\$*



Voiture de l'année, Motoring 95

* P.D.S.F. de l'ACCENT 1995 de base, 4 portes, 5 vitesses, à partir de 10 295\$ moins rabais. Offre d'une durée limitée, transport, préparation et taxes en sus.

Montmagny HYUNDAI 150, Boul. Taché Ouest, Montmagny 248-7877

Cap-Saint-Ignace

La Chambre de commerce honore la Fonderie Paber



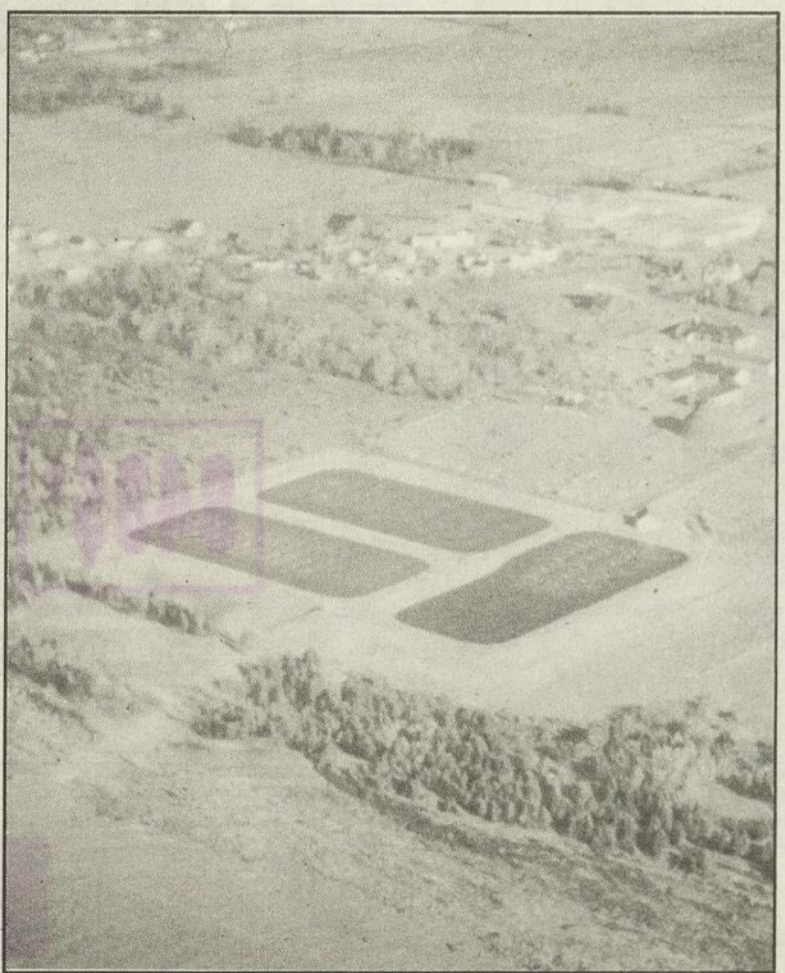
M. François Deladurantaye (à droite), président de la Chambre de commerce de Cap-Saint-Ignace a rendu hommage à la Fonderie Paber, représenté par M. Luc Paris à l'occasion d'un souper de gens d'affaires qui mettait également en vedette M. Jacques Bérubé du Groupe Leclerc, à titre de conférencier invité. **Page 3**

Réussite de la campagne de financement

La maison de secours La Frontière double son objectif de 25 000\$

Page 11

St-Jean-Port-Joli inaugure ses étangs aérés



Mercredi dernier, la municipalité de St-Jean-Port-Joli procédait à l'inauguration officielle de ses étangs aérés situés derrière les installations du ministère des Transports. **Page 2**

clinique dentaire
POITRAS & associés
Dentisterie générale
Service en orthodontie
Service en implantologie
5 boulevard Taché Est, Montmagny
☎ 248.24.22 248.15.84

Les travaux de modernisation de la fromagerie de l'île débutent cette semaine

Page 5

RESTAURANT

A la Rive Inc.

153, rue Saint-Louis, Montmagny

- Salle à manger licenciée
- Casse-croûte
- Livraison

248-3494

BIBLIOTHEQUE NATIONALE DU QUEBEC
125, rue sherbrokque ouest

Assainissement des eaux à St-Jean-Port-Joli Une longue saga enfin menée à terme

Lancé en 1988, le projet d'assainissement des eaux usées à St-Jean-Port-Joli a vu défiler trois maires: Marc-Arthur Deschênes, Laurent St-Pierre et Jean-Pierre Dubé, actuellement en poste. Cette longue saga, semée d'embûches et parfois pénible, a pris fin en novembre 1994 avec la mise en opération des étangs aérés situés derrière les installations du ministère des Transports. Une aventure qui a nécessité des investissements de l'ordre de 3 700 000\$.

PAR MICHEL CHASSÉ

Mercredi dernier, le Conseil municipal

procédait à l'inauguration officielle des étangs d'épuration en permettant à la population de visiter le site.

Les trois étangs ont une capacité de 2 500 mètres cubes par jour. En moyenne, l'eau y séjourne 23 jours en passant d'un étang à l'autre. À sa sortie, l'eau est purifiée de 92% à 98% des matières en suspension qu'elle contenait à son entrée. En fait, les étangs aérés sont une ferme de bactéries. Maintenus en vie par le système d'aération, les bactéries mangent la masse biologique, meurent, se transforment en boue et se déposent au fond. L'eau purifiée est alors déversée dans le fleuve Saint-Laurent par un émissaire.

Rappelons que la municipalité de St-Jean-Port-Joli a réalisé ce projet en s'inscrivant au Programme d'Assainissement des Eaux Usées. La Société Québécoise d'Assainissement des Eaux en fut le maître d'oeuvre. Les firmes BPR et Roche ont assuré la conception des installations, et Claude Arsenault la construction. L'opération a été confiée à la firme spécialisée Aquatech.

La construction a coûté 3 200 000\$, et les études 500 000\$. La part de la municipalité s'élève à 325 000\$. Incluant le remboursement des immobilisations et le coût annuel d'opération, estimé à 100 000\$, il en coûtera 135\$ annuellement par résidence (une moyenne) pour purifier l'eau à St-Jean-Port-Joli.

L'espérance de vie de telles installations est d'une trentaine d'années, voire même d'un demi-siècle. Le premier bassin devrait être vidé de ses boues dans sept ans. Si elles répondent aux normes, ces boues sont utilisées comme fertilisant. Sinon, elles sont enfouies.

Profitez de nos
Rabais-Soleil

MEUBLES ml BARNABÉ

À GAGNER

Un voyage pour 2 personnes à
Guárdalavaca, 1 semaine*!

Chaque achat vous donne droit à une chance!

Collaboration:

**vacances
air Transat**

**CITE
107,5 FM
ROCK • DÉTENTE**

Voyages Carrier Inc



**Les
maîtres
du meuble
relax-action**



848\$*

Fauteuil

- Inclinable
- Cuir



Sofa & fauteuil

- Inclinables
- Tissus

1598\$*



GRATUIT

Venez chercher vos coupons rabais Barnabé et réalisez
de belles économies!

*Toute la marchandise est payable dans un an. Sous approbation du service de crédit. Jusqu'à épuisement des stocks.

QUÉBEC



1515, Saint-Jean Baptiste 877-1433

LÉVIS



Boul. Rive-Sud (Rte 132)



BARNABÉ
B L E S

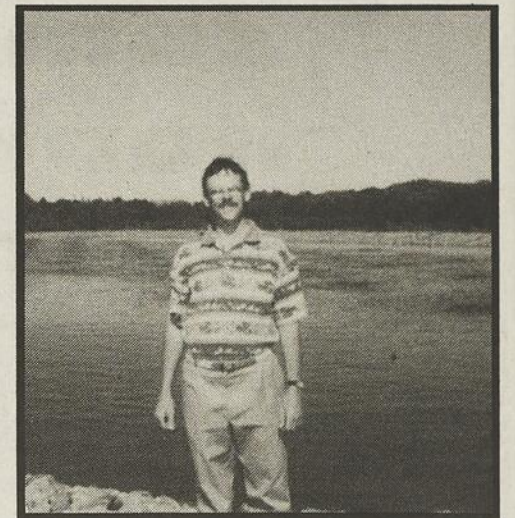
SAINT-VALLIER



341, boul. Saint-Vallier 884-2831 Ligne directe 248-5684

SAINT-PAUL DE MONTMINY

469-2188



Le maire Jean-Pierre Dubé pose devant le bassin où entrent les eaux usées.

Le DROIT de savoir



Me Jogues
Lavoie

DIVORCE ET CONSEILLER INDÉPENDANT

Il peut être tentant lorsque le mariage s'éteint de vouloir disposer au plus tôt des conséquences de la séparation, «d'en finir au plus vite.»

Cette attitude, bien que compréhensible à plusieurs égards, peut s'avérer fort coûteuse pour chacun des membres de la famille.

Un article récent de la Presse Canadienne, signé par Ian Jack faisait état de l'opinion d'experts à l'effet que plusieurs couples qui divorcent omettaient de négocier une bonne entente. D'après des fiscalistes consultés, il est primordial que chacun des conjoints ait recours à des professionnels indépendants pour faire en sorte que les intérêts de chacun soient sauvegardés.

Ainsi, par exemple, chacun des conjoints sera conscient de l'impact fiscal de la pension alimentaire fixée ou du partage des biens, des exceptions au partage égal du patrimoine familial, du besoin de rédiger un nouveau testament ou d'ouvrir un nouveau compte d'épargne.

Un conseiller indépendant, peut parfois augmenter la valeur du gâteau que les parties doivent se partager.

JOGUES Lavoie

AVOCAT

7 boul. Taché Est, Montmagny
téléphone (418) 248-7474

À la tête du Groupe Leclerc de L'Islet

Jacques Bérubé prône l'entrepreneurship québécois

L'homme d'affaires Jacques Bérubé est un bel exemple du dynamisme dont peuvent faire preuve les industriels de la Côte-du-Sud. Du type fonceur, l'ingénieur de 44 ans se veut un ardent défenseur de l'entrepreneurship québécois, lui qui est à la tête du Groupe Leclerc de Ville de l'Islet: un holding générant un chiffre d'affaires de 80 millions \$ qui donne de l'emploi à plus de 800 travailleurs.

PAR SYLVAIN FOURNIER

«C'est le temps qu'on se réveille et qu'on se prenne en main avant que toute notre économie appartienne à des étrangers», mentionnait M. Bérubé lors d'une entrevue accordée à L'OIE BLANCHE, mercredi soir dernier lors d'un souper organisé par la Chambre de commerce de Cap-Saint-Ignace.



M. Jacques Bérubé

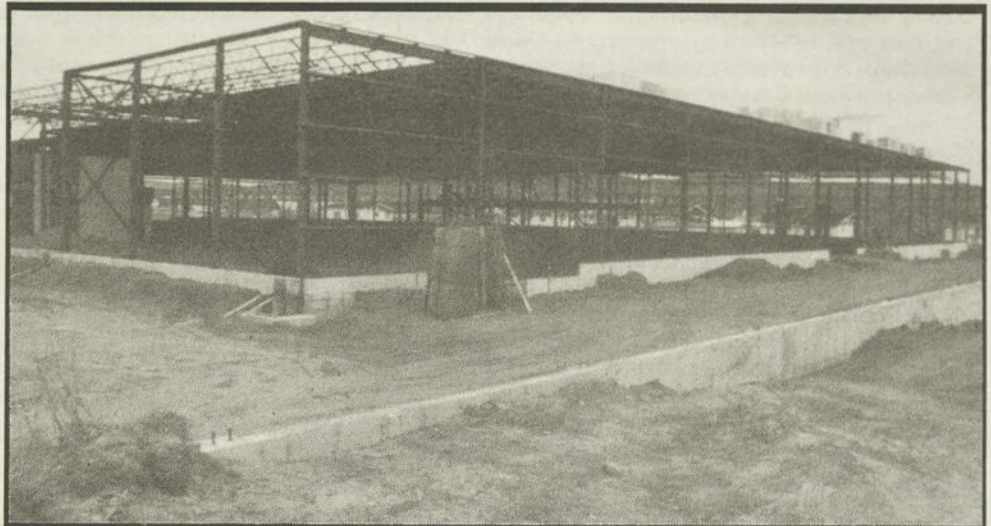
L'homme d'affaires prêche d'ailleurs par l'exemple, lui qui refusait récemment une offre «alléchante» d'investisseurs américains.

«Il faut sensibiliser la population sur l'importance de développer des chefs d'entreprises québécois», a mentionné M. Bérubé qui n'a jamais attendu après une subvention pour investir dans son entreprise. De plus, il souhaite que les gouvernements se prennent en main en réduisant les dépenses et en arrêtant de surtaxer les entreprises et industries qui sont les plus importants générateurs d'emplois.

Mégaprojet de Cap-Saint-Ignace

Se qualifiant de «challenger» et de «gars de développement», M. Jacques Bérubé est à compléter présentement, malgré quelques déboires avec les syndicats, un mégaprojet de 12 millions \$ à Cap-Saint-Ignace. Cette nouvelle industrie de 200 000 pieds carrés, qui fabriquera des planchers en bois destinés aux remorques et conteneurs intermodaux, permettra de créer environ 350 emplois d'ici la fin de l'année, confiait M. Bérubé.

L'usine sera opérationnelle à partir du 15 août prochain où l'on amorcera la réalisation du contrat de 80 millions \$, décroché il y a quelques mois avec des clients nord-américains que M. Bérubé n'a pas voulu identifier. Il est plutôt rare de nos jours que pareille entreprise soit créée. M. Jacques Bérubé a choisi Montmagny-l'Islet pour implanter cette industrie parce qu'il a dit croire dans les ressources humaines de cette région.



La nouvelle usine Planchers de remorques Leclerc de Cap-Saint-Ignace sera opérationnelle le 15 août prochain. Un investissement de 12 millions \$ créateur de 350 emplois, confirmait M. Jacques Bérubé, pdg du Groupe Leclerc.

Une entreprise de croissance

C'est en 1986 que M. Jacques Bérubé se portait acquéreur de l'ensemble des actions du Groupe Leclerc, dont la principale entreprise était Nilus Leclerc de Ville de l'Islet. M. Bérubé avait pris contact avec l'entreprise quelques années plus tôt alors qu'il effectuait un contrat à titre d'ingénieur consultant pour préparer un plan de relance de l'entreprise. «Le Groupe Leclerc, c'est une compagnie de croissance», ne pouvait pas mieux qualifier M. Bérubé.

Ce goût du dépassement, l'homme d'affaires le considère comme tout à fait calculé, lui qui soutient avoir un carnet de commandes bien rempli pour les prochaines années et de

solides partenaires financiers pour l'appuyer. «Notre compagnie est très diversifiée et très dynamique», a mentionné le président qui n'a pas voulu dévoiler les projets futurs du Groupe Leclerc qui ne compte pas arrêter son développement après l'importante réalisation à Cap-Saint-Ignace.

M. Jacques Bérubé s'est dit prêt à relever de nouveaux défis, lui qui peut compter sur une équipe d'employés et d'assistants de «haut calibre». Le succès que connaît les entreprises déjà implantées dans la région sont gages de succès pour la nouvelle usine de Cap-Saint-Ignace qui portera le nom de Planchers de remorques Leclerc.

La Fonderie Paber honorée par la Chambre de commerce de Cap-Saint-Ignace

Plus de 80 personnalités du monde des affaires de Cap-Saint-Ignace ont répondu à l'invitation de la nouvelle équipe de la Chambre de commerce capignacienne pour rendre hommage à la Fonderie Paber; une entreprise florissante qui est détentrice de la certification de qualité internationale ISO 9002.

PAR SYLVAIN FOURNIER

Le président de la Chambre de commerce de Cap-Saint-Ignace, M. François Deladurantaye a remis une plaque honorifique aux propriétaires de cette dynamique entreprise, Mme Diane Collin-Paris et M. Luc Paris, qui depuis l'annonce de cette certification, ont vu leur carnet de commande augmenter rapidement. Fonderie Paber donne de l'emploi à une cinquantaine de travailleurs et son chiffre d'affaires devrait dépasser les trois millions \$ cette année.

«C'est le rôle de la Chambre de commerce de mettre en évidence la qualité et la performance des entreprises de son territoire. Ce soir (mercredi), c'est une première, mais je vous promets que ce ne sera sûrement pas la dernière», a mentionné le nouveau président en poste depuis février. La Chambre de commerce de Cap-Saint-Ignace possède présentement près d'une soixantaine de membres.

Nouvelles entreprises

La Chambre de commerce de Cap-Saint-Ignace a également rendu hommage aux 13 nouvelles entreprises qui ont vu le jour dans cette municipalité depuis un an. Il s'agit des jeunes entreprises Service de traiteur François Guimond, Créations du Berger (Gilles Gagné), Electrochoc (André Jean), Ferme

Sanglier F.L. (Frédéric Landry), Taxidermie Denis D'Amours, Echo du Grand Fleuve (Alcide Landry), Centre de rénovation Cap-Saint-Ignace (Ghyslain St-Pierre), la maison L'Arc-en-ciel (Michel Dancause), la maison Chez Maman (Marcel Guimond), Salon Élégance (Brigitte Marois), Daniel Thibault dépannage, Création Choc communications (Marcellin Després et Pierre Bélanger) ainsi que Naphtaline et Dentelle (Simon Desgagné).

M. Deladurantaye et son équipe promettent d'autres projets intéressants pour les prochains mois. La Chambre de commerce de Cap-Saint-Ignace veut en effet tenir cet automne un mini sommet régional sur les besoins et les perspectives d'avenir pour la région. L'organisme carresse aussi le projet de présenter un Salon de l'industrie et du commerce à Cap-Saint-Ignace. Une présence accrue dans le milieu et une meilleure visibilité dans la région, voilà les principaux objectifs que se donne la Chambre de commerce en 1995.

Outre M. Deladurantaye à la présidence, le conseil d'administration de la Chambre de commerce est composé de M. Alcide Landry, vice-président, M. Marcellin Després, secrétaire-trésorier, ainsi que des directeurs, Mme Véronique Gamache, et MM. Frédéric

Landry, François Guimond, Paul Clouston, Mario Bouffard et Patrick Caron.

Conférencier de marque

Lors de cette soirée honorifique, la Chambre de commerce de Cap-Saint-Ignace a pu compter sur la présence d'un conférencier de marque en la personne de M. Jacques Bérubé, président directeur général du Groupe Leclerc de Ville de l'Islet. Une septième entreprise du Groupe Leclerc verra d'ailleurs le jour à la fin de l'été à Cap-Saint-Ignace.

Actuellement en construction, l'industrie Planchers de remorques Leclerc qui occupera dans le parc industriel de Cap-Saint-Ignace une superficie de 200 000 pieds carrés, représente un investissement de 12 millions \$ et donnera de l'emploi à près de 350 nouveaux travailleurs grâce à l'obtention d'un contrat évalué à 80 millions \$ décroché avec le marché nord-américain.

L'industriel de 44 ans, qui est à la tête d'une mégacentreprise en pleine croissance donnant de l'emploi à près de 800 personnes et détenant un chiffre d'affaires de 80 millions \$ par année (avec une masse salariale de 18 millions \$), a livré un message d'espoir aux gens d'affaires présents. Selon M. Bérubé, il ne faut pas se fier au gouvernement pour assurer la croissance de son entreprise. Son esprit fonceur est un bel exemple à suivre pour le développement de l'entrepreneurship québécois.

Homme d'affaires difficile à rejoindre par les médias, M. Bérubé a d'ailleurs accepté de converser avec L'OIE BLANCHE avant le début de sa conférence et ses propos vous sont livrés cette semaine dans un autre article, à lire absolument.



Mme Diane Collin-Paris et M. Luc Paris sont propriétaires de la Fonderie Paber qui donne de l'emploi à une cinquantaine de travailleurs et possède un chiffre d'affaires qui devrait dépasser les trois millions \$ cette année. La Chambre de commerce de Cap-Saint-Ignace a eu raison d'honorer le dynamisme de cette jeune entreprise.

LA MEILLEURE INFORMATION SUR LA CÔTE-DU-SUD

VOTRE HEBDO
RÉGIONAL

L'OIE
blanche
UNE COOP DE 103 MEMBRES!

Journal de Montmagny, l'Islet, Bellechasse

19 027 COPIES
DISTRIBUÉES GRATUITEMENT

Montmagny

L'Institut canadien d'implantologie déjà reconnu de par la monde

En opération depuis novembre dernier seulement, le rêve du Dr Yvan Poitras prend déjà des proportions insoupçonnées. L'institut canadien d'implantologie, le premier établissement du genre au Canada et le plus important centre d'intervention dans la province, vient à peine d'être reconnu comme société composante de l'International Congress of Oral Implantologists (ICOI), l'organisation maîtresse en implantologie dans le monde.

PAR STÉPHANE POIRIER

Il s'agit bien sûr d'une nouvelle qui réjouit au plus haut point le fondateur et directeur général de l'Institut canadien d'implantologie, le Dr Yvan Poitras. Ayant répondu avec succès aux nombreux critères et examens exigés par l'ICOI, L'institut voit ainsi sa mission et ses actions être reconnues dans 34 pays du monde.

«La ville de Montmagny jouit désormais d'un centre hautement coté sur le plan international. Cette affiliation en tant que société composante nous permet de continuer d'être toujours à la fine pointe des connaissances et de la technologie car l'ICOI nous assure une crédibilité et une visibilité internationale»,

commentait le Dr Yvan Poitras lors de l'inauguration officielle de son établissement qui avait lieu dimanche dernier.

Conscient que l'implantologie, technologie sûre et efficace qui consiste à remplacer les prothèses dentaires conventionnelles par des dents fixées sur des implants, doit devenir plus que jamais une pratique maintenant essentielle pour le professionnel en santé dentaire, le Dr Poitras n'a pas hésité un instant avant de mettre sur pied l'Institut, un investissement de 3M\$.

Unique au Canada

Lieu de formation unique au Canada, l'Institut canadien d'implantologie allie formation pratique et théorique.

Ainsi, grâce aux équipements supersophistiqués dont dispose l'établissement, les interventions chirurgicales sont intégrées au programme sous la supervision du personnel enseignant.

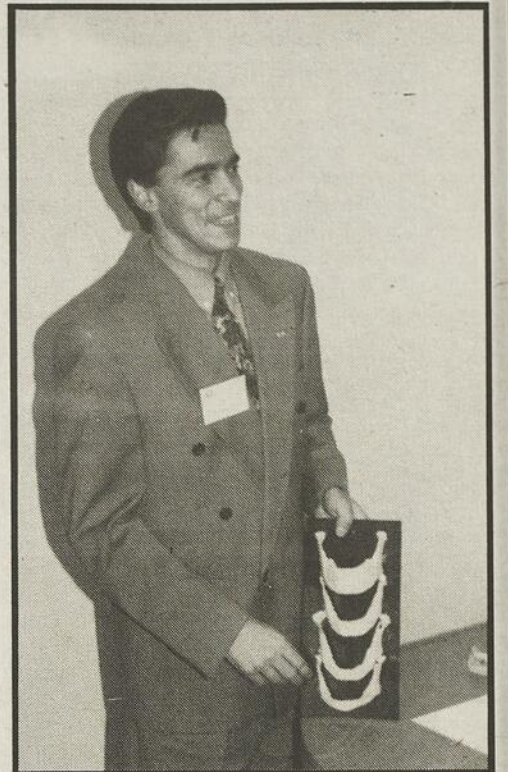
De fait, la première mission de l'Institut vise la formation, le perfectionnement et le soutien aux professionnels de la santé dentaire afin que ceux-ci puissent intégrer l'implantologie à leur pratique. En plus, les patients pourront y être traités qu'ils soient référés par des intervenants ou non.

Indépendant de tout fabricant d'implant dentaire, l'Institut canadien d'implantologie est donc en mesure de prodiguer le traitement approprié sans aucune contrainte et de formuler des recommandations en conséquence.

«Le concept de l'Institut canadien d'implantologie est unique au Canada. Nos méthodes sont multiples. Nous en approfondissons plusieurs afin de choisir celle qui conviendra au patient que nous avons à traiter, précisait le Dr Poitras. Et cette façon de procéder assure un taux maximal de réussite.»

En plus d'accueillir des dentistes du monde entier la fin de semaine, l'Institut canadien d'implantologie, dont les locaux se retrouvent à même ceux de la Clinique dentaire Poitras et associés, permet à cette dernière en

semaine de bénéficier d'un équipement à la fine pointe de la technologie et d'assurer ainsi aux patients les meilleurs services auxquels ils sont en droit à s'attendre.



Du vieux rêve qu'il caressait depuis plus de trois ans, le Dr Yvan Poitras procédait en fin de semaine dernière à l'inauguration officielle de l'Institut canadien d'implantologie, un centre spécialisé déjà renommé à travers le monde.

PROMOTIONS D'ÉTÉ

1 FILM EXPERTCOLOR
DÉVELOPPEMENT INCLUS
135-24/100 ISO



GARANTIE 1 AN CANADIENNE

49⁹⁹



11⁹⁹

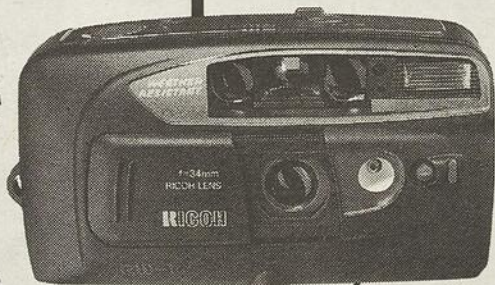
MINOLTA
F10 "KIT"

- Mise au point fixe
- Flash automatique
- Motorisé
- Etui et piles inclus

GARANTIE 1 AN CANADIENNE

RICOH
RW-1QD

- Mise au point automatique
- Exposition et flash automatiques
- Système de réduction de l'effet des yeux rouges
- Fonction panoramique
- Dateur intégré
- Résiste aux intempéries



149⁹⁹

VISITEZ LA SUCCURSALE PRÈS DE CHEZ VOUS:

Montmagny: • Les Galeries Montmagny
101, boul. Taché Ouest
248-5882
La Pocatière: • Les Galeries La Pocatière
161, Route 230
856-3859

CAMERA EXPERT

Prix en vigueur jusqu'au 31 août 1995

POUR LES VRAIES COULEURS SUR VOS PHOTOS, CONSULTEZ UN EXPERT

Photo service 1 heure

L'OIE BLANCHE
UNE COOP DE 103 MEMBRES!

119, av. Collin C.P. 40, Montmagny, G5V 3S3
248-8820

INFORMATION
Michel Chassé 598-6353
Sylvain Fournier
Stéphane Poirier

MONTAGE
Manitou Communication
Graphique

PUBLICITÉ
Pierrette Morin
Anie Beaudet
Jean Bouffard
Ginette Thibault

IMPRESSION
Les Presses de l'Est

DISTRIBUTION
Distributions SEM

ADMINISTRATION
Brigitte Caron
Elizabeth Lynch



19 027 copies

Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce. Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur.
Dépôt légal 3e trimestre 1995 • Bibliothèque Nationale du Québec
Société Canadienne des Postes • Envois de publications canadiennes convention 497134

PERDEZ JUSQU'À 10 LIVRES EN 3 JOURS

Avec le plan supplémentaire au régime

Tout naturel!
Pour plus d'information
1-800-361-4720



Disponible avec :

FAMILI-PRIX DANIEL DUVAL
1, de l'Église, St-Pamphile, 356-3341
361, Principale, Ste-Perpétue de l'Islet, 359-3388

UNIPRIX
101, boul. Taché, Montmagny, 248-8191

COMMISSION DES ÉTATS GÉNÉRAUX SUR L'ÉDUCATION

Et si vos idées faisaient école

Pour bâtir l'école de demain, le Québec a besoin de vous. Citoyens, citoyennes, porte-parole d'organismes régionaux ou chefs d'entreprises, vous êtes cordialement invités à faire connaître votre vision du système d'éducation de demain devant la Commission des États généraux sur l'éducation. Qui sait, vos idées pourraient faire école.

Date : Le mardi 20 juin 1995 **Heure :** 13 h

Endroit : LÉVIS

CÉGEP de Lévis, Amphithéâtre

205, rue Monseigneur-Bourget, Lévis (Québec)

Pour renseignements : (418) 643-8000

Québec

Le ministre Landry vient confirmer l'agrandissement de la fromagerie de l'île

Tel qu'annoncé il y a plus d'un mois par votre hebdomadaire L'OIE BLANCHE, la Société coopérative agricole de l'Isle-aux-Grues ira de l'avant dans le projet d'agrandissement de sa fromagerie évalué à près d'un million \$. Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, M. Marcel Landry, était présent sur l'île, mardi dernier, pour procéder à la première pelletée de terre annonçant le début des travaux prévus pour le début de juillet.

PAR SYLVAIN FOURNIER

Le MAPAQ a souscrit un montant de 362 500\$ dans ce projet évalué à 994 400\$. Le Bureau fédéral de développement régional a injecté 175 000\$ tandis que le CRCD Chaudière-Appalaches a repris les engagements de 92 500\$ de l'OPDQ en plus d'y ajouter 78 300\$. Les insulaires ont également contribué pour 236 100\$, soit en souscription populaire ou dans un régime d'investissement coopératif. Le dynamisme démontré par la population de l'île a penché dans la balance pour qu'aboutisse enfin ce projet.

La fromagerie se devait d'effectuer des modifications au bâtiment et aux équipements de production et de traitement des effluents de façon à répondre aux exigences de normalisation industrielle et environnementale, a expliqué le président de la Société coopérative agricole de l'Isle-aux-Grues, M. Simon Painchaud.

M. Painchaud a précisé en entrevue que la première phase des travaux, comprenant l'agrandissement et la modernisation de la fromagerie, sera terminée cet automne. Toutefois, la mise en place d'une station d'épuration qui viendra, par un procédé moderne et innovateur, améliorer le traitement des effluents de l'usine, ne sera complétée qu'à l'été 1996. Ces travaux écologiques coûtent à eux seuls 353 000\$.

On pouvait lire dans les visages des insulaires présents à cette annonce officielle toute la joie du travail accompli. Cette grande fierté des gens de l'île de voir ce long dossier de six ans franchir l'étape de la réalisation était d'autant plus perceptible chez Mme Louise Dion-Roy, maire de l'île qui a été à la tête de cette levée de fonds populaire pour sauver la fromagerie.

Crée en 1977 afin d'assurer la survie de l'agriculture sur l'île et ainsi permettre aux 11



Le ministre Marcel Landry a apprécié la qualité et l'excellent goût du fromage de l'Isle-aux-Grues. Il est accompagné de Mme Louise Dion-Roy, maire de l'île, et de M. Simon Painchaud, président de la Société coopérative agricole de l'Isle-aux-Grues.

producteurs insulaires de transformer leurs produits sur place, la fromagerie a presque doublé sa production au cours de ses dix premières années d'opération. Aujourd'hui, la fromagerie donne de l'emploi direct à cinq personnes et transforme près de 2 millions de

litres de lait en 400 000 kilos de fromage blanc cheddar doux, moyen et fort en grain et en bloc. « Cette importante modernisation, de mentionner M. Simon Painchaud, permettra à l'entreprise de diversifier et mettre davantage en valeur toute sa gamme de produits.

Courts métrages tournés à l'Isle-aux-Grues et Grosse-Île

(M.C.) Trois courts métrages, tournés du 16 au 30 juin à l'Isle-aux-Grues, Grosse-Île et Montréal, deviendront partie intégrante de la série « Destination Canada », un ensemble de sept docu-drames de huit minutes sur l'histoire de l'immigration au pays.

La compagnie Productions La Fête verra à produire ces trois films en français, dont « 1847, les Irlandais en quarantaine » qui sera tourné à Grosse-Île et « 1745, la déportation des Acadiens » qui aura comme décor l'Isle-aux-Grues.

Les principaux interprètes des films produits au Québec seront Monique Mercure, Jean-Pierre Matte, Myriam Cyr (Le secret de Jérôme) et Christopher Maccabe (La vie d'un héros).

Les trois films tournés dans la langue de Molière seront traduits en anglais, et les quatre courts métrages produits dans la langue de Shakespeare seront convertis en français. La livraison est prévue pour le 15 septembre, pour diffusion ultérieure à Radio Canada.

Nomination



Karine Duperré

Les Galeries Montmagny ont le plaisir de vous présenter la nouvelle directrice de la promotion, Madame Karine Duperré.

Madame Duperré est détentrice d'un baccalauréat en communication publique avec une spécialisation en marketing et management.

Les Galeries Montmagny lui souhaitent tout le succès possible dans l'exercice de ses nouvelles fonctions.

LES GALERIES
MONTMAGNY

101, boul. Taché Ouest, Montmagny, G5V 3T8

VITE!

DÉPÊCHEZ-VOUS...

3,9%

SUR 24 MOIS

5,9%

SUR 36 MOIS

6,9%

SUR 48 MOIS



Sur modèles 1995 626 Cronos, Protégé S et LX, MX3, Camionnette 2 X 4 et MPV jusqu'au 4 juillet 95.

mazda

Je me sens bien.



201 Boul Taché ouest
MONTMAGNY
248-0014

Une équipe
de
confiance!

MARCHÉ *Aubé* enr.
«La Fraîcheur»
au meilleur
prix en ville!



355, boul. Taché Est, Montmagny 248-4968

Cette
semaine

• Kiwis 6/
• Laitue romaine

• Nectarines 1lb
• Cantaloups

• Blé d'Inde 5/
• Pommes de terre blanches nouvelles 5 lb

.69¢

.99¢

1.99\$

«Quand le bois se fait louange»

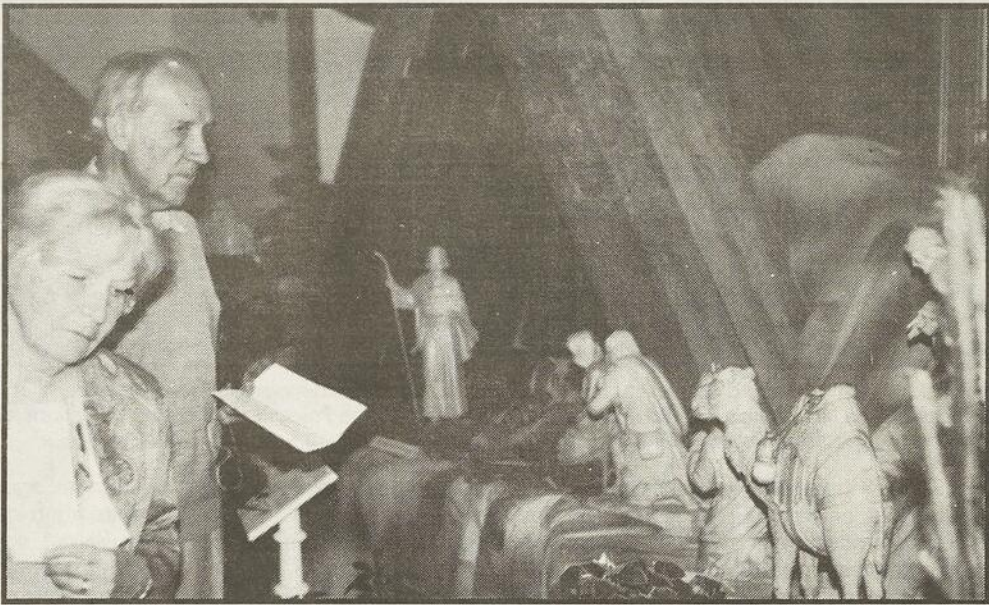
Saint-Jean-Port-Joli offre la richesse de son art religieux

Tout l'été durant, par le biais de son exposition «Quand le bois se fait louange», la Fabrique de Saint-Jean-Port-Joli mettra en évidence aux quelque 30 000 visiteurs qui fréquentent annuellement l'église toute la contribution et la renommée des sculpteurs de la région en matière d'art religieux.

PAR STÉPHANE POIRIER

L'exposition «Quand le bois se fait louange» permettra ainsi de partager toute la richesse que d'innombrables doigts fort

habiles, à commencer par ceux des frères Bourgault dans les années 30, ont transmise par les nombreuses pièces d'art religieux que le village de Saint-Jean-Port-Joli a su conser-



Quelque 30 000 visiteurs pourront admirer toute la richesse de l'art religieux de Saint-Jean-Port-Joli grâce à l'exposition «Quand le bois se fait louange» présentée à la sacristie de l'église pendant tout l'été.

ver au fil des décennies.

L'exposition offre bien sûr une grande place à la superbe crèche en bois regroupant pas moins de 25 personnages, tous sculptés par des artisans de Saint-Jean-Port-Joli, et qui fait la renommée du village à chaque année.

Présentée depuis décembre 1994, la sculpture «Marie de l'Avent», oeuvre de Jacques Bourgault et représentant de façon originale la Vierge enceinte s'offrira également à la contemplation et à l'admiration.

L'exposition n'aurait pu être complète sans rappeler toute la valeur et l'importance de l'oeuvre du grand maître Jean-Julien Bourgault au patrimoine religieux de Saint-Jean-Port-Joli.

Grand expert des traditions populaires et de l'art paysan, Jean-Julien Bourgault a magistralement contribué au renouveau de l'art religieux au Canada alors que durant une trentaine d'années, son immense talent fut souvent mis à profit pour la construction ou la restauration de sanctuaires, de chapelles, d'églises et de cathédrales et ce, aussi bien au Québec qu'ailleurs au pays.

«Quand le bois se fait louange» est présentée jusqu'en septembre dans la sacristie de



Vedette de l'exposition «Quand le bois se fait louange», le grand maître Jean-Julien Bourgault en discussion avec l'abbé Marcel Lamonde.

Saint-Jean-Port-Joli entrée extérieure nord tous les jours de 9h à 17h et le dimanche de 12h à 17h. Des photos, cartes postales, laminés, épinglettes et affiches seront offerts en guise de souvenirs.

Quant au coût d'entrée de 1\$ par adulte, il servira à créer un fonds pour la réparation de l'église et la conservation des pièces religieuses de Saint-Jean-Port-Joli.

L'APEDAH: une première dans la région

Une nouvelle association vient en aide aux enfants ayant un problème d'attention

(S.P.) Du même type que celles qui existent ailleurs au Québec dont une à Lévis, l'Association des parents d'enfants ayant un déficit de l'attention avec ou sans hyperactivité, APEDAH section Montmagny, voyait récemment le jour et sera prête dès septembre à venir en aide à la population de la région.

Avec comme but bien légitime d'aider jeunes et moins jeunes en comprenant mieux ce qu'ils vivent, mais également ce que vivent leurs parents, l'APEDAH souhaite par le moyen de rencontres pouvoir venir en aide à ces gens en identifiant leurs besoins tout en favorisant la communication et les interactions entre les différents intervenants.

C'est Mme Anne Cloutier qui assume

présentement la présidence de l'APEDAH. Elle sera secondée par M. Serge Thibault, vice-président, Mme Claire Simoneau, secrétaire, Mme Denise Vachon, trésorière, et Mmes Aline Nolet, Julie Charland et Carole Bernier, directrice.

Grâce au support de M. Michel Côté, du CLSC Antoine-Rivard, les premières rencontres devraient avoir lieu dès le mois de septembre.

La mise sur pied de l'APEDAH fait suite au grand succès de la conférence prononcée par M. Pierre Tremblay le 22 mars dernier en présence de parents réunis à l'école Beaubien de Montmagny.

L'organisme existe depuis 1991 et le siège social est à Lévis.

19 Sourires

19 portraits en couleurs de grande qualité

L'OFFRE COMPREND :

- 1 photo 8x10 po*
- 2 photos 5x7 po*
- 16 photos 2x1 po* (petit format)

* Dimensions approximatives

L'offre comprend une pose (notre sélection) sur fond bleu classique. Vous pouvez obtenir des photos additionnelles à prix raisonnables. Satisfaction garantie ou remboursement sans histoire.

Encerclez maintenant la(les) date(s) de promotion sur votre calendrier!

LES FAMILLES SONT LES BIENVENUES. UNE OFFRE PAR FAMILLE.



GREENBERG

101, boul. Taché Ouest
Les Galeries Montmagny
Jeudi et vendredi de 10 h à 20 h

MAINTENANT SEULEMENT

699\$

RÉDUIT DU PRIX DE 12,99 \$
À LA LIVRAISON
Frais de séance de 25 par personne



Gaétan Lamarre, prop.

FERBLANTIER COUVREUR

Estimation gratuite • Travail garanti
Résidentiel • Commercial • Industriel

Spécialiste en réparation
(16 ans d'expérience)

248-5934

Page: 1 (418) 727-1438 Fax: 248-6887

• MOINS CHER • MOINS CHER • MOINS CHER • MOINS CHER •

**PATRONS
BURDA**

**1/2 PRIX
EN MAGASIN**

du 19 au 30 juin

Nous vous offrons un service
de couturières d'expérience
pour la réparation en magasin.

RIDEAUX

Dentelle

24" X 84"
NATUREL

4,99/ch.

*Venez faire
votre choix!*

Dentelle

PASSE PÔLE

BLANC OU NATUREL
12" Haut

2,99/m

30% À 50%

SUR UN LOT DE
TISSUS DE SAISON
EN MAGASIN



LES TISSUS DU QUÉBEC

52, St-Jean-Baptiste Ouest - Montmagny 248-3122



Dix ans d'aide à la jeunesse pour les Travaux communautaires jeunesse l'Islet Montmagny Bellechasse

Programme au service du milieu qui vient en aide à la jeunesse dans la prévention de la délinquance et qui au surplus facilite l'intégration sociale des jeunes contrevenants, l'organisme d'entraide les Travaux communautaires jeunesse l'Islet Montmagny Bellechasse fête cette année son dixième anniversaire d'existence dans la communauté.

PAR STÉPHANE POIRIER

Fondé en 1985 dans le but d'établir une panoplie de réponses aux problèmes de la délinquance juvénile tout en aidant les jeunes à se responsabiliser davantage face aux conséquences et aux répercussions de leurs délits, Travaux communautaires jeunesse développe depuis lors des ressources pouvant remédier aux différents problèmes tout en assurant la mise en place de travaux communautaires qui éventuellement seront susceptibles d'être bénéfiques pour les jeunes contrevenants.

La présence de Travaux communautaires jeunesse l'Islet Montmagny Bellechasse dans

la communauté permet de mobiliser les forces et organismes du milieu et ainsi, tous ensemble, d'assumer les actions de réadaptation ou de prévention envers les jeunes en situation de délinquance.

La première année, l'organisme a procédé à l'embauche de Mme Marielle St-Pierre Lacroix à titre de coordonnatrice. À l'époque, quelque 37 jeunes avaient été référés au groupe d'aide et plus de 200 organismes acceptaient alors de collaborer au mouvement.

Encore en place, Mme Lacroix a accueilli et encadré en dix ans près de 2 000 jeunes

dont 90% sont des garçons. La moyenne d'âge de la clientèle est de 15,9 ans.

Concrètement, Travaux communautaires jeunesse permet entre autres au jeune de réparer le tort causé par du travail communautaire; contribue à une responsabilisation; favorise une maturation sociale du jeune; offre des expériences valorisantes; prévient les nouveaux délits; favorise l'engagement de la communauté face au phénomène de la délinquance; dispense des programmes d'amélioration des aptitudes sociales; permet la tenue de rencontres de groupes de réflexion; poursuit le programme de prévention à l'intention des jeunes élèves.

10e anniversaire

Pour commémorer ce dixième anniversaire d'existence, Travaux communautaires jeunesse avait convié les organismes collaborateurs à l'assemblée générale annuelle qui avait lieu mardi dernier dans les nouveaux locaux du groupe situés au 182 de la Gare à Montmagny.

Des représentants d'organismes ont alors profité de l'occasion pour partager leur vécu auprès de la jeunesse contrevenante et ont du même coup voulu, par le biais de leurs expériences communes, dédramatiser la situation et donner le goût aux organismes de travailler auprès de ces jeunes en difficulté.

Selon leurs expériences, le fait de valoriser



Le président de Travaux communautaires jeunesse l'Islet Montmagny Bellechasse, M. Robert Guay, remet à la coordonnatrice, Mme Marielle St-Pierre Lacroix, un cadeau souvenir en gage de reconnaissance pour tout le travail réalisé en 10 ans.

le jeune, de le responsabiliser, d'établir une communication et de l'encourager lui permettra de hausser l'estime de soi et d'éviter les récidives qui, pour la dernière année, se situaient à 17%.

C'est finalement M. Robert Guay qui a été réélu au poste de président pour une 8e année. Il sera secondé de M. Denis Hudon, vice-président, M. Fernand Bernard, secrétaire-trésorier, et de Mmes Thérèse Lachance, Michelle Bernard, Suzanne Caron et Colette Proulx, administratrices.

Ste-Perpétue

Le Festival de l'Érable aura lieu du 22 au 25 juin

(M.C.) Parrainé par le Centre de Plein Air de l'endroit, le quatorzième Festival de l'Érable de Ste-Perpétue se tiendra du 22 au 25 juin sous le thème «C'est ton festival».

Les festivités débuteront le jeudi à 19h30 par un bingo offrant 3 000\$ en prix, dont un gros lot de 1 200\$. Le vendredi à compter de 21h, il y aura une soirée rétro sous la tente avec le duo «Jacques Demers & Martine Bérubé».

La journée du samedi commencera à 10h avec de l'animation, des jeux, dégustations et trempettes. À 12h30, on procédera à des démonstrations, soit les mâchoires de vie de l'unité d'urgence de St-Jean-Port-Joli et la nacelle d'Hydro-Québec. À 15h la parade se mettra en branle dans les rues du village. Le Souper du sucrier est prévu à 17h30 à la Salle du Centenaire. La soirée se terminera par un piano-bar sous la tente.

Le Brunch des sucriers ouvrira la journée du dimanche à 9h. L'inscription à la tire de 4 X 4 se fera à 9h30 et la compétition débutera à 11h30 sur le terrain arrière du cimetière, beau temps mauvais temps. Un gala d'amateurs avec Jean-Paul Lizotte animera la tente à compter de 13h, avant de faire place au souper BBQ à 17h. Un feu de camp soulignera la clôture du 14e festival.

Tire, cornets et bonbons à l'érable seront distribués gratuitement pendant le festival. Des randonnées en poney seront offertes le vendredi, samedi et dimanche.

Précisons que le comité organisateur du festival est composé de Claude Bourgault, président, Florian Lemelin, vice-président, Raymond Morin, secrétaire, Nancy Leblanc, publiciste, Bruno Bourgault, Maurice Dion, René Joncas et André Ouellet, directeurs. Les profits seront versés au Centre de Plein Air de Ste-Perpétue.

Super Vente Estivale '95

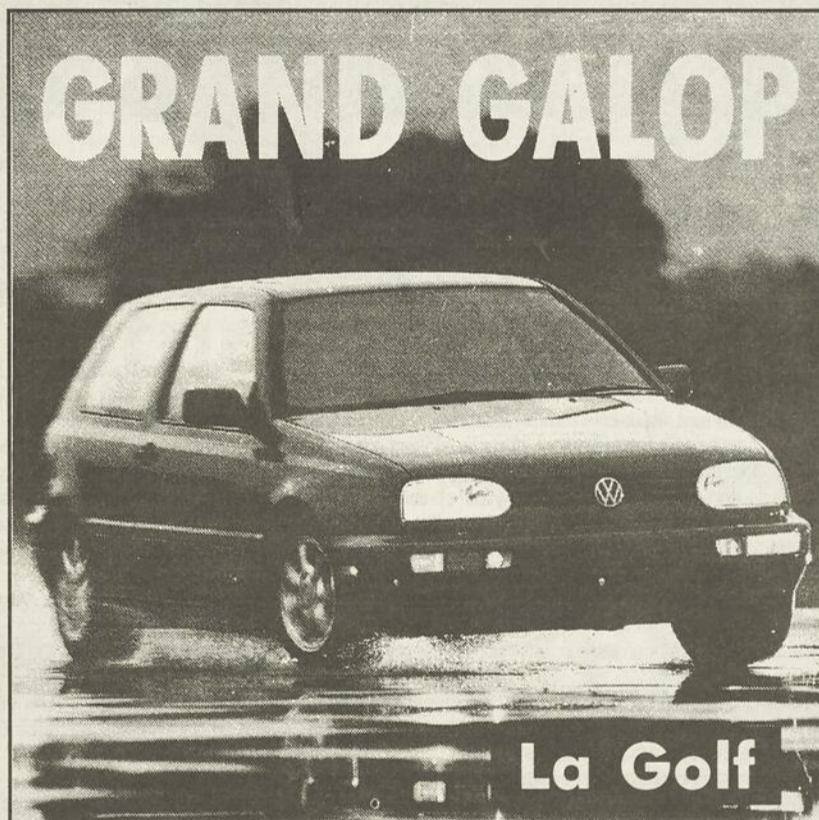
20%* 50%*

sur toute la marchandise en magasin

* sauf sur notre collection de vêtement de base.

Chez Manon enr.

92, ST-JEAN-BAPTISTE EST, MONTMAGNY 248-3968



petit taux

3,9%

7,7% 36 mois
8,7% 48 mois

Les Golf et les Jetta sont prêtes à partir au petit taux de financement de 3,9% sur 24 mois. Galopez vite chez votre concessionnaire Volkswagen avant qu'il ne soit trop tard!

Taux de financement de 3,9% pour 24 mois. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre. Offre réservée aux particuliers et en vigueur jusqu'au 30 juin 1995 seulement. S'applique uniquement aux modèles Golf et Jetta neufs et non enregistrés en stock chez le concessionnaire. Sous réserve de l'approbation du crédit. Ex.: pour un prêt de 15 000\$ à 3,9%, les mensualités s'élevaient à 650,71\$. Le coût de l'emprunt est de 617,04\$. Total à rembourser: 15 617,04\$. Financement maximum de 15 000\$ pour la Golf et de 20 000\$ pour la Jetta.

Montmagny Volkswagen



160, boul. Taché Ouest
Montmagny

248-0057

Les potins de Mère L'Oie

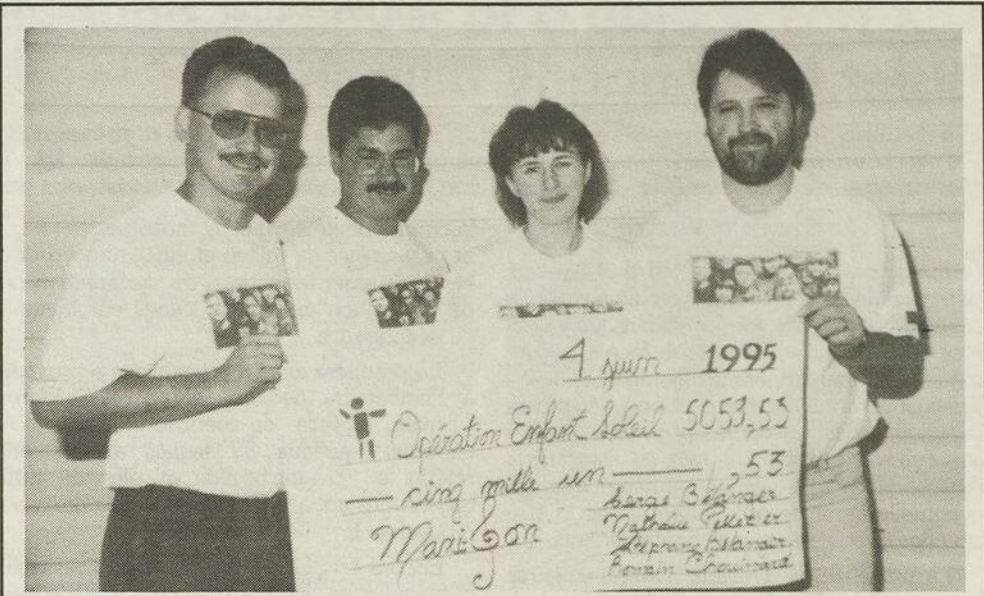
Rencontrés dimanche dernier lors de la journée porte ouverte à l'Institut canadien d'implantologie, le Dr Jean Poitras et son Thérèse semblent profiter agréablement de leur retraite bien méritée. Même que Jean s'adonne au cinéma puisqu'il fut l'une des vedettes du vidéo corporatif faisant la promotion de l'institut de son fils Jean. Félicitations M. et Mme Poitras, vous rayonnez de dynamisme et de santé.

Pour une 3e année consécutive, le Comité de la famille et le Service des loisirs de Montmagny récidivent avec l'organisation de la Fête nationale de la St-Jean-Baptiste le 24 juin. Les activités ont lieu au Camping de la Pointe-aux-Oies. C'est un rendez-vous pour toute la famille!

Des nouvelles du concours «Une fleur... emblème de ma ville». La date d'inscription est reportée au 15 septembre. D'ici là, vous pouvez adresser vos inscriptions au concours à CEVM, concours «fleurs emblème» à l'attention de Rollande Doiron.

Tenue sous la responsabilité de Mme Sylvie Minville, la vente de l'oeillet au profit de la société canadienne de la sclérose en plaques fut un grand succès alors que 3 137\$ furent amassés au cours de la fin de semaine du 12 mai. Merci à tous ceux qui ont fait preuve de générosité.

L'association des Brochu organise un rassemblement les 1er et 2 juillet prochain



Maxi-Son remet 5 053\$ à Opération Enfant Soleil

(M.C.) Après avoir versé à Opération Enfant Soleil 3 024\$ en 1993 et 3 658\$ en 1994, Maxi-Son, un groupe musical de St-Aubert, a réussi à faire mieux cette année en remettant 5 053\$ à ce même organisme. Stéphane Bélanger, Romain Chouinard, Nathalie Pelletier et Serge Bélanger nous montrent le chèque qu'ils ont présenté lors du téléthon du 4 juin dernier aux Galeries La Capitale. Pour amasser cette somme, Maxi-Son a fait du porte-à-porte, sollicité des commerces et entreprises, organisé une soirée et vendu 146 gilets. Les membres du groupe remercient tous ceux qui ont donné et vous disent à l'an prochain.

sous le thème «Les Brochu d'ici et d'ailleurs. Pour renseignement ou inscription contactez M. Paul-Henri Brochu au 418-835-1448.

Vous êtes préoccupé par le maintien des services de santé dans Bellechasse, alors sachez qu'il y aura une manifestation à l'Hôpital d'Armagh ce lundi 19 juin dès 19h. C'est l'occasion de dire le fond de votre pensée.

La fièvre du baseball vous a atteint? Alors sachez que vous pouvez en guérir puisqu'il reste quelques places pour le voyage organisé au stade à la partie du 25 juin alors que les Expos se mesureront aux Pirates de Pittsburgh. Pour réservation: 248-1282 ou 246-5130.

Il reste encore quelques heures pour profiter de la vente de volumes d'occasion au profit de Tandem-Jeunesse qui se tient à l'Expodrome Boulet de Montmagny jusqu'à ce dimanche 18 juin à 18h. Plus de 12 000 livres sont en vente à des coûts ne dépassant pas 5\$.

Dans une lettre envoyée la semaine dernière, la coalition pour la responsabilisation de la Société canadienne des postes entend demander au gouvernement fédéral de revoir le mandat et la mission de la Société. Constituée de représentants de quotidiens, d'hebdomadaires, de messageries et de sociétés indépendantes, la coalition s'insurge contre la concurrence déloyale effectuée par la Société en regard des services non postaux tels que la distribution de circulaires.

Pour un service courtois

Concessionnaire
 • Chrysler
 • Dodge
 • Plymouth
 • Camion Dodge
 • Jeep-Eagle
 Rés. : (418) 248-8495
 Bur. : (418) 469-2144

Lapointe
 auto inc. 1299, Principale
 ST-PHILÉMON Saint-Philémon

Les conseils de votre pharmacien

LES INSECTIFUGES

L'été est une saison idéale pour pratiquer des activités de plein air. Toutefois, les moustiques, mouches et tiques peuvent diminuer l'agrément de nos sorties estivales! L'emploi d'un insectifuge est parfois requis. Plusieurs produits sont disponibles commercialement en lotion, aérosols, bâtons, solutions ou serviettes.

Les insectifuges sont habituellement efficaces pendant une à plusieurs heures (environ 4 à 8 heures, ex.: Off! Muskol) mais leur activité peut être diminuée par l'évaporation, la pluie, la transpiration, le vent, la température extérieure, la baignade ou l'essuyage et doivent être réappliqués pour garder leur efficacité. Curieusement, il semble que les moustiques soient attirés par de très faibles concentrations d'insectifuges sur la peau. On suggère donc de réappliquer l'insectifuge lorsque que celui-ci ne semble plus efficace. Toutefois, l'utilisation prolongée ou excessive n'est pas recommandée.

L'application topique de deet (Off! Muskol) peut causer des réactions cutanées telles que rougeur, irritation, sensation de brûlure et dermatite.

Étant donné la toxicité possible du deet pour les enfants, il est conseillé d'éviter les produits à 100% de deet.

Pour prévenir les effets secondaires, les insectifuges devraient être utilisés avec précaution chez les très jeunes enfants. Les produits contenant au plus 50% de deet sont préférables pour les enfants plus âgés. De plus après chaque activité extérieure, il est conseillé de laver la peau à l'eau et au savon.

Pour les femmes enceintes, il est préférable d'éviter l'utilisation du deet vu le manque d'études.

AUTRES PRODUITS:
 Les produits à base de citronnelle sont peu efficaces et ont une durée de protection de 30 à 60 minutes. La thiamine (Vitamine B1) a été étudiée à plusieurs reprises comme insectifuge, mais aucune étude démontre des avantages certains à utiliser cette vitamine.

COMMENT UTILISER LES INSECTIFUGES DE FAÇON SÉCURITAIRE?

- 1- Porter chemise et pantalon ajustés aux poignets et aux chevilles
- 2- Pour diminuer le contact du deet sur la peau, vaporiser si possible l'insectifuge sur vos vêtements. L'évaporation du produit éloignera les insectes nuisibles.
- 3- Éviter l'usage de parfum (désodorisants, lotions après rasage, fixatifs, certains écrans solaires).
- 4- Ne pas appliquer d'insectifuge sur une plaie ou une peau irritée. De même, éviter tout contact avec les yeux et les muqueuses.
- 5- Appliquer l'insectifuge modérément. Une application durera environ 4 à 8 heures. La saturation de la peau avec le produit n'augmente pas l'efficacité de l'insectifuge.
- 6- Éviter l'usage excessif et prolongé ou l'application du produit sur tout le corps.
- 7- Laver la peau recouverte d'insectifuge dès que l'activité de plein air est terminée.
- 8- Éviter l'usage d'insectifuges chez les très jeunes enfants. Une concentration maximale de deet 50% est suffisante chez les enfants plus âgés.
- 9- Favoriser l'usage de lotion ou bâton. L'usage d'aérosol peut favoriser l'inhalation du produit par l'enfant lors de l'application.
- 10- Ne pas appliquer l'insectifuge sur les parties des mains que les enfants pourraient porter à la bouche ou aux yeux.

Notez que la concentration de deet est indiquée sur les produits pour vous faciliter le choix, mais en cas de doute ou d'interrogation, n'hésitez pas à consulter votre pharmacien.

MARC LAROCHE, pharmacien
 Les explications contenues dans cette chronique se veulent sommaires pour en faciliter la compréhension. Pour de plus amples informations, communiquez avec votre pharmacien.

Marc Laroche, pharmacien
UNIPRIX
 Galeries Montmagny • 248-8191

DÉPLACEMENT DE BÂTISSSES

Luc Laflamme

Soulèvement de maisons
 Fondations complètes

248-3914
 159, 11^e rue, Montmagny

Bonne Fête Papa!

VENEZ DÉGUSTER NOS SPÉCIALITÉS:

- PIZZA
- POULET B.B.Q.
- FRUITS DE MER

Nouveau
 POUR MIEUX VOUS SERVIR

TABLE D'HÔTE

DU LUNDI AU DIMANCHE
 DE 16H00 À 21H00

Jocelyn et toute l'équipe vous attendent

61, BOUL. TACHÉ OUEST
 MONTMAGNY
 248-4141
 Livraison à domicile

Inaugurée mardi par le ministre des Transports La gare fluviale de Montmagny, un nouvel atout pour le développement touristique

Avec l'ajout d'une nouvelle gare fluviale à l'architecture moderne, la ville de Montmagny et l'archipel de l'Isle-aux-Grues peuvent maintenant s'enorgueillir de posséder d'attrayantes infrastructures maritimes qui représentent un atout majeur dans le développement touristique de toute la région.

PAR SYLVAIN FOURNIER

C'est le ministre des Transports du Québec, M. Jacques Léonard, qui a procédé à l'inauguration officielle de ce nouveau fleuron touristique pour Montmagny, mardi dernier, en présence de plusieurs invités, dont entre autres le président de la Société des traversiers du Québec, M. Clermont Gignac, le député de Montmagny-l'Islet, M. Réal Gauvin, la maire de l'Isle-aux-Grues, Mme Louise Dion-Roy et son collègue de Montmagny, M. Jean-Claude Croteau qui ont dévoilé une plaque commémorative soulignant cet événement.

La nouvelle gare qui dessert la clientèle de la traverse entre Montmagny et l'Isle-aux-Grues, effectuée par le Grue-des-Îles, a été construite au coût de 1,2 million \$ par le ministère des Transports du Québec pour répondre aux besoins des 45 000 usagers qui utilisent chaque année ce service. Le Grue-

des-Îles opéré par le capitaine Jean-Jacques Lavoie de Navigation Lavoie, fait aussi le lien maritime avec l'Isle-aux-Grues pour environ 20 000 voitures par année.

Les usagers de la traverse et les nombreux visiteurs qui fréquentent le site ont maintenant accès à un édifice comprenant une salle d'attente à l'apparence d'une timonerie de bateau qui donne une vue imprenable sur les chutes et le bassin, un comptoir d'information touristique, un service de distributeurs automatiques et de téléphone. L'aménagement extérieur de très bon goût avec un mobilier urbain au style marin, comprend une promenade qui mène au quai, un stationnement de 76 places et quatre aires d'attente pour le traversier pour 32 véhicules.

Bel exemple de partenariat

«La gare fluviale de Montmagny est un bel exemple de partenariat entre le gouvernement



Les principaux acteurs de cette inauguration officielle, le curé Jacques Simard, le député Réal Gauvin, Dominique Dubuc directeur régional au ministère des Transports, la maire de l'Isle-aux-Grues Louise Dion Roy, le ministre des Transports Jacques Léonard, le maire de Montmagny Jean-Claude Croteau et le président de la Société des Traversiers Clermont Gignac.

et les gens du milieu», a souligné le ministre Léonard faisant allusion à la présence de l'Office du tourisme de la Côte-du-Sud dans ces locaux et la participation de la Ville de Montmagny à la gestion du bâtiment. «Nous allons rendre cet endroit très vivant», a assuré le maire de Montmagny, M. Jean-Claude Croteau.

Cette réalisation est le fruit d'un très long aboutissement où plusieurs intervenants du monde économique et politique y ont mis la main à la pâte. Le député M. Réal Gauvin a souligné le travail des dirigeants du ministère des Transports dans la réussite de ce projet. L'ex-maire de Montmagny, le Dr Gilbert Normand était d'ailleurs présent à cette inauguration; lui qui avait participé à l'élaboration de ce projet.

Les anciens propriétaires du terrain où a été érigé la gare fluviale étaient également présents à cette inauguration. M. Wilson Dionne et son épouse Mme Lucille Rousseau

ont résidé sur ce magnifique site pendant 23 ans. Cet ancien officier de la marine marchande et amant de la mer, qui a participé à la Seconde grande guerre n'a pas manqué de préciser aux journalistes qu'il était présent, il y a quelques semaines en Hollande pour la commémoration du 50e anniversaire de la fin de la guerre.



Nouvel exécutif pour l'Ambulance St-Jean

À la suite de la réunion tenue le 4 juin dernier, voici le nouvel exécutif de l'Ambulance St-Jean de Montmagny. De gauche à droite, M. Georges Gagné, officier de formation, M. Réjean Lavoie, commissaire régional de St-Pascal, Mme Julie Gendreau, officier de l'administration, Mme Nicole Deladurantaye, surintendante, et M. Michel Gendreau, officier divisionnaire et trésorier. M. Gilbert Boulet, instructeur, absent.

LE CENTRE JARDIN PAR EXCELLENCE!

Excellent choix de fleurs annuelles jusqu'en juillet (nouvelle production)

17 SERRES À VISITER

Pour un aménagement paysager à votre image, faites affaires avec les experts de Les Serres Caron Inc.

Plus de 40 ans à votre service... toute une garantie!

LES SERRES CARON INC.

392, des Pionniers Est
L'Islet-sur-Mer
247-5128

CENTRE JARDIN - PAYSAGISTE

OUVERT TOUS LES JOURS

YVON BOULET

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ
COMPTABLE EN MANAGEMENT ACCRÉDITÉ

3, boul. Taché Est, Montmagny
Tél.: 418/248 9321 Fax: 418/248 3551

Futures Mamans!

profitez de notre

VENTE

50%

DE RABAIS

sur tous les vêtements de maternité



Brigitte Fournier
propriétaire

Lingerie Féminelle

Lingerie Féminelle un choix naturel...

LES GALERIES MONTMAGNY

248-5879

ELECTRONICS

Les vrais PROS

PLUS DE 350 MARCHANDS À TRAVERS LE QUÉBEC

**Bas prix,
garantis**
Nous nous
engageons à
égaler n'importe
quel prix de nos
concurrents!

**Ce n'est pas une VENTE ce sont nos bas prix de tous les
jours. Aucun paiement, aucun intérêt, aucun dépôt**

AVANT 1996

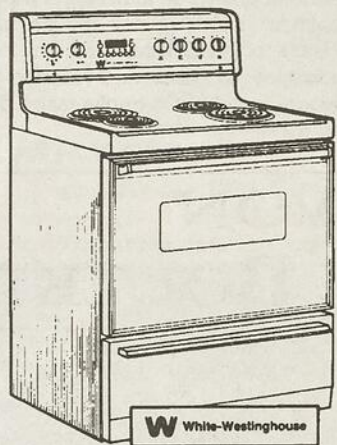
**SUR tout achat
de 300\$ et plus
sur articles sélectionnés**

ou 12 paiements sans intérêts

Électroménagers

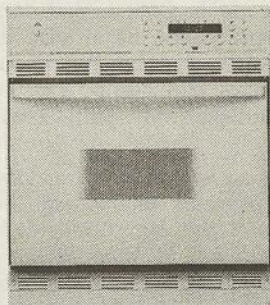


White-Westinghouse



Cuisinière 30"
Rég. : 599\$

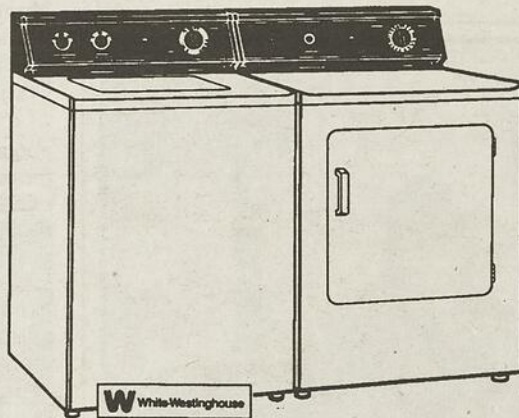
499\$



Four encastré

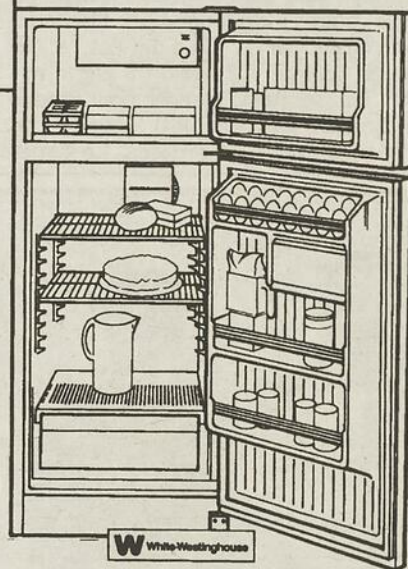
499\$

**VENTE
ACHAT
ÉCHANGE**



Ensemble laveuse sècheuse
tête blanche

899\$



Réfrigérateur 15' cu
Rég. : 799\$

699⁹⁵\$

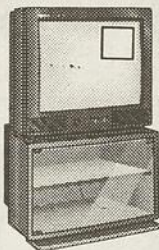
RCA TÉLÉVISEUR
26"/25"



Stereo Colortrack
Plus, avec
télécommande
universelle

499\$

RCA TÉLÉVISEUR
33"/31"



HOME THÉÂTRE SRS
image dans image

999\$

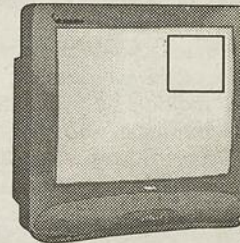
RCA UN 4 TÊTES
HIFI STÉRÉO



avec télécommande
universelle

399\$

RCA TÉLÉVISEUR
37"/35"



HOME THÉÂTRE SRS
image dans image

1899\$

Le Centre cellulaire le plus complet de la région.



*Bonne fête à
tous les
PAPAS!*



Jean Gendreau

- LIBERTI
- Téléphones cellulaires
- Téléavertisseurs
- Téléphones résidentiels
- Répondeurs • Fax

*Superbes
promotions
en cours*



**QUÉBECTEL Mobilité
CELLULAIRE**

CLUB ÉLECTRO
LÉONARD CHABOT INC.

**Cellulaire
Montmagny enr.**

6, de la Rivière-Sud, Montmagny

248-1071 • 248-2220



Le ministre de l'Agriculture de passage à Montmagny

(S.P.) De la grande visite dans la région mardi dernier alors que le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, M. Marcel Landry, était de passage à Montmagny. En après-midi, le ministre Landry a participé à l'inauguration des travaux de modernisation et de normalisation environnementale qui seront exécutés à la fromagerie de l'Isle-aux-Grues. En soirée, le député-ministre de Bonaventure était l'invité du Parti québécois lors d'un souper-conférence qui se tenait au restaurant Normandin. En compagnie de membres du PQ, de personnalités du comté et d'agriculteurs, M. Landry a axé sa causerie sur les préoccupations du monde agricole et des revendications en matière de développement régional. Il en a également profité pour rassurer tous ces gens concernant un éventuel Québec souverain. Sur la photo, le ministre Landry apparaît en compagnie de Mme Rita Lapointe, présidente du Parti québécois de Montmagny-l'Islet.

Du folklore à Très'Art de rue

Au Parc de la mairie le jeudi 22 juin à 19h30, Très'Art de rue reçoit le duo folklorique «Tic et Tac». Juste Guillemette à la guitare et Mario Boucher à l'accordéon sauront ramener le public dans l'atmosphère des soirées d'époque.

Une belle animation, beaucoup de chaleur et surtout du beau temps. En cas de pluie remis au 23 juin.

Très'Art de rue est heureux d'annoncer la participation du Centre éducatif des migrations et du Taxi des îles pour la création du «Passport Très'Art de rue». Celui-ci permettra le financement des activités tout en conservant l'accès gratuit sur le site et 50% de rabais chez ces deux industries touristiques.

Ce passeport mis en vente au coût de 5\$ est disponible sur le site pendant les spectacles ou au Service des loisirs. Une nouvelle façon de contribuer volontairement à l'animation du centre-ville.

Réussite de la campagne de financement

La maison de secours La Frontière double son objectif de 25 000\$

(S.P.) La campagne de financement de la maison de secours La Frontière, sous la présidence d'honneur de M. André Martineau, se dirige vers un record certain avec pas moins de 50 000\$ amassés sur un objectif qui avait été fixé au départ à 25 000\$. Cette grande réussite démontre bien l'attachement de la population pour cet organisme qui vient en aide aux plus démunis.

Le président de la maison de secours La Frontière, M. Jean-Claude Croteau, a fait l'annonce de ces résultats lors de la soirée du tournoi de golf des clubs sociaux, mercredi au club de golf de Montmagny, où un chèque de 2 400\$ a été remis à l'organisme.

M. Croteau a indiqué que près de 22 400\$ avaient été jusqu'à maintenant amassés au cours de la campagne de financement lancé il y a un peu plus d'un mois. Avec les sommes promises, le président a annoncé que les résultats de la campagne devraient atteindre les 30 000\$. À cela s'ajoutent les 20 000\$ reçus de la caisse populaire de St-Thomas de Montmagny qui permettent à l'organisme de doubler son objectif.


Nouvelle maison sur la rue St-Louis

M. Jean-Claude Croteau a profité de cette tribune pour confirmer à la population que la maison de secours La Frontière se portera bientôt acquéreur d'une nouvelle résidence plus grande et plus pratique pour répondre aux besoins de leur clientèle. Cette nouvelle maison est située sur la rue St-Louis près du centre sportif Le Bûcheron. Il s'agit de cette grande maison blanche qui appartient aux Militantes Mariales, a indiqué M. Croteau.

La transaction devrait être complétée dans quelques semaines après que le président ait reçu l'accord officiel des membres du conseil d'administration de la maison de secours La Frontière.




Le conseil d'administration de la maison de secours La Frontière devrait bientôt confirmer l'achat de cette nouvelle maison située sur la rue St-Louis.

 **NOTAIRE COUILLARD**

VILLE L'ISLET

173, 3^e AVENUE

TÉL.: 247-7170
FAX: 1-418-867-5039

 248-1232

Fernand Breton

M.S.C., C.A.

COMPTABLE AGRÉÉ

68, PALAIS DE JUSTICE
MONTMAGNY

Lave-auto

Les moniteurs du terrain de jeux de Montmagny tiendront le 22 juin de 12h à 21h à la station Esso des Galeries Montmagny un lave-auto où vous pourrez à un coût minime faire laver votre voiture.

 **FABRICATION DE :**

- POÊLES À COMBUSTION LENTE
- FOYER EXTÉRIEUR

soudure générale
pour tous vos travaux en fer nous fabriquons sur demande

Soudure Fer - Fort
822, chemin Bellevue O.
Cap-Saint-Ignace
Tél. : (418) 246-3722

Prenez note...

Dû aux nombreux changements que nous effectuons à notre bâtisse, nous sommes dans l'obligation d'interrompre temporairement nos activités au département de Service.

En cas d'urgence 248-8899.

Notre département des Ventes demeure en activité et on attend votre visite.

La Direction et le personnel
Bonne saison estivale.

Votre spécialiste en jardinage

Service de plan d'aménagement paysager

Très beau choix de vivaces et d'annuelles. Plants de légumes

CENTRE JARDIN PAYSAGISTE

 **BAS-VERT**
DU PORT-JOLI INC.

501, route de l'Église, Saint-Jean-Port-Joli
598-7041 (voisin de la Quincaillerie COOP)

 **FESTIVAL**
PLYMOUTH  CHRYSLER

MONTMAGNY LTÉE

75, boul. Taché Est, Montmagny

248-8899

NOUS AVONS L'AUTOMOBILE QUI VOUS CONVIENT AU PRIX QUI VOUS CONVIENT PASSEZ-VITE FAIRE UN ESSAI ROUTIER

«Aide aux démunis de chez nous»

Le Carrefour entraide le Blé d'Or part en campagne de financement

Parce que la demande se fait de plus en plus forte et que les moyens demeurent tout de même limités, la banque alimentaire le Carrefour entraide le Blé d'Or de Montmagny est depuis quelques jours en campagne de financement sous le thème «Aide aux démunis de chez nous».

PAR STÉPHANE POIRIER

Dans une vaste campagne regroupant quelque 15 groupes ou organismes provinciaux dévoués à la cause des moins bien nantis, le

Carrefour entraide le Blé d'Or a mis en vente depuis quelques jours des billets au coût de 2\$ ou 3 pour 5\$.

Ceux qui se procureront un de ces billets seront éligibles à un tirage totalisant 170 000\$ en prix. Des voitures, des ordinateurs, des bijoux, des voyages, voilà un aperçu des prix offerts.

L'objectif de cette vente de billets est de 12 000\$. Jusqu'au mois d'octobre, des membres de l'organisme et des bénévoles fréquenteront différents événements populaires afin d'atteindre la générosité de la population. D'ici là, un stand est aménagé dans le mail des Galeries Montmagny. Le tirage aura lieu le 13 janvier 1996.

Un deuxième volet de cette levée de fonds est la campagne corporative qui a été lancée auprès

des gens d'affaires, caisses populaires, entreprises, groupes sociaux, etc. Ces gens ont été contactés par lettre et l'objectif est de 4 000\$.

Enfin, le troisième volet consiste en un blitz de cueillette dans divers commerces et industries de la région. Déjà, plusieurs ont accepté de recevoir une boîte. L'objectif de 1 000\$ y est échelonné jusqu'au 10 juillet.

En fonction depuis le 1er mars dernier, le Carrefour entraide le Blé d'Or compte présentement 142 familles inscrites dans les MRC de Montmagny et de l'Islet représentant environ 400 personnes. En trois mois d'opération, plus de 500 paniers de provisions ont été offerts, ce qui représente des denrées d'une valeur de près de 7 000\$. Des cours de cuisine, couture et budget y sont également dispensés.

Selon la coordonnatrice, Mme Yvette Gaumont, si les fonds sont suffisants, le Carrefour entraide le Blé d'Or compte instaurer pour l'automne des déjeuners gratuits pour les élèves de l'élémentaire et du secondaire ainsi que des repas du midi deux fois la semaine à un



Derrière le stand qui servira à la vente des billets, Mme Yvette Gaumont, coordonnatrice, Mme Suzanne Robin Paradis, représentante de l'AFEAS, organisme parrain, et Mme Claudette Painchaud, adjointe à la coordonnatrice.

coût minime de 2\$.

De là prend toute l'importance de l'actuelle campagne de financement de l'organisme. L'oeuvre du carrefour entraide le Blé d'Or compte sur la générosité de toute la population.

Un fonds d'investissement de 500 000\$ est créé dans la MRC de Montmagny

(S.F.) Après un an de démarches depuis l'adoption d'une résolution acceptant d'aller de l'avant dans ce projet qui a pour but de favoriser le développement économique de la région, les maires de la MRC de Montmagny ont officiellement créé, mardi dernier en séance régulière, un nouveau fonds d'investissement de 500 000\$, appelé Solide.

Ce fonds d'investissement qui sera opérationnel en septembre prochain a été mis en place grâce à l'apport financier des municipalités de la MRC de Montmagny pour 100 000\$, du gouvernement du Québec via son Secrétariat au développement régional (150 000\$) et de Solideq (une société unissant la FTQ et l'UMRCQ) pour 250 000\$. La participation de

ce fonds d'investissement se fera sous forme de prêts aux entreprises.

Le conseil d'administration de la Solide de la MRC de Montmagny est composé du préfet, M. Jacques Dumas, d'un représentant de Solideq, M. Pierre Forgues, de M. Jean Chouinard, nommé par la CDEE ainsi que MM. Marc Couillard et Réjean Fournier, nommés par la table des maires. Une conférence de presse, prévue pour la fin de l'été, viendra officialiser la création de ce nouveau fonds d'investissement régional.

ACHÈTERAIS DES BILLOTS ET DES LOTS À BOIS

SAPIN-ÉPINETTE
12 à 16 pieds
MOULIBOIS ENR.
(418) 598-9478/(418) 469-3033
scierie Bureau

SAPIN-ÉPINETTE
8 pieds 4 pouces
TREMBLE 8 pieds 4 pouces
BOULEAU blanc 8 pieds

VENTE DE BOIS DE SCIAGE EN
GROS ET DÉTAIL
Saint-Jean-Port-Joli

ACHIEVA S 1995 ÉDITION POLO

SPÉCIALE DANS LES MOINDRES DÉTAILS.



17 995\$*

299 \$/MOIS* (36 MOIS)

- Édition spéciale en série limitée
- Peinture vert métallisée et habillage spécial Polo
- Moteur 6 cylindres de 3,1 litres à IMC
- Boîte automatique à 4 vitesses
- Sac gonflable côté conducteur
- Freins ABS aux quatre roues



Oldsmobile

L'OBSESSION DU DÉTAIL

- Climatiseur
- Régulateur de vitesse
- Rétroviseurs télécommandés
- Radiocassette AM/FM avec 4 haut-parleurs
- Lève-vitres électriques

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1995 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Transport (595 \$) et taxes en sus. **Paiement mensuel basé sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 2 966 \$. Sujet à l'approbation du crédit. Dépôt remboursable de 350 \$ exigé. Frais de 5 \$ du kilomètre après 72 000 km. Préparation et transport inclus. Taxes en sus. L'Assistance Routière et la Garantie GM Total™ sont offertes sur tous les véhicules neufs Oldsmobile 1995 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre.



Service de crémation Service pré-arrangement

Ruelland & Boulanger Inc.

ENTREPRISE FUNÉRAIRE
31, AV. DE LA FABRIQUE
MONTMAGNY QC G5V 2J3



MAURICE BOULANGER PRÉS.
ALAIN BOULANGER T.D.L.

248-1363

Laurent Normand Inc.

Entreprise funéraire
Pierre Normand, prés. T.D.L.
Jean Normand, T.D.L.

NOUS 116, Ste-Julie, Montmagny
DESSERVONS Tél.: 418 • 248 • 0545
MONTMAGNY
BELLECHASSE

Crémation • Pré-arrangement

De la Durantaye et Fils INC.

ENTREPRISE FUNÉRAIRE
BENOÎT DE LA DURANTAYE, T.D.L.
BERNARD DE LA DURANTAYE

CRÉMATION
PRÉARRANGEMENTS

CAP-SAINT-IGNACE
L'ISLET
SAINT-JEAN-PORT-JOLI
ET PAROISSES
ENVIRONNANTES

BUREAU CAP-SAINT-IGNACE
558, du Souvenir
246-5337

BUREAU ST-JEAN-PORT-JOLI
4, chemin du Roy Ouest
598-3093

À Saint-Jean-Port-Joli

La Fête internationale de la sculpture relance ses activités

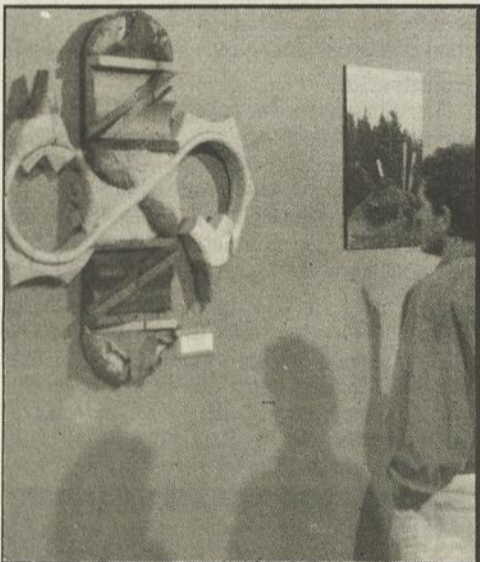
Avec la présentation du 23 juin au 27 août à la salle Gérard-Ouellet des expositions «Collection prestige» et «Rencontre des matières», la Fête internationale de la sculpture de Saint-Jean-Port-Joli tient à relancer dès maintenant les activités qui entoureront la fête de 1996.

PAR STÉPHANE POIRIER

L'exposition «Rencontre des matières» regroupe l'ensemble des oeuvres reçues lors de la sélection 1995 de la «Collection prestige». En fait, après un appel lancé auprès des sculpteurs de la région, seize oeuvres constitueront la «Rencontre des matières», et de ce nombre, six oeuvres retenues par un jury formé de spécialistes feront partie de la «Collection prestige» 1995.

Les oeuvres ainsi primées par le jury composé de MM. Yvon Noël, Alain Gilbert et Jean-Claude Laberge sur les critères de l'originalité, de la recherche et de la maîtrise technique sont «À quoi penses-tu en février» de Serge L'Écuyer, «L'homme foudroyé» de Daniel Beauchamp, «Épidote» de Laurent Caron, «Vagues» de Denis Heppell, «Convoluté» de Davis Lindquist et «Couvée de l'arctique» de Yvon Gaussirand.

Visant à promouvoir la Fête internationale de la sculpture de Saint-Jean-Port-Joli et à reconnaître le développement et le renouvellement de la discipline, la «Collection prestige» permettra au surplus de diffuser le travail des artistes d'ici à l'échelle nationale tout en augmentant la sensibilité et l'intérêt général pour la sculpture.



Du 23 juin au 27 août, la salle Gérard-Ouellet est l'hôte de la «Rencontre des matières», un prélude à la Fête internationale de la sculpture 1996.



- Salle à manger licenciée
- Motel
- Service de traiteur pour toutes occasions
- Vos hôtes
- Huguette et Doris

«Aux chants des oies blanches et au rythme des marées, La Paysanne s'est refait une beauté».

La beauté de la marée, le soir ou la matinée, saura vous charmer

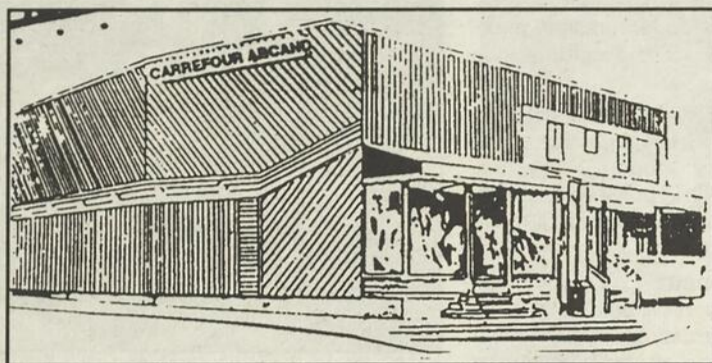
Pour réservation
497, des Pionniers Est
L'Islet-sur-Mer
(418) 247-7276

août, les expositions de la Fête internationale de la sculpture seront accessibles 7 jours sur 7 de 11h à 19h au coût de 1\$ pour les personnes de 16 ans et plus.

Lors de la visite, le public sera invité à voter

pour une pièce de son choix, laquelle sera intégrée à la «Collection prestige» 1995. À la fin août, parmi les participants, un superbe séjour à Saint-Jean-Port-Joli durant la Fête internationale de la sculpture 1996 sera attribué au hasard.

À la salle Gérard-Ouellet du 23 juin au 27



LIQUIDATION DE TOUS
LES VÊTEMENTS POUR
DAMES EN MAGASIN

40%

À

60%

DE RÉDUCTION

FERMETURE
DU
DÉPARTEMENT
POUR DAMES

*La
Mercerie
pour
homme
s'agrandit!*

*Jupes • Gilets
Costumes • Pantalons
Blouses • Accessoires*



**CARREFOUR
ARCAND L.T.E.E.**

231, AV. DE LA GARE, MONTMAGNY 248-1731

Du 1er au 4 septembre

Le Carrefour mondial de l'accordéon s'éclatera en plein centre-ville de Montmagny

Présentant une programmation qui mise à la fois sur des nouveautés et sur des événements à succès des années antérieures, le Carrefour mondial de l'accordéon a décidé de déménager ses pénétes et de s'éclater au coeur du centre-ville de Montmagny du 1er au 4 septembre prochain.

PAR STÉPHANE POIRIER

Sous la présidence d'honneur de Jacqueline L'Espérance, chanteuse d'opéra bien connue, cette 7e présentation du Carrefour mondial de l'accordéon aura donc le Parc de la mairie comme toile de fond avec la tenue des principales activités de masse en plein air.

On parle des ateliers où les artistes internationaux se marieront avec les accordéonistes de la jeune relève, de l'exposition des fabricants lors de laquelle il sera possible de rencontrer des artisans de l'accordéon venant de France, de Louisiane et du Québec, et enfin du coin des enfants où ils y trouveront une foule d'activités et de jeux pour beaucoup de plaisir en perspective.

Pour le directeur artistique du carrefour, M. Raynald Ouellet, ce déménagement de la

scène principale au Parc de la mairie apportera une solution aux problèmes de stationnement et d'engorgement que le site du Manoir Couillard-Dupuis engendrait. Ainsi, tous les coins de la ville de Montmagny prendront une part active à cette grande fête de l'accordéon.

Cette 7e présentation du Carrefour mondial de l'accordéon se mettra en branle dès le vendredi soir avec le souper d'ouverture présenté à la cafétéria de la polyvalente Louis-Jacques-Casault et se terminera le lundi matin avec le brunch d'Au Revoir.

Concerts internationaux

Véritables pièces de résistance de l'événement, les concerts internationaux promettent encore cette année une atmosphère unique alliant musiques étrangères et cultures exotiques.

Le samedi soir dès 20h, la salle Edwin-Bélanger accueillera Martin Connely, un Irlandais qui interprétera des pièces de répertoire à l'accordéon diatonique; Daniel Newton, des États-Unis, un maître de l'accordéon piano et du western swing, et le Suisse Tony Russo avec son style musette à l'accordéon chromatique.

Quant au concert du dimanche, le rideau se lève sur le Français François Heim et son accordéon diatonique et la possible présence du Russe Alex Burokov au balalaïka; vient ensuite la prestation attendue de Raynald Ouellet qui jouera des musiques puisées à



Cette année, c'est principalement du centre-ville de Montmagny que s'opérera la magie du Carrefour mondial de l'accordéon.

même le répertoire québécois sur son accordéon diatonique; enfin Valentino Lorenzetti à l'accordéon piano qui jouera des pièces de son pays, l'Italie.

Activités diversifiées

Entre temps, la programmation du carrefour vous offre des activités répondant à tous les goûts.

En nouveauté cette année, il y aura des déjeuners-conférences les samedi et dimanche matins à partir de 8h30 au Centre éducatif des migrations alors que Robert Santiago, accordéoniste, collectionneur et chercheur y présentera deux causeries.

De 10h à 11h au Manoir Couillard-Dupuis, Romolo Bitocchi, de la Maison Excelsior, vous convie à une clinique d'évaluation d'instrument.

Toujours le samedi et le dimanche dès 11h se dérouleront à la salle Edwin-Bélanger les concerts Radio-Canada lors desquels le public est admis gratuitement. Pendant ce temps se tiennent les classes de perfectionnement à la polyvalente.

Ceux qui ne pourront assister aux concerts internationaux pourront toujours se reprendre

avec la présentation le samedi soir dès 20h30 de la fameuse soirée dansante au Pavillon Nicole.

Sans oublier en grande nouveauté le concert clair de lune présenté au Centre éducatif des migrations le dimanche soir à minuit. Les couche-tard y retrouveront une atmosphère intimiste et chaleureuse.

Finalement, toute la fin de semaine durant, les musiciens prendront plaisir à jouer dans les différents restaurants de la ville au plus grand délice des amateurs.

Organisation

D'année en année, la tenue du Carrefour mondial de l'accordéon exige un grand travail de la part des organisateurs. Près de 100 bénévoles seront sur place cette fin de semaine afin d'accueillir de belle façon les quelque 35 000 personnes qui fréquentent le site annuellement.

Tout près de 75 artistes venant de la région, du Québec, du Canada, et d'autres coins du monde ont répondu favorablement à l'invitation lancée entre autres par le président du carrefour, M. Bruno Gendron, le directeur artistique M. Raynald Ouellet et le coordonnateur M. Michel Têtu.

DENYSE SAVARD m.a.

Psychothérapeute

Consultation

Développement personnel

Vie professionnelle

25, boul. Taché Ouest, bureau 01
Montmagny (Québec) G5V 1B6

Tél. : (418) 248-0272 / (418) 259-2062

À SURVEILLER!

Dès le 27 juin...

On déménage au :

131 avenue de la Gare • Montmagny

UN NOUVEAU DÉCOR • UN LOCAL TRÈS ACCESSIBLE

C'est un rendez-vous!

Coiffure
Arc-en-ciel Enr.

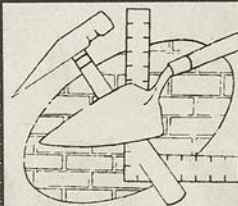
COIFFURE UNISEXE
248-7885



Thérèse Gaudreau



Julie Trudel



MAÇONNERIE MARCEL BOULET & FILS INC.

- Résidentiel
- Commercial
- Industriel
- Réparation de tous genres
- Construction
- Rénovation

Estimation gratuite

Montmagny tél.: 248-9104 Lévis tél.: 833-1390 Québec tél.: 831-7496 Cell.: 655-5481

TOUT COMPRIS!

- 01 Radio AM-FM Cassette
- 02 Direction assistée
- 03 Pneus Michelin 14"
- 04 Enjoliveurs de roues complets
- 05 Sièges en tissu
- 06 Porte gobelets
- 07 Pare-chocs couleur assortie
- 08 2 rétroviseurs à télécommande
- 09 Ouverture télécommandée du réservoir d'essence
- 10 Ouverture télécommandée du coffre arrière
- 11 Témoin de basse réserve de carburant
- 12 Et beaucoup plus!



TOYOTA COROLLA 1995

13,780\$*

Possibilité de
financement

5.5%*

48 MOIS

* Transport, préparation (650\$) et taxes en sus. * Sujet à l'approbation du crédit.



TOYOTA 140, boul. Taché Ouest
MONTMAGNY

248-2323

OUVERT TOUS
LES JOURS DE
9h00 à 21h00
et le SAMEDI
jusqu'à midi

25 ans au coeur des Vaillants

Quelque 250 choristes chantent l'anniversaire de Joli-Cap

Ils étaient plus de 250 provenant entre autres de Saint-Georges de Beauce, de Saint-Alexandre ou encore de Saint-Augustin massés à l'église de Cap-Saint-Ignace dimanche dernier. Tous des passionnés du chant, ces choristes s'étaient donné rendez-vous afin de rendre un vibrant hommage à la chorale Joli-Cap qui célèbre cette année ses 25 ans d'existence.

PAR STÉPHANE POIRIER

Tenu sous le thème «25 ans au coeur des Vaillants», le 4e rallye-chorales à se tenir à Cap-Saint-Ignace aura regroupé dix chorales des régions de Québec et Chaudière-Appalaches. Le 1er avait eu lieu lors des fêtes du tricentenaire de la municipalité en 1972.

Fondée en 1970 par Mme Nicole Paris et M. Claude Lachance, deux amants de la chanson, la chorale Joli-Cap est depuis lors un vive reflet du dynamisme artistique et culturel dont est empreinte la paroisse de Cap-Saint-Ignace.

Actuellement composée de 28 membres, hommes et femmes sous la direction du chef de chœur Mme Christiane Bouillé, Joli-Cap aura vu défiler plus de 150 choristes dans ces rangs depuis les débuts. Des choristes qui, sous les ordres des Claude Lachance, Ginette Normand et Suzanne Montminy, auront exprimé leurs plus beaux sentiments via la beauté de la chanson.

Pour souligner ce quart de siècle de grandiose façon, Joli-Cap avait invité à ce rallye-chorales la troupe Hallélu, le Choeur des marées, l'Ensemble vocal de la Côte-du-Sud, l'Écho Beauceron, le Choeur des saisons, le Choeur des grands bois, le Groupe vocal La-Mi-Sol, le Choeur Saint-Louis et le Groupe vocal Rive-Son.

Tout d'abord de façon individuelle, les chorales ont puisé dans leur répertoire distinctif afin de livrer de superbes moments aux quelques 860 spectateurs présents pour pren-

dre part à la fête.

Parmi les pièces les plus prisées par l'auditoire, notons «Je suis malade» livrée par l'Écho beauceron, «Allégria» du Choeur des grands bois, «Memory» du Groupe La-Mi-Sol et «Échappé belle» du Choeur Saint-Louis.

Événement spectaculaire et fort attendu, le point culminant de ce rallye-chorales devait être à la toute fin lorsque les 10 chorales et les 250 choristes se sont rejoints sur scène et dans un même élan ont entonné avec passion des chansons telles que «Paris-Pékin» et «Pourquoi chanter».

À la fois émue et satisfaite face à la grande réussite de l'événement, la présidente de la chorale Joli-Cap et seule membre du groupe depuis ses débuts, Mme Ginette Tardif, a reçu une plaque commémorant les noces d'argent de Joli-Cap des mains de M. Romain De La Durantaye, maire de Cap-Saint-Ignace.

C'est finalement le public qui aura accordé

à cet impressionnant rallye-chorales le plus beau des cadeaux en accordant en tombée de rideau une chaleureuse ovation debout. C'est là un signe qui ne ment jamais.



Dirigée de main de maître par la chef de chœur Christiane Bouillé, la Chorale Joli-Cap a fêté ses 25 ans en offrant une prestation digne de sa grande réputation.

Le Super Marché aux Puces de la Capitale (anciennement sur le boulevard de l'Ormière)

Le saviez-vous?

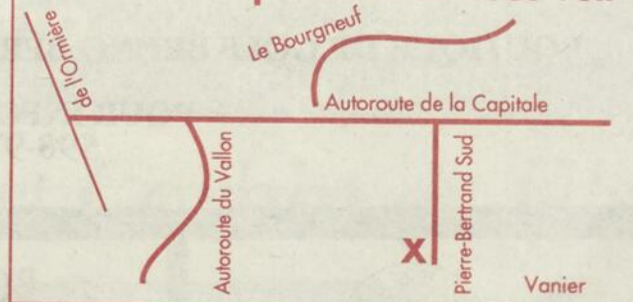
s'est agrandi
et a déménagé!

au

835, boulevard Pierre-Bertrand Sud

*Ceci, afin de mieux vous servir!
De tout pour tous!*

Ne cherchez plus! Venez nous voir



Heures d'ouverture

Jeu. et Ven.: 9h00 à 21h00
Sam. et Dim.: 9h00 à 17h00

527-8183

Plus de 200 kiosques à l'intérieur (marchandise neuve)
Plus de 100 tables sous chapiteau à l'extérieur (articles usagés)
Restaurant licencié
Air conditionné
Vaste stationnement (sous surveillance)

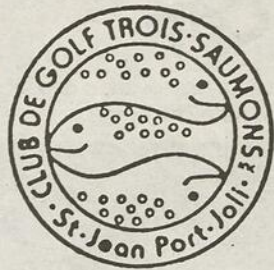
Gobeil et St-Martin Enr.
MARC-ANDRÉ ST-MARTIN o.d.
OPTOMETRISTE 248-3420
EXAMEN DE LA VUE LUNETTES VERRES DE CONTACT
38, boul. Taché Ouest Montmagny

Auberge La Marguerite

L'Islet-sur-Mer
Établissement licencié «Pour non fumeurs»

L'Auberge «La Marguerite» souligne son 10e anniversaire en offrant un nouveau service À compter du 24 juin
Notre salle à manger sera ouverte à la clientèle régionale tous les jours de la semaine pour le petit déjeuner de 8h00 à 10h00 et pour le repas du soir de 18h00 à 20h00

Marquerite et Denis vous souhaitent la Bienvenue
Réservation: 418-247-5454
88, Route 132 est L'Islet-sur-Mer



Club de Golf Trois-Saumons Inc.

Connue comme une destination touristique recherchée depuis fort longtemps, la Municipalité de Saint-Jean-Port-Joli peut compter depuis quelques années sur un atout majeur supplémentaire pour attirer les visiteurs : le Club de Golf Trois-Saumons.

Au fil des ans, les directeurs, les membres, les employés et les nombreux bénévoles n'ont pas ménagé leurs efforts pour faire de leur terrain un choix qui s'impose à tout golfeur.

En plus d'un accueil chaleureux et d'un magnifique parcours qu'on améliore sans cesse, vous trouverez tout le nécessaire pour pratiquer votre sport favori. Le Club de Golf Trois-Saumons vous offre :

- Parcours de 18 trous ouvert au public
- Abonnement annuels
- Salle de réception climatisée (350 personnes)
- Service de casiers et douches
- Réservation à l'avance d'un temps de départ
- Boutique du Pro (vente et location)
- Voitures motorisées
- Terrain de pratique
- Bar-restaurant licencié
- Facilité pour les tournois sociaux.

ACTIVITÉS - ACTIVITÉS - ACTIVITÉS - ACTIVITÉS - ACTIVITÉS

- Lundi : Ligue des couples
- Mercredi : Ligue des saumoneaux
- Mercredi des dames
- Mardi des juniors

Les professionnels Bruno Bérubé et Rémi Savard à votre service

Membre de l'Association canadienne des Golfeurs professionnels, Bruno Bérubé en est à sa quatrième année comme professionnel en titre au Club de Golf Trois-Saumons. Cette saison, il est appuyé par le professionnel adjoint Rémi Savard, également membre de l'A.C.G.P.



BRUNO BÉRUBÉ
Professionnel (A.C.G.P.)

MM. Bérubé et Savard mettent l'accent sur le service et la qualité de l'enseignement. Les deux sont disponibles pour vous donner des cours privés, semi-privés ou de groupe. Tout en vous permettant d'améliorer votre golf, nos deux professionnels, par l'entremise de la Boutique de Golf Bruno Bérubé, peuvent vous fournir tout l'équipement nécessaire à des prix très compétitifs en tant que membre des boutiques Progolf. Et vous aurez droit à leurs précieux conseils en prime!

Venez les rencontrer, vous serez bien accueillis.

De retour en 1995, nos forfaits-golf (incluant hébergement) avec l'Auberge du Faubourg, l'Auberge des Glacis et le Motel de la Seigneurie.

BOUTIQUE DE GOLF BRUNO BÉRUBÉ INC.

**POUR INFORMATION :
598-9719**

Un endroit accueillant où on aime revenir!

PROMOTION POUR NOS AÎNÉS

Les lundis et mardis, toute personne possédant sa carte de l'âge d'or pourra bénéficier d'un droit de jeu gratuit, si elle organise un «four-some» avec d'autres personnes de l'âge d'or. Nous vous attendons en grand nombre.

INVITATION À NOS AMIS NON-GOLFEURS

Amis non-golfeurs (qui le deviendront peut-être), le Club de Golf des Trois-Saumons vous est accessible pour y jouer au golf naturellement y prendre une bonne bouffe, y prendre un verre sur notre terrasse avec une vue imprenable sur... le golf, y faire vos réunions ou rencontres dans notre superbe salle. **Osez** venir voir...



BRUNO BÉRUBÉ, professionnel (A.C.G.P.)

TARIFS QUOTIDIENS 1995* :

LUNDI AU VENDREDI	SAMEDI, DIMANCHE
- (excluant les jours fériés) 20\$	et jours fériés 25\$
- après 13 heures 14\$	- après 13 heures 18\$

Possibilité d'accommodation pour un 9 trous, contactez le professionnel.

Pour les juniors de 17 ans et moins, un tarif demi-prix est en vigueur en tout temps sur présentation d'une carte d'identité.

N.B. Les visiteurs peuvent réserver un temps de départ à compter du mercredi matin pour la fin de semaine.

LIVRET DE 8 PARTIES* SPÉCIAL 140\$

Ces coupons sont valables en tout temps sauf lors de tournois. Un supplément de **3\$** est exigé si utilisés les fins de semaine et les jours fériés. * taxes en sus.

SPÉCIAL 99\$

Ces coupons sont valables sur semaine après 13 h. (sauf lors de tournois). Un supplément de **3\$** est exigé si utilisés la fin de semaine ou un jour férié. * taxes en sus.

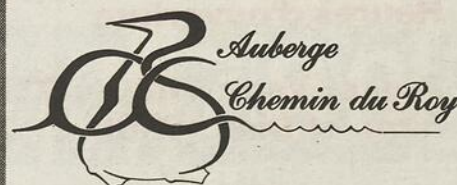


Club de Golf
Trois-Saumons Inc.
598-9719

BOUTIQUE DE GOLF BRUNO BÉRUBÉ inc.

- Vente et location d'équipement
- Cours de golf

598-9719



145, des Pionniers Ouest
L'Islet-sur-Mer

247-3083

La Commission Touristique du Port-Joli inc.

Théâtre d'été de la
Roche à Veillon
du 17 juin au 19 août

«Tel Père...
Telle Paire»
598-3061

La région de Montmagny-l'Islet à l'ère de l'autoroute de l'information

Propriété des journalistes Michel Beausoleil et Alain Couillard, respectivement de CFEL-FM et du Peuple Lotbinière, l'entreprise Courex Communication offre à la région de Montmagny-l'Islet le virage de l'autoroute de l'information en y implantant son premier réseau de courrier électronique.

par Stéphane Poirier

Mercredi dernier, Courex Communication procédait au dévoilement public de son nouveau service de courrier électronique en présence d'une trentaine d'intéressés.

Grâce à un ordinateur serveur implanté à Montmagny, Courex Communication

permettra à tous les propriétaires d'ordinateurs, résidents, commerçants, industriels et organismes de la région d'utiliser le courrier électronique via Internet comme outil de communication instantané et ce, à la grandeur du monde.

À l'avant-garde de ce mode de communication des années 2 000, l'entreprise de communication rendra accessible à toute la population l'autoroute de l'information et le réseau mondial Internet sans frais interurbain pour seulement 100\$ par année à raison de 35 minutes par jour.

«Dans le contexte économique actuel de rationalisation des budgets, le courrier électronique devient l'outil privilégié pour l'entreprise et le particulier soucieux d'économiser de l'argent et du temps. Le fait de pouvoir communiquer facilement à domicile ou au bureau avec ses partenaires, sans limite de distance et sans frais, ouvre de nouvelles occasions d'affaires», déclaraient MM. Beausoleil et Couillard par le biais d'un communiqué de presse.

En premier lieu, le directeur de la mise en marché, Michel Beausoleil, propose aux organismes et regroupements d'adopter le courrier électronique comme mode de communication pour rejoindre leurs membres, une formule qui permettra d'économiser temps et argent.

Outil de pointe en matière de communication, le courrier électronique de Courex communication est accessible dès maintenant en composant le 418-248-9696.



La Frontière reçoit 2 400\$ des clubs sociaux

(S.F.) Le tournoi de golf annuel des clubs sociaux a innové cette année en décidant de retourner ses profits à un organisme communautaire de la région. L'organisme privilégié a été la maison de secours La Frontière, représentée par M. Jean-Claude Croteau, président, et M. André Martineau, président d'honneur de la campagne de financement, qui ont reçu un montant de 2 400\$ de M. Marc Couillard, président du club Lions de Montmagny, le club organisateur du tournoi de golf. Quelque 105 golfeurs, membres des sept clubs sociaux de Montmagny et Cap-Saint-Ignace, ont participé à ce tournoi amical, mercredi dernier, par une journée des plus radieuses. Une solide organisation a mené à bien cet événement couru d'année en année. Ce comité présidé par M. Conrad Guérette était composé de MM. Réjean Têtu, Pierre Dumont, Raymond Gaudreau, Maurice Boulanger et Jean Langevin. L'an prochain ce sera au tour des Rotary d'organiser ce tournoi.



L'équipe de Courex communication, MM. Michel Beausoleil, directeur de la mise en marché, Réjean Fournier, responsable des communications, et Alain Couillard, directeur des opérations.



DANIEL BOURGAULT
Agent en assurance
de personnes
Planificateur financier

325, rue Kirouac
Montmagny
(Québec) G5V 4E4
Tél. : (418) 248-2802
Télécopieur :
(418) 248-837-8200



• assurance-vie
• assurance salaire
• assurances collectives
• assurance voyage
• rentes



RÉ-KA

ENR.

Articles publicitaires
Casquettes • cotons ouatés
Épinglettes • Stylos • Macarons
T-Shirts • décalques • Calendriers
Porte-clés • Cadeaux • Etc.

Réjean Caron
248-4444

59, av. de la Gare
Montmagny Qc., G5V 2T1

B

Respect
Dignité
Aide

Ruelland et Boulanger Inc.

ENTREPRISE FUNÉRAIRE

MONTMAGNY

ST-THOMAS ST-MATHIEU
31, AV. DE LA FABRIQUE
248-1363



MAURICE
BOULANGER, PRÉS.

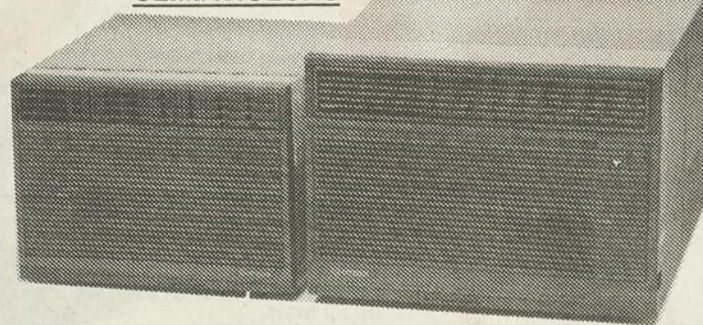
ST-MICHEL

61, RUE PRINCIPALE
884-3682



ALAIN
BOULANGER, T.D.L.

CLIMATISEURS



Maxtemp® VENTE-INSTALLATION-RÉPARATION
THERMOPOMPE
Pour PISCINE
Chauffe-piscines

Robert Corbin & Fils

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

LES
SPÉCIALISTES

ENTREPRENEUR EN RÉFRIGÉRATION

POSE ET ENTRETIEN DE SYSTÈME D'ALARME



COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL
VENTE - ENTRETIEN - RÉPARATION

358, boul. Taché Est
Montmagny

Bureau : 248-2396
Rés. : 248-3943

Dodge Caravan/Plymouth Voyager 1995

Ensemble 24T

- + Deux coussins de sécurité
 - + Poutres latérales de portes
 - + Moteur V6 de 3 litres
 - + Boîte automatique et traction avant
 - + Porte-bagages
 - + Radio AM/FM stéréo
 - + Essuie-glace à balayage intermittent
 - + Sièges pour 7 passagers
- Et plus encore!

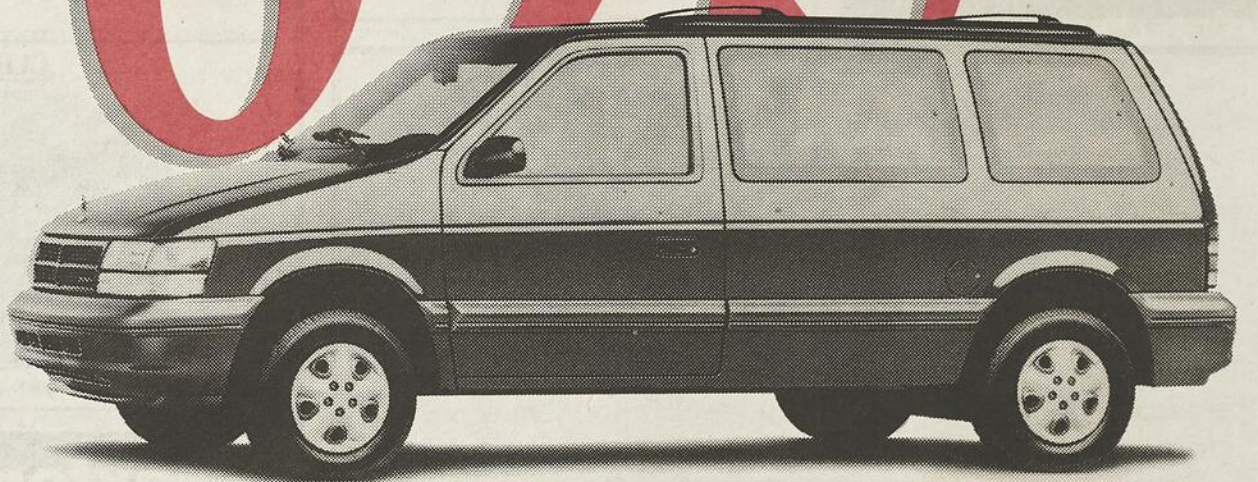
**Climatiseur
inclus**

La seule
mini-fourgonnette
à vous l'offrir
à ce prix!

~~20 635\$~~

17895\$*

ou **279\$**** PAR MOIS
Location, terme
de 30 mois,
versement initial
de 2 127 \$.



Plus que jamais, c'est le temps d'en profiter. Voyez-y!

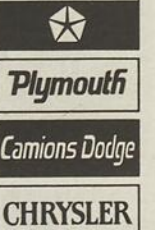
Seule Chrysler vous offre des mini-fourgonnettes
aussi bien équipées pour si peu.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

LE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER DE VOTRE RÉGION.



QUELQU'UN DE FIABLE.



* Remise du fabricant incluse. Transport (810\$), immatriculation, assurances et taxes en sus. **Remise du fabricant incluse. Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois, avec versement initial ou échange équivalent. Transport, immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Un dépôt de sécurité équivalent à un versement sera exigé. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 62 500 km, au taux de 6 ¢ le km. Offres d'une durée limitée. Détails chez le concessionnaire.



Le jeune Mathieu Morneau conduisait le bolide construit par son père Daniel. Son équipe de techniciens était composée de Sébastien Castonguay, Maxime Fortin et Miguel Gagnon.

Tourville

Le Festival du Gourmand a repris là où il avait laissé

(M.C.) Les Festival du Gourmand de Tourville avait fait relâche en 1994 pour faire place aux festivités du 75^e anniversaire de la paroisse. Mais il s'est repris de belle manière du 8 au 11 juin dernier en permettant aux résidents et visiteurs de s'amuser ferme, et cela malgré la mauvaise température du dimanche qui a forcé l'annulation de quelques activités.

Mme Luce Morneau, la présidente de ce 8^e festival, est très satisfaite de la participation populaire et elle anticipe déjà des revenus qui seront redistribués dans le milieu.

La tire de 4 X 4 à charge progressive demeure le fer de lance de la programmation. L'organisateur, Claudel Lord, a regroupé 39 participants dans cinq classes, remettant un total de 1 750\$ en bourses aux trois premiers de chaque catégorie. Voici les noms des gagnants dans chaque classe: 0 à 4000 livres, Mario Morin, du Club Swamper de Montmagny: 4000 à 5000 livres, Claude Tremblay, du Club Pacifique de l'Islet: 5000

à 5500 livres, Viateur Thibault, de St-Eugène: 5500 à 6500 livres, Jean-Noël Lizotte, de Tourville: 6500 et plus, Claudel Lord, de Tourville.

Le traditionnel tournoi de balle était fidèle au rendez-vous. Dans le A, Bois de sciage Lafontaine a défait St-Marcel en grande

finale, alors que l'Hôtel Central a eu gain de cause sur l'Hôtel Flash Rock dans le B.

Le théâtre des variétés qui présentait «J'ai l'temps de danser» les vendredi et samedi soirs a conservé sa popularité, de même que le bingo du jeudi soir et le brunch du dimanche matin qui a attiré 275 personnes.

Formule d'inscription au concours Maisons Fleuries - Montmagny - édition 95

CATÉGORIES DU CONCOURS:

- Balcons et ou fenêtres (boîtes à fleurs)
- Commerces et industries
- Résidences, incluant maisons-mobiles (façades c'est-à-dire ce qui est vu du chemin)

Inscrivez-vous dans l'une ou l'autre de ces catégories. Une seule catégorie par participant.

Les critères de jugement seront les suivants.

- Propreté en général et la santé des végétaux
- Le choix et la beauté des plantes, arbustes et arbres
- L'aménagement qui se distingue par son harmonie et son originalité pour un effet visuel de l'ensemble
- L'utilisation judicieuse des matériaux inertes

Vous devez vous inscrire d'ici le 15 juillet. Le jugement se fera à la fin de juillet



À DÉCOUPER

Coupon d'inscription Concours «Maisons fleuries»
Je m'inscris dans la catégorie suivante:

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Code postal: _____ Tél.: _____

Adresser à: Concours «Maisons fleuries»
Comité d'embellissement de la Ville de Montmagny
a/s Mme Rollande Doiron
134, rue St-Jean-Baptiste Est, Montmagny, G5V 1J6

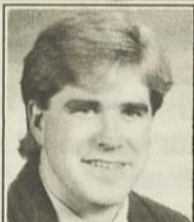
La date de la remise des prix de belle valeur vous sera annoncée au début de l'automne. Surveillez nos communiqués.

Différend syndical à Cap-Saint-Ignace

(S.P.) Le chantier de l'entreprise Nilus Leclerc à Cap-Saint-Ignace fut le théâtre mardi et mercredi dernier d'un différend syndical entre la partie patronale et des représentants de la FTQ Construction.

À la suite d'une visite de ses représentants sur les lieux, la FTQ a souhaité l'expulsion de plusieurs travailleurs qui n'étaient pas munis de cartes de compétence ou encore qui n'étaient pas rémunérés selon les taux actuellement en vigueur. On a même menacé de faire venir des autobus bondés de travailleurs accrédités afin de remplacer ceux actuellement en place. Du côté des dirigeants de l'entreprise, M, Jacques Bérubé, président de Nilus Leclerc, aurait mentionné au confrère Michel Beausoleil de CFEL-FM que la FTQ agissait à la manière de fiers-à-bras et que si la situation l'exigeait, il n'hésiterait pas à fermer le chantier.

En dernière heure jeudi, on apprenait qu'une injonction avait été émise par un juge de la Cour supérieure du Québec visant à interdire jusqu'à lundi l'accès sur le chantier aux représentants de la FTQ.



Claude Fortin rep.

À votre service tous les jours de 9h00 à 21h00

248-8400

Pro-Store enr.

gros et détail • service à domicile

STORE VERTICAL

PORTE PATIO

blanc uni 75" X 84", valence gratuite

Spécial

69⁹⁵\$

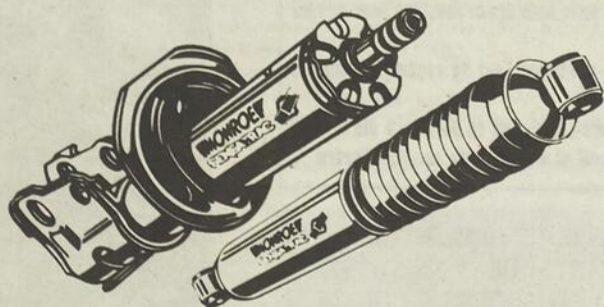
rég.: 120⁰⁰\$

En vigueur jusqu'au 1^{er} juillet

MONROE

SENSATRAC™

CONÇUS POUR VOTRE GENRE DE CONDUITE



DEUX AMORTISSEURS EN UN

S'AJUSTENT AUTOMATIQUÉMENT À MESURE
QUE LES CONDITIONS DE
CONDUITE CHANGENT POUR OFFRIR
CONFORT ET CONTRÔLE



garagiste professionnel

Partenaire avec **AUTOPOINTE** INC.

Garage Alain Bourgault

141, Route 204
Saint-Adalbert

356-2212

Garage Alain Dodier

138, rue Principale
Ste-Lucie de Beauregard

223-3011

Garage Martin Fortin

182, Rang des Pelletier
Saint-Omer

356-2181

Garage Réjean Guimont

484, rue Principale
Saint-Apolline

469-2944

EN SÉCURITÉ AVEC **MONROE**

RESTAURANT

La Couvée

105, Chemin des Poirier, Montmagny
248-9520

Inqlis

DIVISION MONTMAGNY
Fabriquant d'appareils électroménagers

CONSOLTEX

RÉJEAN GERVAIS
Gérant d'usine

CONSOLTEX INC.

110 4ième Rue, Montmagny
Tél.: 248-5940 Fax: 248-5942

Jean-Paul Beaumont



208, boulevard Taché Ouest Montmagny
(Québec) G5V 3R8
Tél. : (418) 248-9353 Fax : (418) 248-4542

Spécialités

- Déménagement • Entreposage
- Transport

C.T.Q. : 6-Q-308729

Roger Proulx & fils inc

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

Jean Proulx, M.E.

29, St-Jean-Baptiste Ouest, Montmagny
248-0970 • 248-3769



Installation & réparation
Résidentielle, industrielle et commerciale



ATELIER DE PNEUS MONTMAGNY Ltée

248-0202
248-0202
248-0202

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi: 8h00 à 17h30
Samedi: 8h00 à 12h00

266, rue St-Igace, Montmagny

AssurExperts

Blais, Paré
un choix rassurant

65, St-Jean-Baptiste O.
Montmagny
248-5555

Laurent Normand Inc.



Entreprise funéraire
Pierre Normand, prés. T.D.L.
Jean Normand, T.D.L.

NOUS DESSERVONS MONTMAGNY BELLECHASSE
116, Ste-Julie, Montmagny 248-0545
Crémation • Pré-arrangement

24-25 juin 1995

50^e

Mouvement

SCOUTS

GUIDES



Les Jeannettes de 1956

LES TRADITIONS

Robert Baden-Powell accordait beaucoup d'importance aux symboles qui permettaient aux jeunes de se reconnaître et leur rappelaient leur appartenance au mouvement.

Le salut scout-guide: Créé par Baden-Powell, ce salut se pratique de la main droite. L'index, le majeur et l'annulaire sont tenus bien droits, tandis que le pouce recouvre l'auriculaire replié. Les trois doigts représentent les trois principes de base du mouvement: la loyauté, la serviabilité et le respect de la loi scout-guide. La position du pouce sur l'auriculaire signifie que le fort doit toujours protéger le faible.

La poignée de main: Cette autre tradition serait née d'une rencontre de Baden-Powell avec le chef d'une tribu ashanti, en Afrique. Le grand chef tendit la main gauche à Baden-Powell en lui expliquant que cette marque de confiance exigeait beaucoup de courage, car celui qui agissait ainsi devait se départir de son bouclier. La poignée de main donnée de la main gauche et accompagnée du salut de la main droite constitue donc un réel témoignage de confiance et d'amitié.

La B.A.: Abréviation de bonne action, la B.A. symbolise l'art de rendre service, un principe de base du mouvement.

La devise «Toujours prêt(e): Be Prepared, la devise en anglais, a été formée sur les initiales du fondateur et rappelle à tout scout et à toute guide son mot d'ordre.

TOUS NOS COMMANDITAIRES SONT HEUREUX DE SOULIGNER L'APPORT IMPORTANT JOUÉ DANS NOTRE COLLECTIVITÉ PAR LE MOUVEMENT SCOUTS & GUIDES.

boutique
NEIGE

ET **VENT** ENR.
sport

Yves Gendreau, prop.
4, boul. Taché Est, MONTMAGNY
248-6015

VENTE • COURS • LOCATION DE KAYAKS

D'HIER À A

PROGRAMME DES ACTIVITÉS

Samedi 24 juin 1995

- 10h00 Accueil et inscription
Exposition permanente à l'entrée
- 11h30 Dîner champêtre (hot dog) sous la grande tente
Visite du local (facultatif)
Activités en après-midi: Camp d'hier à aujourd'hui, ...
- 17h00 Cocktail d'ouverture offert par la Ville de Montmagny
- 18h00 Souper (bar disponible)
- 20h30 Soirée des retrouvailles avec animation (apportez vos souvenirs et photos)
- 23h00 Feu de camp

Dimanche 25 juin 1995

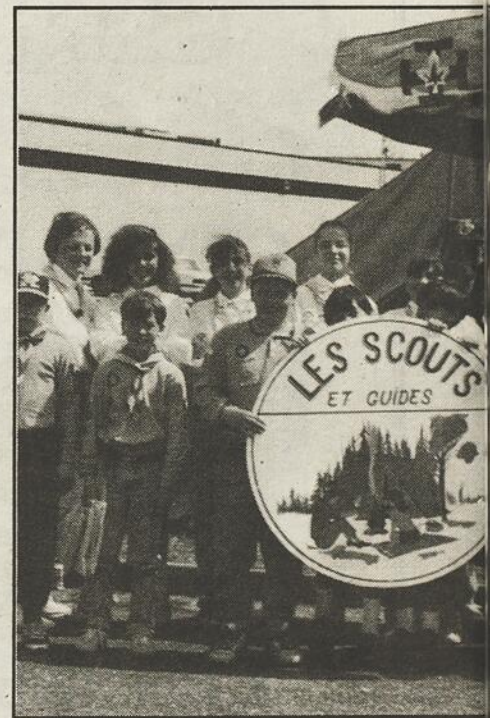
- 11h00 Messe à l'Église St-Thomas présidée par l'archevêque André Gaumond
seule activité ouverte au public
 - 12h30 Buffet Scouts-Guides, invitation spéciale aux jeunes
 - 15h00 Clôture des Fêtes
- N.B. Toutes les activités se tiendront à la Polyvalente La-Jacques Casault (Entrée Ouest)

Le Comité organisateur souhaite une cordiale BIENVENUE à vous et à vos conjoint(e), nous avons hâte de vous revoir!

RÉPARTITION DES

NOM
Castors
Louveteaux
Éclaireurs (scouts)
Pionniers

NOM
Étincelles
Jeannettes
Guides
Kamsok
Aînés



Un groupe des années 90 arborant fi...

Rolland Armoires

Mathar-in Inc.

160, 4^e rue, MONTMAGNY

Aujourd'hui, que de souvenirs!



Regroupement des Scouts en 1950 devant le chalet.

HISTORIQUE

Ce mouvement, fondé en Angleterre en 1908 par Lord Baden Powell, a fait son apparition à Montmagny, en 1945, alors que l'Abbé Gérard Labbé, vicaire à la paroisse St-Thomas, intéresse un petit groupe de servants de messe avec la formule dite de "BP". En effet, dans le sous-sol de la sacristie, l'Abbé Labbé enseigne l'art de former des noeuds, raconte des histoires et fait chanter de jeunes garçons ensemble. Et voilà, c'est parti!

Puisque l'Abbé Labbé ne pouvait prendre en charge la responsabilité de ce mouvement d'éducation des jeunes, il approche Monsieur Raymond Paré lequel acceptera de devenir le premier chef Scout à Montmagny. Dès 1946, Monsieur Paré devient l'instigateur, et même l'architecte du premier local Scout à Montmagny, à son emplacement actuel. Il voit personnellement à la construction de cette bâtisse à l'aide de bénévoles de l'époque.

Les bases de ce mouvement reposent essentiellement sur ces trois éléments que sont le jeu, l'équipe et la nature. En 1945, on parlait de travail en équipe, de franc jeu, de goût du défi et de discipline, ce qui ne manque pas d'attirer de nombreux jeunes magnymontois. Ainsi, la première troupe Scouts de Montmagny regroupera 13 jeunes qui resteront marqués par les valeurs véhiculées et partagées dans ce milieu.

C'est ainsi qu'en 1948, un second groupe s'ajoute au premier; il s'agit de jeunes, de 16 ans et plus, qui fondent le Clan Charles Huault. La structure de l'époque dirige et motive les plus âgés à devenir responsables des plus jeunes et ainsi assurer le maintien et le développement du mouvement. Voilà que s'amorce la croissance du Mouvement Scout à Montmagny. En 1951, de jeunes Louveteaux commencent à fréquenter le local assidûment.

Déjà 8 ans ont passé, et les jeunes garçons apprécient les bienfaits du scoutisme. Mme Marie-Antoinette Lavoie se demande comment ce mouvement pourrait regrouper les jeunes filles désireuses de partager une telle fraternité de groupe. Elle écrit alors à la Fédération des Guides Catholiques de la Province de Québec qui lui indique les étapes à franchir pour établir des Guides à Montmagny.

Madame Jacqueline Boulet débute le recrutement de jeunes filles intéressées par cette idée et se met à la recherche d'un aumônier tel que requis par les règlements. Elle voyage pendant près de six (6) mois à Québec pour s'initier à la vie guide. Elle dirigera ainsi 14 aspirantes constituant la première Troupe Guide de Montmagny dont elle deviendra la fondatrice, par son titre de Première Cheftaine Guide. On est alors en mars 1953. On les appellera les Guides Aînées puisque dès septembre 53, les Guides Cadettes seront formées.

Si le Local Scout a vu défilé des centaines de jeunes jusqu'à aujourd'hui, il faut se rappeler qu'on ne pouvait pas, garçon et filles, fréquenter les mêmes milieux en 1950. Ainsi, la Troupe Guides de Montmagny déplacera son local de rencontre, au fil des ans, selon les disponibilités de l'époque. Ainsi, on les retrouvera vers 1953 à la salle publique; elles utiliseront un local de la voirie assez longtemps, fréquenteront l'ancien collège classique aussi et perdront même leur matériel lors d'une importante inondation du sous-sol de l'Eglise St-Mathieu. Ces fréquents déplacements n'empêcheront pas la formation de la première ronde de Jeannettes en 1956.

Le Mouvement allant bon train, on pense à l'agrandissement du local Scout en 1954. À l'aide de vieilles planches, de vieux clous, de filage électrique, de tuyaux de plomberie et, en fait, de tous les matériaux réutilisables de l'ancien camp militaire, on agrandira le local. Et ça continue! Les Guides, ici et là, et les Scouts, au local Scout.

Enfin, en 1982, on unifie le groupe, les Jeannettes intègrent le local qui devient maintenant le local Scouts-Guides de Montmagny. En 1985, on améliore grandement le local et en 1995, on l'élève pour lui faire un agrandissement majeur, par en dessous, qui accroîtra sa surface utilisable considérablement. Le Mouvement Scouts-Guides poursuit sa démarche à Montmagny et l'on souhaite que ça continue encore cinquante ans, au moins...

Depuis toujours, ce mouvement contribue à former des jeunes gens responsables, s'efforce de leur transmettre le sens de l'engagement au sein d'une équipe lequel engagement se traduira plus tard par leur implication dans notre société. Fort de la présence toujours indispensable d'adultes bénévoles disponibles et heureux d'accompagner nos jeunes à titre d'animateurs, le Mouvement a connu un second souffle autour des années 80 alors qu'on y retrouvait deux Meutes de Louveteaux, une Ronde de Jeannettes, une Troupe d'Éclaireurs, une Compagnie de Guides, une Cordée de Kamsoks, un Poste de Pionniers et même un Carrefour des Aînées(e)s.

C'est ainsi qu'au fil des ans, le Mouvement Scouts-Guides a su apporter à tous ceux qui, de près ou de loin, y ont touché, un besoin d'entretien du feu, que ce soit les parents en Conseil de Gestion, les animateurs en Conseil d'Animateurs, les bénévoles et donateurs en Conseillers de gestion de temps et d'argent. Voilà bien l'application de la devise de BP, toujours prêt(E)s.

Le Mouvement actuel compte 95 jeunes répartis dans 5 unités: une Colonie de Castors (7 à 9 ans, garçons) deux Meutes de Louveteaux (9 à 11 ans, garçons), une Ronde de Jeannettes (9 à 11 ans, filles), une Troupe d'Éclaireurs (12 à 14 ans, garçons), un Conseil de Gestion composé de douze parents et un Conseil d'Animation, de dix-huit animateurs.

Enfin, pour bénéficier pleinement de l'enseignement de la nature, le Groupe s'est dirigé vers le bois où un local en pleine nature, Le Chalet du Merisier, y a été construit afin de permettre aux jeunes de vivre les essentiels du guidisme et du scoutisme, à proximité de Montmagny.

Le Mouvement a traversé différentes époques et il maintient toujours le cap dans notre milieu grâce au dynamisme de sa méthode d'éducation qui rejoint les jeunes dans ce qu'ils aiment le plus: le jeu, la nature et l'équipe (les ami(e)s).

Longue vie encore à notre Mouvement!

Sincères Félicitations!



LE CONSEIL
MUNICIPAL DE LA
VILLE DE
MONTMAGNY

MONTMAGNY
CAPITALE DE L'OIE BLANCHE



Tél. : 248-7419 246-3196

RÉFRIGÉRATION, CLIMATISATION ET VENTILATION COMMERCIALE
VENTE ET SERVICES

307, boul. Taché MONTMAGNY
Simon Gaudreau, prop.



ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

81, St-Jean-Baptiste Ouest, Montmagny

80, boul. Taché Ouest, Montmagny

Tél.: 248-0210 Fax: 248-1400

SERVICE DE LIVRAISON 7 JOURS



JACQUES BERNIER

79, DE LA FABRIQUE, MONTMAGNY

248-5595



PUBLICITÉ
PLASTIQUE
BLAIS LTÉE

François Blais, MONTMAGNY 248-0765



247, boul. Taché Ouest,
Montmagny

248-1116 ou 248-1117



124, Boul. Taché Ouest
Montmagny

(418) 248-7940

Montmagny



• Dr Pierre Richard • Dre Maryse Faucher • Dr Benoît Hudon
• Dre Christine Martel • Dr François Bérubé, orthodontiste
• Spécialistes en chirurgie maxillo-facial et implantologie
25, boul. Taché O. Suite 204, Montmagny 248-2175

Service de crémation

Service pré-arrangement

Ruelland & Boulanger Inc.

ENTREPRISE FUNÉRAIRE

31, AV. DE LA FABRIQUE, MONTMAGNY



MAURICE BOULANGER, PRÉS • ALAIN BOULANGER, T.D.L.
248-1363

LES SCOUTS SELON LES GROUPES D'ÂGES

ÂGE	NOM DU GROUPE
8 ans	Colonie
11 ans	Meute
14 ans	Troupe
17 ans	Poste

LES GUIDES SELON LES GROUPES D'ÂGES

ÂGE	NOM DU GROUPE
7-8 ans	Farandole
10 ans ou 9 à 11 ans	Ronde
13 ans ou 12 à 14 ans	Compagnie
18 ans ou 15 à 17 ans	Cordée
garçons et filles de 17 à 20 ans	



Le logo de la semaine de l'arbre.

Cuisines

50 ans d'implication auprès de nos jeunes. Félicitations!
Holland, Sonia, Karine & Karl Mathurin
et nous... que de bons souvenirs!

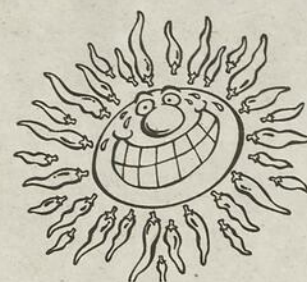
248-3863

UN RENDEZ-VOUS AVEC LE SOLEIL

C'est sous ce thème évoquant mille tentations que nous entrons allègrement dans l'été. Quand le soleil lance son appel, des centaines de personnes envahissent les plages pour se faire dorer et profiter du beau temps!

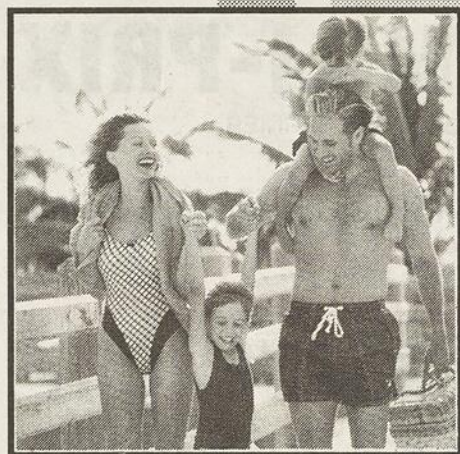


VIVRE AU SOLEIL C'EST:
 Jouer au golf
 Nager comme un poisson dans l'eau
 Réussir son plongeon
 Pédaler en sécurité
 Filer comme sur des roulettes
 Marcher, courir, grimper



Préparons-nous à profiter du bon temps!
Bon Soleil!
Bonnes Vacances!

Évitez les rayons nocifs du soleil



Participez à notre concours
 Voyage en République

Pour bronzer en toute
 quiétude, utilisez les
 produits solaires

NOUVELLE FORMULE AU
 DIOXYDE DE TITANE PROTEGE
 CONTRE LES UVA & UVB



VAGHEGGI &
 Maria Galland

Qualité à prix abordable à partir de **19.95\$**

PLACE LE BOSQUET
Esthétique ENJOLI Enr.

Esthétique - Electrolyse - Bronzage

MARIE-CLAUDE ROY & LINE ROUILLARD
 37, Saint-Jean-Baptiste Est
 Montmagny **248-9192**

Profitez de vos vacances!



**LES ALARMES
 CLÉMENT PELLETIER INC.**

Nous sommes toujours là pour
 avertir si un problème survient chez-vous

SUPERVISION PAR CENTRALE D'ALARME

- INCENDIE • INONDATION
 - VOL • TEMPÉRATURE
- ESTIMATION GRATUITE**

247-7003

1-800-563-7003

143, 3e Avenue, Ville de L'Islet

Spéciaux d'été!



ABONNEMENTS

ÉTUDIANT DAME HOMME

3 mois 75\$ 85\$ 99\$

Possibilité de payer en deux versements.
 Conditionnement physique avec sauna et tourbillon.

TROPICALE
GYM

116, St-Jean-Baptiste
 Ouest
 MONTMAGNY

248-5955

UNE OASIS DE FRAÎCHEUR



POINTE-AUX-OIES

45, du Bassin Nord, Montmagny

PISCINE

BAIGNADE

DE 11H00 À 20H00

ADULTES: 2,00\$ taxes incluses

ENFANTS: 12 ANS: 1,00\$

MOINS DE 6 ANS: 50¢

NOS SERVICES

- Salle communautaire
- Service de vidanges
- Poste de vidanges pour roulettes
- Bois pour feu • Dépanneur
- Glace • Douches à l'eau chaude
- Téléphone public
- Buanderie • Foyers individuels

RENSEIGNEMENTS:
 DENIS ROY 248-9710

Lettre ouverte

La commissaire industrielle fait ses adieux

En avril 1993, je terminais une maîtrise en administration des affaires avec une spécialisation en gestion internationale. Depuis ce temps, je rêvais de vivre une expérience à caractère international.

Cependant, je ne croyais pas qu'une telle opportunité se présenterait aussi rapidement, c'est-à-dire de développer des marchés à l'international pour une entreprise privée spécialisée dans le secteur environnemental. Après réflexion, j'ai décidé d'accepter ce nouveau défi.

Actuellement, deux continents sont en lice. Il s'agit de l'Europe et de l'Asie. Peu importe le continent déterminé, mon nouveau mandat sera de connaître tous les nouveaux projets de type environnemental ainsi que les disponibilités de financement reliées à des projets de développement internationaux.

Néanmoins, je dois vous affirmer que j'ai adoré travailler à titre de commissaire industrielle pendant près de 3 ans en développant une grande complicité avec les intervenants socio-économiques ainsi que les industriels de la MRC de Montmagny.

Je remercie toutes les personnes qui ont eu confiance en moi et qui m'ont supportée pendant ce mandat. Cette expérience fut la plus enrichissante que j'aie connue jusqu'à présent. Sans cette dernière, je n'aurais pas eu tous les éléments nécessaires pour accomplir les nouvelles tâches de mon nouvel emploi.

En terminant, je souhaite la meilleure des chances à la personne qui me succédera. Je vous demande de lui accorder le même appui que vous avez manifesté à mon égard et vous en bénéficierez à très court terme.

Josée Fortin

Commissaire industrielle de la MRC de Montmagny

L'OIE
 blanche
 UNE COOP DE 103 MEMBRES!

Pour des conseils
 judicieux
 Communiquez
 avec moi!

248-8820

Anie Beudet
 conseillère
 en publicité

L'OIE
 blanche
 UNE COOP DE 103 MEMBRES!

Une présence
 constante dans
 L'Islet

248-8820
247-3051

Ginette Thibault
 conseillère
 en publicité

Nos membres à l'honneur

- TAPIS MONTMAGNY INC.
- et
- DÉPANNEUR IRVING GUY JACQUES

Bénéficient cette semaine
 d'un boni de 100\$ en publicité!

Dans notre prochaine parution
 les bénéficiaires seront:

- PARALLÈLE DÉCOR ENR.
- et
- LEMIEUX ET PROUX INC.

L'OIE
 blanche
 UNE COOP DE 103 MEMBRES!



7 900 signatures pour la pastorale

(S.F.) En moins d'une semaine, pas moins de 7 900 signatures ont été recueillies par une centaine de bénévoles qui veulent sauver des coupures les services de pastorale de l'Hôtel-Dieu de Montmagny. Par ce geste, on souhaite faire changer la décision prise récemment par le conseil d'administration du centre hospitalier. Plus de 5 000 personnes ont signé cette pétition dans la MRC de Montmagny et 2 860 les ont imitées dans la MRC de l'Islet. Fiers de ce succès, M. Maurice Poitras, l'abbé Gilles Cloutier, Mme Thérèse Caron, M. Roger Guillemette et M. Marius Nadeau sont venus montrer au journaliste le fruit de leur travail. L'abbé Cloutier a tenu à remercier de leur appui, les Chevaliers de Colomb, les bénévoles de la Croix-Rouge et des clubs santé de l'âge d'or qui ont fait circuler la pétition dans toutes les municipalités du comté.

Le ministre Garon opte pour le statu quo en matière de formation professionnelle

(S.P.) Après un mutisme des plus complets depuis le moratoire imposé l'an dernier sur le projet du centre professionnel de Saint-Raphaël, le ministre de l'Éducation Jean Garon a finalement opté pour le statu quo: la formation professionnelle en plastique demeurera dans Bellechasse alors que Lévis conservera celles de la machinerie lourde et du montage de ligne.

C'est du moins l'action qu'entend privilégier pour le moment le ministre de l'Éducation dans ce dossier selon ce que rapportait le quotidien Le Soleil mardi dernier.

Toujours selon ce quotidien, M. Garon aurait argumenté aux commissaires d'écoles venus le rencontrer que la formation professionnelle ne fait pas partie d'un partage d'actif lors de la scission d'une commission scolaire puisque c'est le ministère lui-même qui

attribue les options en formation professionnelle d'année en année.

Le plastique dans Bellechasse et la machinerie lourde et le montage de ligne dans Lévis, voilà selon le député-ministre la situation qui prévaudra le 1er juillet, date de la disparition de la Commission scolaire Lévis-Bellechasse.

GRANDE VENTE AVANT DÉMÉNAGEMENT FAITES VOTRE OFFRE!

CAMIONS

PLYMOUTH VOYAGEUR LX 1990 118 000 KM
TOUT ÉQUIPÉ, 10 500\$
TOYOTA 4 RUNNER 4X4 1988
4 CYLINDRES, 5 VITESSES, TRÈS PROPRE, 8 500\$
FORD F150 1988
6 CYLINDRES, 4 VITESSES, 6 800\$
TRACKER 1990
4 CYLINDRES, 5 VITESSES, TOIT DUR, 7 200\$
FORD AÉROSTAR CARGO 1988
6 CYLINDRES, AUTOMATIQUE, 4 550\$

VOITURES

CHEVROLET LUMINA Z 34 1992 61 000 KM
TOUT ÉQUIPÉ, BLANC, 13 900\$
OLDSMOBILE CUTLASS 1991 102 000 KM
TOUT ÉQUIPÉ, 11 900\$
CADILLAC 1989 63 MILLES MILES
TOUT ÉQUIPÉ, 10 000\$
FORD TEMPO 1991
AIR CLIMATISÉ, 4 CYL., TRÈS PROPRE, 6 250\$
HYUNDAI SCOOP 1992 63 000 KM
4 CYL. AUTOMATIQUE, BALANCE DE GARANTIE, 7 950\$



Jacques Paquet
propriétaire

Plus de vingt autres voitures de toutes marques avec possibilité de garantie

URGENT BESOIN DE VÉHICULES USAGÉS



116, boul. Taché Ouest, Montmagny
Tél. : 248-7371 Bur.
248-1393 Rés.

LE CATALOGUE **SEARS**

LA VOICI!

VENTE SEARS
D'ENTREPÔT

et quantités de bons achats

AVEC VOTRE CARTE SEARS



JUSQU'AU 24 JUIN 1995

PAS DE PAIEMENT

AVANT JUIN 1996

sur tous les gros électroménagers, meubles*, aspirateurs, revêtements de sol, machines à coudre, climatiseurs de fenêtre, déshumidificateurs plus certains articles de rénovation.

* Sauf meubles de patio et pour bébés.

AVANT DÉCEMBRE 1995

sur tous les appareils électroniques, tracteurs de jardin et tondeuses.

L'offre de paiement différé s'applique à tous les articles à prix courants ou soldés de tous les catalogues Sears en vigueur, achetés avec la carte Sears, sur approbation du service du crédit. 25\$ de frais de paiements différés.

DE PLUS

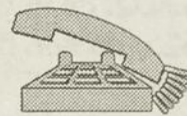
ACHETEZ TÔT DU CATALOGUE AUTOMNE-HIVER ET ÉCONOMISEZ 10\$

Il suffit de composer sans frais le 1-800-26-SEARS, et passer une commande de 100\$ (taxes exclues) au catalogue Automne-hiver. ENSUITE, indiquez le numéro de prime spécial figurant ci-dessous.



FAITES VITE!
L'OFFRE SE TERMINE LE 30 JUIN 1995

Numéro de prime spécial
9416 12047



Venez voir notre sélection de **MARCHANDISES EN ÉTALAGE** et rencontrer notre conseiller de vente Sears au magasin de :

MONTMAGNY

89, rue Saint-Jean-Baptiste Ouest
248-4845

SEARS
Attendez-vous à plus

N'APPELEZ PAS LE RÉPARATEUR MAIS

LE SPÉCIALISTE EN ÉLECTROMÉNAGER
POULIOT SERVICE ENR.

18 ans d'expérience à votre service
Réparation de toutes marques d'appareils
Service de garantie autorisé :



MAYTAG,

JENN-AIR, AMANA,
DACOR, MODER MAID,
MAGIC CHEF, ASKO,
DANBY, SIMPLICITY, WOOD'S

Pour un service rapide **246-3319**

EXCAVATION TERRASSEMENT

CHOIX VARIÉ DE MATÉRIEL NATUREL, TAMISÉ, CONCASSÉ EN:
• TERRE NOIRE
• SABLE ET GRAVIER
• PIERRE

• INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES
• DRAINAGE
• NIVELAGE
• EXCAVATION

ESTIMATION GRATUITE
13 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE
INFORMEZ-VOUS

SERVICE DE LOCATION DE PELLE HYDRAULIQUE

Terrassements Joncas & Frères inc.

241, RTE NORMANDIE, MONTMAGNY

BUR. : 248-2585

Rés. : Martin 248-7186
Rés. : Rémi 248-6889
Rés. : Daniel 248-7818

Bonne fête Québécois et

Spécial Saint-Jean

NDLR: Fidèle à sa bonne habitude acquise par les années passées, votre journal L'OIE BLANCHE se fait un plaisir de vous présenter les principales activités qui se dérouleront dans votre municipalité à l'occasion des fêtes de la St-Jean-Baptiste. Répertoire par la Société nationale des Québécois et Québécoises de la Capitale et par votre hebdomadaire préféré, cette programmation vous indique le lieu et l'heure des activités ainsi que la solution de rechange en cas de pluie et de mauvais temps. Puissez-vous en profiter pleinement et en toute sécurité, l'équipe du journal L'OIE BLANCHE vous souhaite une très belle fête nationale.

MONTMAGNY	
HEURES	ACTIVITÉS
24 juin	Camping Pte-aux-Oies
10h	Vente de billets pour croisière
10h	Visite au CEM
10h30	Messe en plein air
11h	Baignade
11h15	Levée de drapeau et discours
12h	Pique-nique familial
12h	Animation et costume sumo
13h30	Promenade à cheval
14h	Mini-croisières
14h	Animation avec CFEL
14h	Location de pédalos et canots
15h	Mini avions et hélicoptères
16h	Party Hot-dog
20h	Spectacle avec Gilles Gosselin
21h	Feu de camp
En cas de pluie, les activités seront annulées ou remises au Pavillon Nicole selon le cas.	

SAINT-JEAN-PORT-JOLI	
HEURES	ACTIVITÉS
23 juin	Domaine de Gaspé

21h	Soirée et feu de camp
24 juin	Lieux publics
9h	Randonnée cycliste
10h	Tournoi de balle
11h	Messe
11h45	Levée de drapeau et discours
12h20	Pique-nique
16h	Party hot-dog
25 juin	Amphithéâtre
21h	Spectacle avec Eons
En cas de pluie, les activités seront annulées, remises à l'intérieur ou reportées selon le cas.	

SAINT-PAMPHILE	
HEURES	ACTIVITÉS
23 juin	Aréna
21h	Party hot-dog
21h15	Discours
21h30	Animation musicale
21h45	Feu de la St-Jean
22h15	Feu d'artifice
24 juin	
10h	Messe
13h	Spectacle d'avions miniatures
13h15	Randonnée à vélo

16h Pique-nique
En cas de pluie, les activités du 23 seront remises au 24, et celles du 24 seront annulées.

CAP-SAINT-IGNACE	
HEURES	ACTIVITÉS
24 juin	Centre culturel
9h	Marché aux puces
9h	Tournoi de mini-golf
13h	Fête foraine
15h	Marionnettes géantes
16h30	Levée de drapeau et discours
17h	Parade de mini-tracteurs
18h	Souper communautaire
20h	Soirée folklorique
En cas de pluie, les activités seront annulées ou remises au centre culturel selon le cas.	

BERTHIER-SUR-MER	
HEURES	ACTIVITÉS
23 juin	Marina
19h	Corvée et pavoisement
24 juin	Marina
10h	Messe
11h30	Levée de drapeau et discours
12h	Pique-nique
13h	Olympiades
14h	Mini-croisières
15h	Voitures à chevaux
17h	Souper
21h	Parade aux flambeaux
22h	Feu d'artifice
En cas de pluie, les activités seront annulées ou remises sous la tente selon le cas.	

SAINT-RAPHAEL	
HEURES	ACTIVITÉS
23 juin	Terrain municipal
18h	Levée de drapeau et discours
18h30	Souper spaghetti
20h	Chansonniers
23h	Feu de joie
24 juin	Centre communautaire
10h	Maquillage et costumes
11h	Parade de chevaux
12h	Dîner
13h	Tournoi de balle
13h30	Jeux et olympiades
En cas de pluie, les activités seront annulées ou remises au centre communautaire selon le cas.	

SAINTE-LOUISE	
HEURES	ACTIVITÉS
23 juin	Centre des loisirs
21h	Feu de joie
21h30	Soirée de danses
24 juin	Salle du 125e
12h30	Salut et levée de drapeau
13h	Activité pour enfants
13h	Rallye pédestre
14h	Jeux communautaires
16h30	Musiciens et chanteurs
18h	Souper communautaire
21h	Discours
21h15	Soirée de danses
En cas de pluie, les activités seront annulées ou remises à l'intérieur selon le cas.	

SAINT-ROCH-DES-AULNAIES	
HEURES	ACTIVITÉS
24 juin	Seigneurie des Aulnaies
10h	Messe
11h	Levée de drapeau et discours
12h	Pique-nique
13h	Jeux d'époque et animation
13h	Chorale

SAINT-DAMASE	
HEURES	ACTIVITÉS
24 juin	Salle du citoyen
15h	Partie de balle
15h	Tournoi de cartes
16h30	Cérémonie patriotique
17h	Cocktail
17h30	Souper
19h30	Messe
20h30	Soirée folklorique
21h	Accueil des nouveaux résidents
21h30	Feu de camp

FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC 1995

Concours de pavoisement

Vous pouvez gagner jusqu'à 1000\$!

Décorez votre maison aux couleurs de la Fête: en bleu, en blanc et en jaune. Utilisez le drapeau et ses fleurs de lys. Prenez une photo, identifiez-la bien à l'endos (nom, prénom, adresse, code postal, téléphone0. Mettez la photo dans une enveloppe dûment affranchie et postez-la à votre bureau régional.

S.N.Q. de la Capitale
525, du Bon Pasteur
Québec G1R 5R6

Vous avez jusqu'au 15 juillet pour le faire

**Québec !
Beaucoup,
passionnément !**



Pour connaître les règlements et les prix à gagner, consultez votre bureau régional. (418) 640-0799



INVITATION À TOUS FÊTE DE LA ST-JEAN-BAPTISTE

15 minutes
D'ESSAI
SUR PÉDALOS
ET KAYAKS
GRATUIT
dans le bassin de
Montmagny
Rue des Canotiers

Location disponible sur
place en tout temps
Planche à voile
Ski nautique O'Brian
Pédalos
kayaks

boutique
NEIGE ET **VENT**
sport

Yves Gendreau, prop.
4, boul. Taché Est,
MONTMAGNY
248-6015

Québécoises

22h30 Feu d'artifice
En cas de pluie, les activités seront annulées ou remises à l'intérieur selon le cas.

13h30 Animation et maquillage
18h Méchoui au porc
21h Remises des prix
22h Groupe Signal
En cas de pluie, les activités seront annulées.

SAINT-AUBERT

HEURES	ACTIVITÉS
22 juin	Terrain des loisirs
21h	Disco dance
21h	Super beach party
23 juin	
20h	Tournoi de balle
21h	Groupe Signal
23h	Feu de la St-Jean
24 juin	
11h	Rallye 4 roues
12h	Tournoi de balle
12h30	Gala musical
19h30	Messe
21h	Groupe Entre-Temps
25 juin	
11h	Rallye auto
12h	Tournoi de balle

SAINT-PAUL

HEURES	ACTIVITÉS
23 juin	Terrain de l'église
20h	Messe
20h30	Marcheton
21h	Feu de la St-Jean
24 juin	Centre communautaire
15h	Rassemblement des jubilaires
15h15	Parade
16h	Messe
17h30	Vin et souper
19h30	Remise de certificats
21h	Soirée dansante
25 juin	Centre communautaire
11h	Brunch
12h	Cérémonies honorifiques



Les danseurs et danseuses de Caron Danse: Jean St-Pierre, Marie-Ève Bernard, Caroline Langlois, Nancy Fortin, Jonathan St-Pierre, Chantal Caron, et en avant Kathleen Langlois et Marie-Anne Lemay.

Caron Danse s'illustre à Drummondville

(M.C.) Bien implantée dans la région de St-Jean-Port-Joli, Les Productions Caron Danse est en voie de faire sa marque à l'échelle provinciale. En effet, le 4 juin dernier, la troupe atteignait la finale du Festival Danse Encore 1995 de Drummondville, s'inclinant finalement devant un groupe de Repentigny.

Avant d'accéder à cette grande finale, Caron Danse avait d'abord résisté à une première sélection en faisant partie des 20 postulants retenus parmi 250 candidats. Nos représentants ont subi une 2e sélection avec succès en étant choisis, avec trois autres groupes, pour faire les frais de la grande finale le dimanche 4 juin. Le jury, composé de sommités du monde de la

danse, a alors opté pour la troupe de Repentigny.

La directrice des Productions Caron Danse, Chantal Caron, était très fière de ses danseurs et danseuses: «De tels résultats assurent des retombées positives aux Productions Caron Danse, à l'école de danse et aussi à St-Jean-Port-Joli, tout en démontrant qu'une région comme la nôtre peut produire», de dire Mme Caron lors d'une rencontre à l'Auberge du Faubourg visant à souligner leur performance à Drummondville.

D'ailleurs, une école de Rimouski est intéressée à acheter la chorégraphie «Globules» que la troupe a présentée au Festival Danse Encore 1995. Cette chorégraphie est une création de Chantal Caron.

FÊTE DE LA ST-JEAN-BAPTISTE CAMPING POINTE-AUX-OIES 24 JUIN «QUEBEC, BEAUCOUP! PASSIONNÉMENT!»

HORAIRE	ACTIVITÉ	COÛT
10h00	Vente de billet pour croisières (représentation sur le site et au quai)	Selon le forfait (voir à la fin)
10h00 à 19h00	**Visite du Théâtre éducatif des migrations (ce centre est situé à proximité du site)	Âge: 15 et - / Gratuit si accompagné d'un parent 16 et + / 5,00\$ C-Loisirs / 2,50\$
10h30	**Messe de la St-Jean en plein air (apportez vos chaises)	Gratuit
11h00 à 20h00	Baignade piscine Pointe-aux-Oies	Gratuit
11h15	**Accueil et cérémonie d'ouverture (levée du drapeau)	Gratuit
12h00	**Pique-nique familial (casse-croûte sur place ou apportez votre lunch)	Gratuit
12h30 à 16h30	**Animation avec les moniteurs du terrain de jeux (maquillage, course à relais, jeux, chasse au trésor, etc.)	Gratuit
12h00 à 20h00	**Location de costumes Sumos (structures gonflables) sur le site	1,00\$/5 min./pers.
13h30 à 16h30	Promenades à cheval (sur le site)	Gratuit
14h00 à 18h00	Mini-croisières sur le fleuve (30 minutes) départ de la marina	5,00\$ par personne
14h00 à 20h00	**Animation avec Daniel Sylvain de CFEL-FM (sur le site)	Gratuit
14h00 à 20h00	Location de pédalos et de canots kayaks dans le bassin (descente municipale)	15 min. d'essai gratuit 5,00\$/30 min.
15h00 à 16h30	Spectacles d'avions sur flotte et d'hélicoptères téléguidés sur le bassin (Club les Ailes de l'Aigle)	Gratuit
16h00 à 18h00	**Party hot-dogs (collaboration du Club de Natation)	0,75\$ / hot-dog 0,75\$ / liqueur
17h30 à 19h30	**Animation avec les moniteurs du terrain de jeux (maquillage, course à relais, jeux, chasse au trésor, etc.)	Gratuit
20h00 à 23h00	**Spectacle avec Gilles Gosselin, chansonnier et musiciens sur le site	Gratuit
21h00	Feu de camp	Gratuit

En cas de pluie, les activités avec 2 étoiles seront présentées au Pavillon Nicole.
Pour de plus amples informations, communiquez avec le Service des loisirs au numéro 248-6022

1. TAXI DES ILES (croisières)

A) Isle-aux-Grues
Aller: 5,00\$/personne, possibilité de retour avec le Grue des Iles
Location de bicyclettes: 7,00\$/demi-journée 10,00\$/journée
Départ du quai de Montmagny

C) Mini-croisières

(30 minutes dans le bassin et aux alentours)
Durée: de 14h00 à 18h00
Coût: 5,00\$/personne
Départ de la Marina

B) Tournée des îles

Durée: 1h30
Coût: 15,00\$/personne, 7,50\$/16 ans et moins
Départ du quai de Montmagny

REMERCIEMENTS:

Cette journée d'activités vous est rendue possible grâce à tous nos collaborateurs, mille mercis à:
COMITÉ DE LA FAMILLE VILLE DE MONTMAGNY SERVICE DES LOISIRS
Caisse populaire St-Thomas Caisse populaire St-Mathieu Québectel Mobilité



QUÉBECTEL Mobilité

CFEL-FM
Min. Affaires Municipales du Québec
Centre éducatif des migrations
Association Marie-Reine
Club de Natation
Camping Pointe-aux-Oies
Moniteurs du terrain de jeux
Marina de Montmagny
ainsi que plusieurs autres collaborateurs...

Ouverture le 18 juin '95

Restaurant de 8 h à 20 h du mardi au dimanche



de
L'Érablière
Bois-Joli

- Brunch tous les dimanches de 9 à 13 h

- Spécialité : Menu régional

- Option pique-nique d'antan

- Comptoir de produits de l'érable

- Table d'hôte en semaine

896, de l'Église, Saint-Jean-Port-Joli
(418) 598-6686

BIENVENUE



LE CHALET

Vue de l'extérieur du Chalet du Club complètement rénové et réaménagé. La salle peut accueillir plus de 325 personnes, le bar plus spacieux, la cuisine bien aménagée, les vestiaires et les douches renouvelés, assurent aux golfeurs et golfeuses le confort qu'ils recherchent.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION EN 1995

PRÉSIDENT	M. Simon Gosselin
VICE-PRÉSIDENT	M. Alain Boulay
SECRÉTAIRE	M. Jacques Landry
TRÉSORIER	M. Réjean Têtu
DIRECTRICE	Mme Elaine Rivard
DIRECTRICE	Mme France Gosselin
RESPONSABLE DU TERRAIN	M. André Bélanger
CAPITAINE	M. Marc Fréchette
RESPONSABLE DU MAGASIN	M. Réjean Petitclair

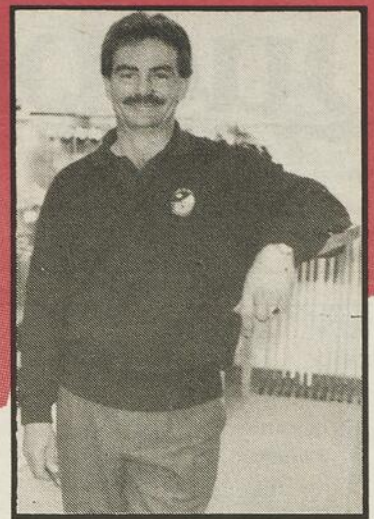
AU CLUB
DE

GOLF

MONTMAGNY

18 TROUS

Ouvert depuis plus de 30 ans, le Club de Golf de Montmagny demeure un joyau dans la région par sa situation géographique, au coeur des Appalaches. Les 18 trous accessibles aux membres et aux visiteurs sont l'orgueil des gens de Montmagny. Qui vient y jouer une fois, a le goût d'y revenir. D'ailleurs, les membres sont toujours fiers de partager le plaisir d'une partie avec un visiteur de l'extérieur de la région. Les membres du conseil d'administration veillent à la bonne marche du club et confient au professionnel monsieur Sylvio Bélanger les technicalités propres à la pratique de ce sport.



SYLVIO BÉLANGER
professionnel du Club de Golf de Montmagny, est au service des golfeurs (euses) pour des cours ou pour conseiller les clients à sa boutique du Club.

**UN SITE
PRIVILÉGIÉ,
DES
ÉQUIPEMENTS
ULTRAMODERNES**

MERCI À NOS GENS D'AFFAIRES QUI PERMETTENT LA PUBLICATION DE CETTE PAGE.



CLUB
DE
GOLF

*Bienvenue
à tous!*

MONTMAGNY

INFORMATION 248-1020
RÉSERVATIONS &
DÉPARTS : 248-1872

SPÉCIAL DU CLUB

Série de 8 billets
155\$ - semaine
180\$ - fin de semaine
BIENVENUE À TOUS!



YVES GAGNÉ, prop.

LAVO-MAT

*Bonne saison à tous
les amateurs de golf!*

1, boul. Taché Ouest • Montmagny
248-0707

Simon Gosselin

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ



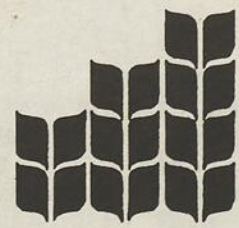
234, boulevard Taché Est
Montmagny
Tél.: 248-1616
Télec.: 248-1625

**BONNE SAISON
AMIS GOLFEURS!**

RESTO • BAR



**CHEZ
HAGAR**
GALERIES MONTMAGNY
248-4601



PROMUTUEL
Montmagny

**Le Club de Golf
de Montmagny
fait la fierté des
Magnymontois!**

124, boul. Taché Ouest • Montmagny
248-7940

MRC de Montmagny en bref

Feu vert au projet de gestion des boues de fosses septiques

(S.F.) Les maires de la MRC de Montmagny ont reçu une bonne nouvelle concernant la réalisation de leur éventuel projet de gestion des boues de fosses septiques sur le territoire. Un projet similaire au leur dans la région de Trois-Rivières vient en effet d'obtenir les autorisations nécessaires du ministère de l'Environnement pour aller de l'avant dans ce dossier.

Le projet magnymontois consiste à ériger un centre de traitement à proximité des étangs d'épuration des eaux usées à Montmagny. Le coût de cette installation serait d'environ 300 000\$, selon les informations obtenues la semaine dernière du secrétaire-trésorier de la MRC, Me Bernard Létoumeau. Un centre de transbordement sera aussi installé dans Montmagny-Sud afin d'assurer la bonne marche des opérations.

Par ce projet, la MRC de Montmagny veut ainsi contrôler le vidange, le transport et le traitement des boues de fosses septiques sur son territoire. Les citoyens de la MRC de Montmagny seront alors informés du passage du camion citerne dans leur secteur afin de pouvoir effectuer une collecte collective et ainsi réaliser des économies d'échelle, a mentionné M. Létoumeau.

Sommet de la forêt privée

Le représentant de la MRC de Montmagny au Sommet de la forêt privée, M. Pierre Thibodeau, maire de la municipalité de Saint-Fabien de Panet, a livré un compte rendu positif de sa participation à cette importante rencontre provinciale. «Le monde municipal

a fait beaucoup de chemin à ce Sommet de la forêt privée», a mentionné M. Thibodeau, lui qui sent davantage d'intérêt de la part des producteurs forestiers concernant l'aménagement des forêts.

Couvent de Cap-Saint-Ignace

La MRC de Montmagny a donné son appui à la municipalité de Cap-Saint-Ignace concernant le projet de transformer le vieux couvent en résidence pour personnes âgées. Ce projet évalué à 700 000\$ pourrait se traduire par la création de 13 nouveaux logements pour personnes âgées autonomes.



Le babillard de Mère L'Oie

RÉUNIONS

Soirée de l'Âge d'Or de Sainte-Lucie de Beauregard le vendredi 23 juin à 20h30. Orchestre Aline Talbot avec prix de présence et goûter.

La journée de l'Âge d'Or de Saint-Fabien aura lieu à la salle paroissiale le vendredi 30 juin. Danse en après-midi de 13h à 17h et en soirée à compter de 19h avec le duo Mélodie. Service de souper sur place.

Les Amis du Merle bleu de la Côte-du-Sud invite leurs membres à la prochaine activité mensuelle qui aura lieu le 23 juin à

19h30 à la salle de l'école de St-Jean-Port-Joli alors que M. Fernand Landry traitera du merle bleu de l'est. Pour information: Sylvain Marois au 246-5824 ou 248-4565.

ACTIVITÉS

Les joyeux promeneurs de St-Marcel organisent un méchoui au porc le 1er juillet à la salle municipale à 18h. le coût est de 15\$ pour les adultes, 12\$ pour les 12 ans et moins et gratuit pour les moins de 5 ans. Orchestre sur place. Pour réservation: 356-2285 ou 356-3215.



Escort Familiale 95

Avec lève-glaces et verrouillage électriques sans frais !

12 995\$ OU 229\$ par mois

Remise de 500\$ du fabricant incluse

TPS et TVQ payables sur le plein prix d'achat avant la déduction de la remise.

Location-bail de 24 mois

Avec mise de fond de 1450\$. Première mensualité et dépôt de sécurité de 275\$ exigés. Des frais de 0,06\$ du kilomètre après 50 000 kilomètres. Aucune obligation d'achat au terme du bail.



Offert avec le groupe d'équipements préférés 005A et l'option 53A.

Transport, immatriculation, assurances et taxes applicables en sus.

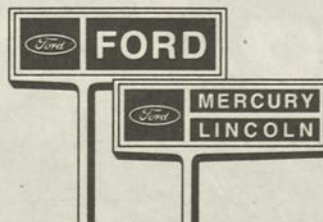
La petite familiale la plus vendue au pays !

- Moteur 1,9 Litre
- Deux sacs gonflables
- Groupe éclairage et commodité
- Sécurité-enfants aux portes arrière
- Radio AM/FM stéréo avec montre
- Jantes en aluminium
- Porte-bagages
- Et plus encore !

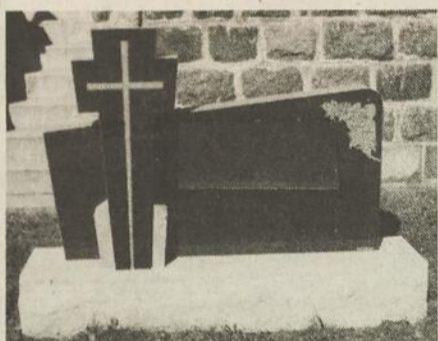
PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS : Rabais additionnel de 750\$ valable pour tous les modèles neufs de voitures et de camionnettes Ford et Mercury. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

Vos concessionnaires Ford et vos concessionnaires Lincoln Mercury

ENCORE PLUS POUR VOUS!



«Le temps fuit la mémoire demeure»



Léandre Chabot

Monuments funéraires
Lettrage sur place
Réparation, nettoyage

Représentant pour Elz. Beaulieu & Fils inc.
dans les comtés de Montmagny, L'Islet,
Bellechasse

329, boul. Fiché Est, Montmagny
248-1866

Parallèle Décor

Denise C. Côté
décoratrice

Paul St-Pierre
designer

36, av. de la Gare
Montmagny (Qué.) G5V 2T3
Tél et Fax (418) 248-0805

Le Jean Bleu
vous dit :

cet

ÉTÉ
Prenez
CONGÉ!



SUR
PRÉSENTATION
DE CE COUPON

NOUS
PAYERONS LES

TAXES!*

(TVQ et TPS)

Sur **TOUTE** la marchandise!
(Sauf LEVI'S)

* Escompte équivalent

Le Jean Bleu

Valide jusqu'au 15 juillet 1995

GALERIES MONTMAGNY

101, boul. Taché Ouest
tél.: [418] 248-9668

Charles Lemieux et Dominique Corriveau en tête

La polyvalente Louis-Jacques-Casault honore ses étudiants exemplaires

(S.P.) La soirée que tous les finissants et finissantes de la polyvalente Louis-Jacques-Casault attendaient avec impatience, la soirée reconnaissance visant à honorer ceux et celles qui se sont démarqués toute l'année durant, avait lieu le 25 mai dernier dans une atmosphère des plus sereines.

Suivant le cocktail et le souper, le temps était finalement venu d'honorer les étudiants qui, d'une façon ou d'une autre et peu importe le domaine, ont contribué à la réussite de la dernière année.

C'est Charles Lemieux qui a hérité de la médaille du Gouverneur général pendant que la mention spéciale de la direction était attribuée à Dominique Corriveau.

Du côté des élèves ayant obtenu le plus de mentions durant l'année scolaire, la médaille d'or est allée à Rebecca Têtu et la médaille d'argent à Sophie Maurais et Charles Lemieux.

Dans le domaine des arts, la palme est allée à Christian Saint-Pierre pendant que Dominique Corriveau et Jean-François Roy

recevaient le même honneur en ce qui a trait au domaine sportif.

Le prix du leadership est allé à Catherine Lacombe, la bourse d'excellence du Cégep de La Pocatière à Jean-François Roy, et enfin le prix du maire à Julia Proulx.

Le président d'honneur de l'événement, le globe-trotter François Prévost, a livré aux jeunes un message d'espoir et d'optimisme face à leur avenir. Il a clôturé le tout en interprétant l'une de ses compositions: «Je pars encore».



Charles Lemieux reçoit la médaille du Gouverneur général des mains du directeur de la polyvalente Louis-Jacques-Casault, M. Jean Rouleau.

La Pocatière

Quelque 850 anciens s'étaient donné rendez-vous à leur Cégep

(M.C.) Les anciens et anciennes n'ont pas oublié «leur» Cégep, celui de La Pocatière, cette institution à dimension humaine où ils ont vécu tant de choses et qui fête cette année ses 25 ans. Ils ont donc voulu se remémorer ces bons moments en participant massivement aux grandes retrouvailles du 10 juin. Ils étaient plus de 850.

L'ouverture officielle des retrouvailles a été faite en après-midi par le président d'honneur des fêtes du 25e anniversaire, Mgr Bertrand Blanchet, archevêque de Rimouski. Mgr Blanchet était professeur de sciences naturelles au Cégep, de 69 à 73 alors qu'il fut nommé évêque de Gaspé.

Après la cérémonie officielle, les anciens et anciennes ont été regroupés par concen-

tration afin de renouer connaissance. Poignées de mains, accolades, anecdotes et souvenirs étaient de mise entre confrères de classe qui s'étaient perdus de vue depuis belle lurette.

Tout ce beau monde avait ensuite rendez-vous au sous-sol de la cathédrale pour le souper et la soirée.

«Ces retrouvailles ont clôturé une année intense, faite de bilans et de rétrospectives», de dire le directeur général du Cégep, M. Michel Toussaint. Rappelons que les fêtes du 25e anniversaire se sont traduites par un party de Noël offert au personnel, le retour aux années 70 pour les étudiants actuels, les portes ouvertes à la population régionale, les activités de lancement, de financement et d'animation.

Pas de messes au camping cet été

(S.P.) À la suite d'une récente décision survenue entre la direction du Camping de la Pointe-aux-Oies de Montmagny et le comité organisateur des célébrations liturgiques de la paroisse St-Mathieu, il n'y aura pas de services de messes qui seront offerts cet été au camping.

Par conséquent, les prêtres de St-Mathieu invitent les campeurs à se joindre à la com-

munauté chrétienne et à se rendre à l'église St-Mathieu profiter de la célébration qui leur conviendra le mieux.

Les heures estivales demeurent les mêmes qu'en saison soit le samedi soir à 19h30, le dimanche matin à 9h et à 11h à l'église, enfin, à 10h au Centre communautaire Normandie.

Agenda

CLSC ANTOINE-RIVARD

La prochaine séance régulière du Conseil d'administration se tiendra mardi prochain, le 20 juin 1995, à 18 h au point de service de Montmagny. Bienvenue à la population.

Pour votre information :

Il y eu dévoilement officiel de la Fondation d'aide à la Famille du CLSC Antoine-Rivard en mai dernier. La campagne annuelle de financement est depuis peu amorcée, il est donc possible de faire des DONS individuels ou corporatifs auprès de ce nouvel organisme de la MRC de Montmagny.

Le meilleur endroit pour sélectionner vos plantes

SPÉCIAUX

Conifères, cèdres, genévriers

40% rabais
durant toute la saison



Gaston Fournier

boul. Taché Ouest, Montmagny
en face de Montmagny Mazda
248-1915

Vivaces et
arbustes en fleurs
Spéciaux différents
chaque semaine

OUI • OUI • OUI

TAPIS MONTMAGNY

C'EST :

TAPIS ET PRÉLART
à partir de: **4.95\$** v.c.



LES PEINTURES PRATT & LAMBERT
Les finis architecturaux de grande classe...depuis 1849

CÉRAMIQUE À MUR
.25¢ l'unité

TAPIS EXTÉRIEUR
grand choix
de couleurs **4.95\$** v.c.

INTÉRIEUR • EXTÉRIEUR
TEINTURE
à partir de **22.95\$**

APPRÊT AU LATEX
20 litres **54.95\$**

CÉRAMIQUE À PLANCHER
12" X 12" **1.75\$** pi²

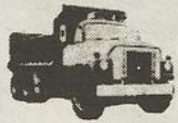
PLANCHERS BOIS FRANC MIRAGE
Érable et merisier 3 1/4"

prix imbattable !

TOUT POUR HABILLER MUR ET PLANCHER

TAPIS MONTMAGNY

391, boul. Taché Est, Montmagny 248-7840
En face de l'école St-Pie-X



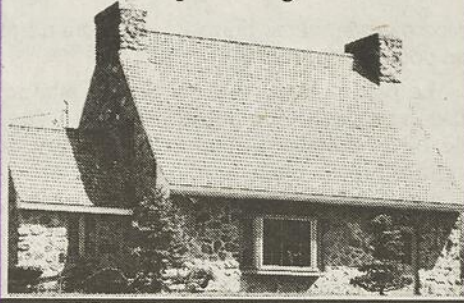
A. ET A. COULOMBE INC.

CONTRACTEUR GÉNÉRAL
EXCAVATION - TERRASSEMENT
TRANSPORT GÉNÉRAL
VENTE DE FOSSE SEPTIQUE

241, 4e Avenue, Montmagny
Gar.: 248-1358 Bur.: 248-2545

Robert Coulombe inc.

Entrepreneur général



MONTMAGNY 248-1407
248-3339 (laissez message)

POUR TOUS MES TRAVAUX
DE CONSTRUCTION,
RÉNOVATION, ENTRETIEN,
JE CONSULTE DES
SPÉCIALISTES



SIMON BLANCHET INC.

ENTREPRENEUR
ÉLECTRICIEN

Ferme • Résidence • Commerce
Industrie • Rénovation

527, boul. Taché Est Montmagny
248-1058



GOUTTIÈRES Appalaches

PIERRE MORIN, PROP.
76, AV. STE-BRIGITTE, MONTMAGNY
248-4619

Gouttières en
aluminium sans
joint multi-plies

Recouvrement de
fenêtres et de
larmiers

Choix de couleurs
Résidentiel et
commercial

Garantie : 20 ans
(matériaux)
5 ans
(main-d'oeuvre)

SERVICE APRÈS
VENTE

LUMINAIRE BÉDARD

Pauline Gendreau, prop.

2, boul. Taché Est,
Montmagny
248-5556

LP Lemieux & Proulx inc.

LE CENTRE DE LA RÉNOVATION



49, St-Jean-Baptiste Est
Montmagny
248-3400

LES RÉNOVATIONS DENIS FORTIN INC.



Entrepreneur en parketage
Finition de plancher de
bois-franc

56, Gaudreau,
Montmagny
248-2501

LES CONSTRUCTIONS R. PARADIS INC.

Réjean Paradis, prop.
Rénovations et Constructions résidentielles et commerciales

338, Jean Proulx, Montmagny
248-2120

Cell.: 248-6696

À Montmagny... c'est Paradis!

Les Constructions Montmagny inc.

Entrepreneur couvreur

TOITUTES
FONDATIONS

Main-d'oeuvre
spécialisée
25 ans
d'expérience

Gilles Dubé, directeur général
68, du Palais de justice (suite 104)
Montmagny • 248-3722
Fax: 248-0954



MAÇONNERIE CÔTE-SUD ENR.

Gilles Dionne
Briqueur-maçon

Pose et réparation de:
brique, pierre, blocs, stucco

382, boul. Taché Est, Montmagny
Tél. et Fax: 248-9171



• Vente d'acier au détail • Métaux ouvrés
• Coupage et pliage d'acier d'armature
• Structures d'acier • Fer ornemental
325, av. St-David, Montmagny
248-1018 Fax: 248-2610



LES CONSTRUCTIONS
DU
RÉGIMENT
INC.

Maisons pré-usinées
Habitec 2000

Venez la visiter au 240 Chemin des Poirier.
Voisin des Automobiles Chabot

248-0847
246-3176

Montmagny
POUR LE
châssis

LE SAC-À-TOUR

CONSERVEZ-LE
ET
UTILISEZ-LE...

Investissez dans du solide.
Maisons en panneaux pré-usinés

STRUCTURE L'APRISÉ

240, DES ATELIERS
MONTMAGNY (Parc Industriel)
248-0401

Initiative de la Chambre de commerce

Un nouvel outil promotionnel pour Saint-Paul de Montminy

La Chambre de commerce de Saint-Paul de Montminy a dévoilé, lundi dernier en grande première, une série de trois cartes postales et deux cartes de souhaits arborant des photographies des plus beaux paysages de cette municipalité. Ce nouvel outil promotionnel sera disponible chez les principaux marchands du village alpin et les profits serviront à financer des projets futurs initiés par la Chambre de commerce.

PAR SYLVAIN FOURNIER

Le président de la Chambre de commerce de Saint-Paul, M. Yves Gagné, était fier de dévoiler cette réalisation découlant du concours de photos lancé en juillet 1993 à l'occasion du 125^e anniversaire de la municipalité. Le concours avait été remporté par M. Claude Bouchard de Lac Etchemin. Une de ses photos, montrant le clocher de l'église figure sur une carte postale. Les autres cartes représentent la station de ski Grande Coulée, des enfants dans la cour de l'école La Colline

et des paysages de la rivière des Cèdres et du rang 6.

Les cinq cartes ont été imprimées à 500 exemplaires chacune et seront en vente au coût de 1,95\$ (carte de souhait avec enveloppe) et 1,25\$ (carte postale). Si toutes ces cartes trouvent preneur, la Chambre de commerce pourra bénéficier d'un apport important de 2 500\$, elle qui doit présentement composer avec un budget totalisant 3 500\$.

«Cet outil de promotion viendra mettre en valeur les activités et paysages de notre

milieu» a souligné le président qui fera parvenir gratuitement aux 23 membres de l'organisme une série de cartes. C'est d'ailleurs les membres qui offriront ce nouveau produit touristique à leurs comptoirs. «Si tout va bien, on songe à exporter notre produit vers Montmagny», a aussi précisé M. Gagné.

Projet de regroupement

À la tête de la Chambre de commerce de Saint-Paul de Montminy depuis six ans, M. Yves Gagné, ne manque pas de projets pour sa municipalité et pour le développement économique de Montmagny-Sud. Un de ces projets qui devrait être relancé cet automne est la possibilité de créer un nouveau regroupement pour les gens d'affaires des huit municipalités de Montmagny-Sud.

Selon M. Gagné, un pareil regroupement, qui aurait un potentiel de 150 membres, donnerait davantage de représentativité à cette région. La Chambre de commerce devrait tendre la perche aux autres municipalités dès cet automne. Idée lancée lors du 125^e anniversaire, la Chambre de commerce de Saint-Paul souhaite également créer un fonds de développement, semblable à celui de Saint-Marcel, qui viendrait appuyer l'essor des entreprises et la création d'emploi.

Outre M. Yves Gagné à la présidence, le conseil d'administration de la Chambre de commerce, qui sera en recrutement cet automne, est composé de Mmes Lyne Nicolas, Julie Boulet, Sonia Nadeau et Micheline Proulx ainsi que de MM. André Asselin, Michel Gagné et Mario Bolduc.

Une course folle qui coûte chère!

(S.P.) Un motocycliste de 21 ans de Montmagny s'est livré à une véritable course infernale mardi dernier en fin de soirée alors qu'il était poursuivi par une voiture du Service de la protection publique de Montmagny.

Effectuant une opération radar sur la route 132 en direction ouest à la hauteur de l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le sergent Rémi Couillard a alors voulu intercepter la moto en question pour excès de vitesse. Loin de s'arrêter, l'individu a mis toute la gomme et aurait atteint une vitesse dépassant les 200 km/h. Le prévenu fut pris en chasse par le sergent Couillard sur la route 132, ensuite

vers Saint-Pierre et finalement en direction de Montmagny via le Rang du milieu.

Ayant réussi à prendre en note le numéro de plaque de la motocyclette, le sergent Couillard a décidé d'abandonner la poursuite étant donné tous les dangers que peut représenter la zone urbaine. Mais quelques minutes plus tard, le suspect était cueilli à son domicile.

Une course folle qui risque cependant de coûter très chère. Une dizaine de constats d'infraction ont été soumis allant de l'excès de vitesse au refus d'obtempérer et aux dépassements interdits. En tout, le chauffard pourrait s'en tirer avec une note assez salée avoisinant les 1 700\$.

Accident mortel à Montmagny

(S.F.) Un homme de 29 ans de Cap-Saint-Ignace, M. Serge Lemieux, a trouvé la mort dans la nuit de jeudi après avoir été éjecté de sa voiture qui a subitement quitté la route dans une courbe du Chemin Bras St-Nicolas, en bordure de l'autoroute Jean-Lesage, à Montmagny. Cette perte de contrôle de l'automobiliste qui circulait seul à bord de son véhicule serait survenue vers 23h45 jeudi, précisait vendredi matin, le sergent Réjean Lévesque de la Sûreté municipale de Montmagny.



L'OIE
UNE COOP DE 103 MEMBRES!

Votre
«PUB»
c'est sérieux!

CONTACTEZ-MOI!

248-8820

Photo: Jean Beaulieu

Jean Bouffard
Conseiller
en publicité

RICHARD GAUDREAU

Comptable (C.S.A.)



- Tenue de livres
- États financiers de particuliers et de compagnies
- Déclarations d'impôt de particuliers et de compagnies

234, boul. Taché Est, Montmagny
Tél. : (418) 248-1616 Téléc. : (418) 248-1625

Tél. : (418) 248-7419
(418) 246-3196
Fax : (418) 248-7422

SG SERVICES INC.

- Réfrigération
- Climatisation - Ventilation
- Froid industriel
- Thermo-pompe

307, boul. Taché Est
Montmagny
SIMON GAUDREAU, prop.

N.O.U.V.E.A.U

Pour ces projets bien spéciaux...



nous avons toujours ce qu'il faut!

MAINTENANT!
Nous vous offrons une ligne de peinture des plus complète.



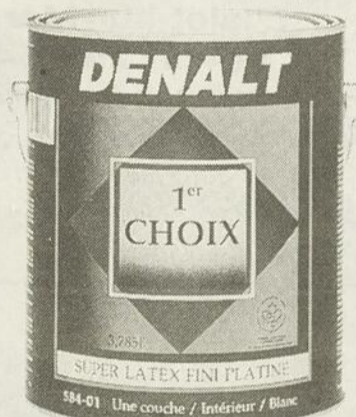
Sébastien Castillo
Designer d'intérieur

CASA DÉCOR

17, St-Jean-Baptiste Ouest
MONTMAGNY

248-8177

Premier choix, qualité et prix!



PEINTURE
DENALT



Culligan®

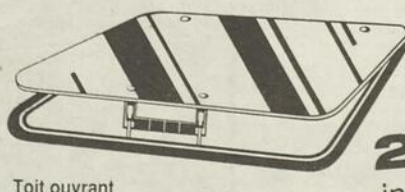
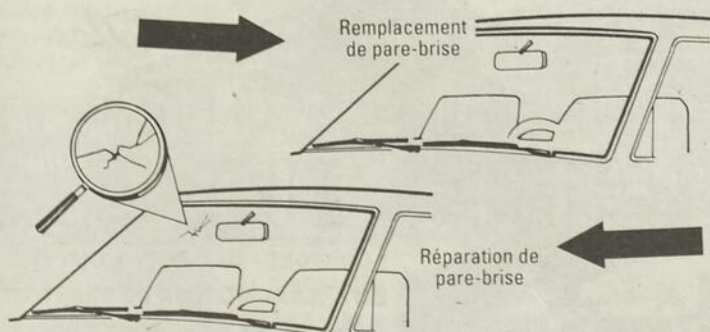
SERVICE D'EAU DOUCE CULLIGAN (QUÉBEC) INC.

AVEZ-VOUS DES PROBLÈMES D'EAU?

ANALYSE DE L'EAU GRATUITE À LA MAISON

Nous louons l'équipement de traitement d'eau
À VOTRE SERVICE DEPUIS 1952

330, rue Fortin, Ville Vanier (Québec) G1M 1B1
Tél.: (418) 681-4605 1-800-463-2283



Toit ouvrant

209\$
installation
incluse

CENTRE DE DÉBOSELAGE G.L. INC.
VITRES D'AUTO G. & L. LANGLOIS ENR.
278, chemin Vincelotte, Cap-Saint-Ignace 246-5853



AGENT AUTORISÉ
CANTEL
VENTE
INSTALLATION

PASSEZ VOIR NOS ACCESSOIRES D'AUTO ET DE PICK-UP

VENDE ACHETER LOUER

LES ANNONCES CLASSÉES

119, AVENUE COLLIN ▼ MONTMAGNY ▼ C.P. 40 ▼ G5V 3S3 ▼ 248-8820



À VENDRE

A vendre, condo 4½, finition intérieure à voir, aucun standard, luminaire et vénitienes inclus. Tél.: 248-9774 ou 248-74

22-01-JNO

A voir! 415, St-François, maison 2 étages, 8 pièces, 4 c.c., salle à manger, grand cabanon, prix REDUIT. 259-2177. 18-06-6fs

Cabane à sucre à St-Eugène, 2500 entailles sur ruyaux, Champion à l'huile neuf, 1 an d'usage, chalet isolé. Vente pour cause de maladie. Tél.: 598-9202. 28-05-6fs

A vendre ou à louer possibilité option achat, maison suisse à Ste-Lucie, après 18h00. 418-666-1650 11-06-3fs

«Lac Frontière», 2 étages située 300 pieds du lac. Idéal résidence, chalet, commerce. 245-3427 18-06-3fs

Chalet à vendre pour déménager, isolé, électricité, finition extérieure en vinyle, 12X24, situé à Bras d'Apic. Le soir sur semaine. 259-2651. 18-06-3fs

le-aux-Grues, 79000.\$ habitable à l'année, vue superbe sur fleuve et montagnes, faut voir. Inf 418-248-5960 ou 418-888-7692. 11-06-3fs

Maison 1½ étages situé village St-Pierre, 3 c.a.c., armoires mélamine, îlot central, 2 s. de bains, sous-sol demi fini. 248-5578. 11-06-3fs

Maison avec revenu au sous-sol, intérieur rénové, Montmagny, prix abordable, 246-3528. 04-06-3fs

Maison 46'X26', 1 1/2 étage, garage 18'X26', terrain 41000 pi. ca. paysager, plancher bois, foyer, solarium, beaucoup d'inclus. 248-9841. 04-06-3fs

Maison ancienne, 6 c.c., grand terrain, située sur le bord de la Rivière à Montmagny, libre immédiatement. 248-0869 ou 259-7820. 11-06-3fs

Maison avec 9 revenus, centre-ville de Montmagny, toute refaite à neuf, bon prix. 248-8335. 18-06-1fs

Maison de 1 étage ½ (32'x 38'). Refait à neuf: toiture, fenestration, isolation, int., cuisine: armoire mélamine, îlot central, Jenn-air, four encastré etc. 4 c. à c., 2 s. de bains. Grand terrain (120'x 148'). Ville l'Islet, tél.: (418) 247-5209. 04-06-3fs

Maison en briques, 3 c.c., construit en 1984. Roulotte 28 pi. 1972, 2000\$. St-Fabien-de-Panet, 249-2646. 04-06-18fs

Maison à 2 étages, bien située, beau terrain, vue sur le fleuve, 159, 12ième rue, Montmagny, 248-6091. 04-06-3fs

Maison à revenus 2 logements finis, possibilité d'un 3e, avis aux bricoleurs, située en campagne (village) une aubaine. 243-3429 ou 243-2223. 11-06-3fs

Maison à vendre Cap-st-Ignace, 748, du Souvenir, libre le 1er juillet, 3 c.c., avec 1 revenu au sous-sol. 248-1628 ou 248-9704. 28-05-6fs

Maison à revenus (7 logements), construction récente, qualité supérieure, loué à 100%. 248-5634. 04-06-3fs

Maison à vendre, grand terrain 100x165 pi., vue splendide, secteur tranquille, rénovée à l'intérieur, possibilité de revenus, une chance à ne pas manquer, prix intéressant, 403, Basse Bretagne, Montmagny, 248-1401. 04-06-3fs

Montmagny, maison 28x38, et abri d'auto, 4 c. à c. plus un 3½, terrain env. 70x190, remise isolée 24x32, voisin école, vente rapide, 248-8349. 04-06-3fs

Maison à vendre, 1½ étage, grand terrain avec remise, libre le 1er juillet. 248-9705. 11-06-3fs

Offre maison à vendre pouvant même servir pour résidence de personnes âgées autonomes, fonctionnelle. 248-1607. 11-06-3fs

Petite maison construction récente. St-Raphael. 259-7086. 11-06-3fs

St-Adalbert, maison de campagne à vendre, 3 c.c., 2 s. de bain, chauffage bois et électricité. 418-837-7505. 04-06-3fs

TERRAINS

Terrain résidentiel, Montmagny, 6181 pi.ca., incluant tous les services. Tél.: 259-7937. 12-03-3fs

Terrains à vendre à Montmagny, 248-1246. 07-05-JNO

COMMERCES

Région de l'Islet, garage de mécanique, site de 1er choix, garage 3 portes, bâtisse et équipement neufs, essence: plus d'un million de litres/année. Prix très concurrentiel. Remax Élégance inc. Courtier, (418) 598-6031. 04-06-3fs

Bar 60 places avec terrasse combiné avec maison et logement, à Ste-Apolline. Inf.: 469-2206. 21-05-3fs



À LOUER

2 logements 3 1/2 pièces, dont un semi-meublé, libre immédiatement. 248-7989. 11-06-3fs

2 logements 4½, 1 libre le 1er juillet, 1 le 1er septembre, à Cap-St-Ignace, pour plus d'informations: 246-5629 entre 17h et 18h. 04-06-3fs

3 1/2 meublé, incluant laveuse-sécheuse, très propre, libre le 1er juillet. 598-3557. 11-06-3fs

3½ pièces à louer, entrée laveuse-sécheuse, bien éclairé, nombreux rangement, 2e étage, grand stationnement. Après 16h00 246-5857. 11-06-3fs

3½ pièces, meublé, libre le 1er juillet, 295\$/mois, situé à Cap-St-Ignace. 246-3523 ou 246-5650. 09-04-JNO

3½ pièces, non-chauffé, non-éclairé, libre 1er sept. ou avant. 248-5634. 04-06-3fs

3½ pièces, semi-meublé, 108, St-Jean-Baptiste ouest, libre le 1er juillet, 370\$/mois chauffé, éclairé. 248-8155 ou 248-6015. 04-06-3fs

À louer, 2 logements, 4½ pièces (avec 1 patio), rang sud St-François. 259-7086. 04-06-3fs

3½ pièces, semi-meublé, 108, St-Jean-Baptiste ouest, libre le 1er juillet, 370\$/mois chauffé, éclairé. 248-8155 ou 248-6015. 04-06-3fs

3½ semi-meublé, au 20 Ste-Marie, 350.\$/mois, électricité non-incluse, aussi 3½ semi-meublé, Rue St-Etienne, 315.\$/mois, chauffé, éclairé. Après 17h00 248-1628. 11-06-3fs

À louer MAISON jumelée avec sous-sol et terrain privé, située à Montmagny. 248-8966. 18-06-3fs

À louer, 3 1/2 tout meublé incluant laveuse-sécheuse, éclairage, chauffage, grand stationnement, libre 1er juillet. 182 St-Jean-Baptiste O. Montmagny 259-793. 18-06-JNO

À louer, 3 1/2 tout meublé incluant laveuse-sécheuse, éclairage, chauffage, stationnement. Libre 1er août, 25 Principale ouest, Berthier-sur-Mer 259-7937. 18-06-JNO

Appartement 3½ pièces, meublé, situé près de l'hôpital, libre 1er juillet. Contactez Pauline, 248-2244 le jour ou 248-9627 le soir. 11-06-3fs

Beau grand 4½, non chauffé, non éclairé, 2 stationnements + locker, 04-06-3fs

RÉNOVATION CONSTRUCTION
ESTIMATION GRATUITE
CONSTRUCTION G.G. Bâtit tout enr.
Rénovation & Construction
Guy Gaudreau
224, Rivière-du-Sud
Montmagny
248-8454

À votre service
Plomberie Gilles Morin enr.
L'Islet-sur-Mer
Tél. : (418) 247-5487
• Réparations de tous genres en plomberie et pompes à eau
• Agent autorisé en analyse et traitement d'eau Anjou.
• Produits à domicile

ÉDIFICE "Le 25" Montmagny ESPACES À LOUER
Entre 100' et 2500' p.c.
IDÉAL POUR NOTAIRES, COMPTABLES, COURTIERS, ARCHITECTES, ARPEUTEURS, INGÉNIEURS, BUREAUX D'INFORMATIQUE, SALLE DE COURS.
248-0401 • ASCENSEUR
259-2236 • STATIONNEMENT
248-9362 • PRIX COMPÉTITIFS
• GRANDEUR ET DURÉE VARIABLES
25, Boul. Taché O. Montmagny

TRAITEMENT D'EAU NATURE 2000 INC.

GARANTIE À VIE
ANALYSE D'EAU GRATUITE
ANDRÉ-JULES MORIN
97, rue Saint-Louis, Montmagny
248-8884

Vigneault (87) enr.
C.P. 340, 270 Chemin des Poirier sortie 376, Autoroute 20 Montmagny, G5V 3S7
(418) 248-5624
ACHAT, VENTE & LOCATION
Roulettes et tente-roulettes
• Service • Pièces • Accessoires
Heures d'affaires: Lundi au mercredi : 9h00 à 18h00
Jeudi et vendredi : 9h00 à 20h00
Samedi : 9h00 à 12h00

COURS DE CONDUITE
DE JOUR 9h à 12h **OU** **DE SOIR 18h à 21h**
DÉBUTE LE 27 JUIN À MONTMAGNY
SALBI
INF.: 248-9787

Conduite

Nouveau à Montmagny
PLUS QUE 2 CONDOS DISPONIBLES *Complexe*
Faites-vite! *Brise Des Ales*

Contactez-moi!
YVON DALLAIRE
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
248-5972
ROYAL LEPAGE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
• CONFORT • SÉCURITÉ • INTIMITÉ
SITE IDÉAL • DÉCOR DE PRESTIGE
CENTRAL ET PRÈS DES SERVICES
LE 224 BOUL. TACHÉ EST MONTMAGNY

libre le 1er août ou 1er septembre, situé 38, de la Durantaye, 390\$/mois, idéal pour couple, 248-7389.

11-06-3fs

Berthier-sur-mer, logement 2 1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse-sécheuse, près de tous les services, libre immédiatement. 259-2420.

14-05-3fs

C'est à voir! Beau grand logement, 4 1/2 pièces situé centre-ville, 2 stationnements, 1er étage, rénové à neuf. Libre immédiatement. 248-7323 248-8177

18-06-3fs

Grand 3 1/2 pièces, non-chauffé, non-éclairé, entrée laveuse sècheuse, stationnement. 248-8862.

11-06-3fs

Grand 3 1/2, non-chauffé, non-éclairé, 308\$/mois, libre le 1er août. 248-4474.

11-06-3fs

Grand 4 1/2 pièces, très propre, 2 stationnements déneigés, 450\$/mois, chauffé, libre le 1er juillet. le jour 248-0546 ou 248-8381.

11-06-3fs

Grand 5 1/2 pièces, centre-ville, Montmagny, 2e étage, escalier intérieur et extérieur, balcon, Rue St-Louis, sur la rivière libre le 1er juillet. 248-8335.

04-06-3fs

Grand logement 6 pièces, 24 des Pionniers, Est, L'Islet-sur-Mer, semi-chauffé, non-éclairé, près Eglise, entrée laveuse-sécheuse, possibilité jardin, 250\$/mois, 247-5153 ou 622-2939.

11-06-3fs

Logement 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé et stationnement. INFORMATION: Benoit 248-1381.

18-06-3fs

Logement 3 1/2 meublé, tapis fourni, entrée laveuse-sécheuse, 1 stationnement, situé centre-ville, Montmagny, 248-3491.

02-04-JNO

Logement 3 1/2 neuf, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, 192, av. de la Fabrique, Montmagny, libre immédiatement. 248-1336.

18-06-3fs

Logement 3 1/2 pièces, sous-sol, non meublé ou semi-meublé, libre le 1er juillet, 248-0902 le soir, 248-3535 le jour.

21-05-JNO

Logement 4 1/2 pièces à louer, entièrement repeint, non-chauffé, non-éclairé, stationnement déneigé, 380\$/mois, libre immédiatement. 248-7276 après 18h00.

18-06-3fs

Logement 4 1/2 pièces, 1er étage, situé au 154, 6e rue, non-chauffé, non-éclairé, cour déneigée, grand locker, libre le 1er juillet ou le 1er août. Après 16h00 248-8836.

11-06-3fs

Logement 4 1/2 pièces, 29 av. de la Durantaye, libre le 1er juillet, stationnement déneigé, balayeuse centrale. 248-1588.

14-05-3fs

Logement 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie 335\$/mois, situé au 188 St-Ignace, Montmagny, 2e étage, escalier intérieur. 248-2825.

11-06-3fs

Logement 4 1/2 situé av. de la Gare, Montmagny, grand stationnement, libre le 1er juillet, 247-7177.

21-05-3fs

Logement 5 1/2 pièces moderne, près de tous les services, endroit tranquille, pour plus d'inf. 248-7975.

18-06-3fs

MAISON A LOUER OU A VENDRE, 2 étages, int. rénové, terrain paysager, bien située, 100 St-Georges, Montmagny, Location: 475\$/mois non chauffé, non-éclairé, Vente: Prix raisonnable.

18-06-3fs

soir. 248-3775. 18-06-3fs

Personne seule, quarantaine, désire partager grande maison avec coloc, terrain magnifique, stationnement, bord du fleuve. St-Jean Port Joli. 598-6212.

11-06-3fs

St-Jean-Port-Joli: 3 1/2 semi meublé, chauffé, éclairé, au 22 Fortin. Aussi 5 1/2 situé au 24 Fortin, libre le 1er juillet. Tél.: 598-3760.

04-06-3fs

URGENT - Départ en France. A vendre: 1 ensemble laveuse-sécheuse Kitchen Aid Superba (haut de gamme). 1 set de cuisine en merisier: table ovale à pied central + 5 chaises. 1 lit 1 personne (sommier à ressort haut de gamme). 1 canapé Futon (Simmons luxe) écru, 4 places assises, couchage 2 personnes. Etat neuf. Prix intéressant (meublier ayant servi 8 mois). Tél: (418) 248-7393 rés. (418) 248-2016 bur.

18-06-1fs

St-Vallier, route 132, 3 1/2 pièces, entièrement

meublé, stationnement entretenu, libre le 1er juillet, 884-2746.

04-06-3fs

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

Grand local commercial de 1550 pi.ca., situé au 2, 7ième rue à Montmagny, très bien situé, libre le 1er mai. 835-6813.

12-02-JNO

Local commercial 63, boul. Taché ouest, Montmagny, 400 pi.ca., chauffé, éclairé, vitrine sur le boulevard, possibilité de 900 pi.ca., 425\$/mois. 248-2220.

09-04-JNO

Partie de garage à louer pour mécanique ou lavage. 248-4384

18-06-3fs

Local commercial à louer, 168-A, 4ième rue, Montmagny, 1600 pi.ca. ou 2048 pi.ca., entrée électrique, 115/230/575 volts, chauffage électrique, installation sanitaire, eau chaude, libre immédiatement, 248-2072 le jour, 248-7372 le soir, Fax: 248-2073, demander Gilles.

19-02-JNO

Local commercial à louer, 760 pi. ca. situé coin St-Jean-Baptiste et 3ième avenue. 248-3178 ou 248-5555.

12-02-JNO.

GARÇONNIÈRE

1 1/2 et 2 1/2 pièces, près du centre-ville, libres immédiatement, 248-8155 ou 248-0728.

04-06-3fs

1 1/2 pièce meublé, chauffé, éclairé, centre-ville, 1 stationnement, libre immédiatement. 248-0672.

04-06-3fs

Garçonnière 2 1/2 pièces, centre-ville, meublé, chauffée, éclairée, entrée privée, libre immédiatement. 248-2544.

11-06-3fs

La Capitale

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

11, AV. DU BASSIN NORD, MONTMAGNY AGENTS IMMOBILIERS AFFILIÉS

248-3408



FRANCINE ET MARCEL COUILLARD

RÉSIDENTIEL

MONTMAGNY



267, St-Ignace, grande bâtisse résidentielle et commerciale logement de 7 1/2 pièces, possibilité de convertir en logements résidentiels si désiré. Très grand terrain, prix raisonnable.



94, rue de l'Anse. Immeuble à revenu, idéal pour investisseur ou propriétaire occupant. 3 logements 5 1/2, très grands et très éclairés, près des écoles. Informez-vous!



244, 12e rue. Bungalow 26 x 42, beau-coup de rangement, s. sol aménagé, terrain 110' x 80', quartier recherché!



DOMAINE DE L'AMÉTHYSTE. 79, 6e av. Soyez chez-vous à peu de frais. Condo moderne 2 c.c. très éclairé, repeint à neuf, qualité supérieure, premier pallier.

79, 6e av. Condo moderne, au premier niveau. 1 c.c., idéal pour jeune couple ou personnes retraitées.

75, 6e av. Condo moderne très éclairé au 3e étage. 2 c.c. décor chaleureux, beaucoup d'inclus.



459, Chemin du Golf. Maison 1 1/2 étage avec garage et remise, terrain de 54 000 p.c. avec boisé, secteur paisible à deux pas du terrain de golf.

COMMERCIAL

MONTMAGNY

452 Taché E. Bâtisse commerciale 71 x 126. Terrain 54, 350 p.c. en bonne condition, débarcadère, idéal pour entrepôt ou différentes entreprises.

TERRAIN

MONTMAGNY

Chemin des Poirier. Terrain commercial 70 x 240 avec service, artère achalandée.



216, rue Dupuis. Cottage en bonne condition, 3 c. c. très grand terrain près des services, quartier tranquille.



133, rue Robin. Vous voulez investir? Quatre logements 3 1/2 meublés, portes, fenêtres et recouvrement extérieur refaits en 94. Quartier tranquille. Investissement intéressant.



284 St-Ignace. Soyez chez-vous à peu de frais. Cottage 1 1/2 étage rénové. 3 c. c. Grand terrain. Informez-vous!



1-3 Av. Couture. Pour investisseurs ou propriétaire occupant, 2 jumelés 20 x 28 moderne, 2 c.c. aire ouverte, quartier tranquille. Informez-vous!



259 St-Ignace. Bungalow en brique 4 c. c. grandes pièces, possibilité de bureau ou autres avec entrée privée. Terrain 11 000 p.c.



116, 6e Rue. Qualité supérieure, grandes pièces, s. de bain luxueuse, garage intégré, abri d'auto, terrain 16,000 p.c.

CAP-SAINT-IGNACE

290, Chemin du Rocher. Petit domaine, 7 hectares, paysagés, vue sur fleuve et montagnes, tranquillité absolue, avec superbe ancestrale, rénovée en respectant le style d'antan, grand atelier. Gétez-vous!



1406, des Pionniers Ouest. Maison centenaire, 1 1/2 étage, solage, fenêtres et armoires refaits, grand terrain 25 000 p.c. Garage, endroit paisible. Informez-vous!



14, des Peupliers. Maison 1 1/2 étage, refait entièrement à l'étage, toiture et fenêtres neuves. Qu'un mur ext. à finir. Faut voir absolument!



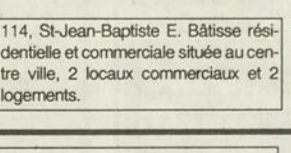
25, du Manoir Est. Maison centenaire située au centre du village, 3 c. c., chauffage bi-énergie, intérieur agréable, une visite vous convaincra.



13, Bord de l'eau, maison mobile, incluant terrain 9000 p.c. Services municipaux, partiellement rénovée, prix modique. Faites vite!



1, 4e rue Ouest. Bungalow en pierre et brique, de style canadien situé dans un quartier résidentiel, foyer de brique, beaucoup de rangement. À ne pas manquer!



11e Rue, 17 000 p.c. Vue magnifique, quartier recherché.

238, 11e rue, 90x82, vue magnifique, quartier recherché.



Seul l'agent de la Capitale offre gratuitement la garantie APEC



6, riv. du Sud. Bungalow rénové, toit refait, 3 c. c. Garage intégré, terrain 9000 p.c. Logement 3 1/2 au s. sol. Informez-vous!



1 rue Verdier. Grande maison 2 étages, 5 c. c. Centre du village, garage intégré. Contactez nous sans tarder!



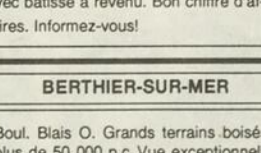
Montée 311, maison directement au fleuve. Informez-vous!



Cap-St-Ignace, Route des Pommiers. Bord riv. des Perdrix, tranquillité assurée, arbres matures, meublé, prix plus que raisonnable.

Montmagny, 717 Boul. Taché O. Endroit tranquille. Chalets, terrain 14 500 p.c. À proximité du fleuve.

Berthier-sur-Mer, 558 Boul. Blais E. Chalet sur terrain de 9 750 p.c. Prix de l'évaluation. Contactez-nous!



Créez votre emploi. Épicerie-Boucherie avec bâtisse à revenu. Bon chiffre d'affaires. Informez-vous!



Boul. Blais O. Grands terrains boisés, plus de 50 000 p.c. Vue exceptionnelle sur fleuve et montagnes.

Armoires de cuisines
Rolland
Mathurin Inc.
• Fabrication • Vente
• Installation
Salle de montre
160, 4e rue, MONTMAGNY
Estimation gratuite
Apportez vos mesures
PRENEZ RENDEZ-VOUS AU:
248-3863
* Nous irons sur place

Bateau de pêche Smoker Craft
18 pi., moteur Johnson 60 forces, complètement équipé, à l'état neuf, remorque incluse.
248-0202 le jour
248-7431 le soir

Nous regrettons mais... Les vendues nous les avons vendues!



238, 240 Av. St-Denis **VENDU**



159, Chanoine B. **VENDU**



173, Chemin des Pionniers **VENDU**



87, rue Jacob **VENDU**

1½ pièces, stationnement, entrée privée, salle de bain privée, tél.: 248-0603 sur l'heure des repas.
11-12-3fs

Garçonnière 2½ pièces, chauffée, éclairée, avec stationnement, tranquille. 248-1245 ou 259-7611.
11-06-3fs

Garçonnière meublée, chauffée, éclairée, stationnement privé, libre le 1er juillet. 248-7914 ou 248-2522.
11-06-3fs

2½ pièces, centre-ville, 2ième étage, très propre, 250\$/mois non chauffé, non éclairé, avec stationnement, 248-1266 les soirs et fin de semaine, 248-8029 le jour.
04-06-3fs

3½, 375\$/mois non chauffé, non éclairé, centre-ville. Inf.: (418) 681-0441.
19-02-JNO



Entreposage domestique, grands



La Capitale
Côte-Sud Enr.
21, avenue de Gaspé Est
Saint-Jean-Port-Joli
ROBERT THÉRIAULT,
courtier 598-9293
En service 7 jours / semaine



SAINT-JEAN-PORT-JOLI
184-A, av. de Gaspé Est. Immense Gîte du Passant, 37'x50', aménagée au rez-de-chaussée et au sous-sol. 3 salles de bains, clientèle établie. Le prix Fascinant



SAINT-JEAN-PORT-JOLI
27, rue François-Duval. Construction 1987, de haute qualité, finition intérieure complète, 4 chambres, aménagement paysager. Un chez-vous à la hauteur de vos aspirations.



SAINT-JEAN-PORT-JOLI
363, rue Verreuil. CAPITALE VENDU



SAINT-JEAN-PORT-JOLI
324, rue des Anciens-Canadiens. Formidable canadienne 30'x43', 4 côtés briques, décoration intérieure 1994, 4 chambres, sous-sol aménagé, grand terrain paysagé.



L'ISLET-SUR-MER
523, des Pionniers Est. Bord du fleuve, construction récente, foyer encastré, extérieur brique, site exceptionnel.



SAINT-PAMPHILE
218, Rang Saint-Camille. Bungalow refait à neuf, 4 chambres, avec lot à bois 123 arpents.



SAINT-AUBERT
25, chemin Leclerc-Lac Trois-Saumons. Chalet 27'x51', 61/2 pièces, foyer intérieur, 183 pieds sur le bord du lac, remise à chaloupe, quai, terrain aménagé.

locaux, situé à Montmagny, très sécuritaire, facile d'accès. 835-6813.
11-06-jno

ACHÈTERAIS

Achèterais antiquités de toutes sortes, aussi prendrais tout autres choses à liquider ou débarasser. 248-5521.
26-12-JNO

Achèterais chalet ou petite maison sur l'île-aux-Grues. Envoyez informations à A. Roberge 1070 Rue Jalobert, Cap-Rouge G1Y 2G9.
04-06-3fs

Achèterais petits tracteurs 4x4 diesel et tracteurs de ferme, payons comptant, (819) 364-2236.
18-06-8fs

ON OFFRE

COURS D'ÉQUITATION

L'Académie Équestre de Berthier-sur-mer inc. vous offre des sessions de cours avec possibilité d'obtenir vos brevets de cavalier I à IV. Instructeur reconnu de F.E.Q. et

F.E.C. Louise, 259-2274.
30-04-JNO
Coiffeuse professionnelle à domicile, ferait permanente, coupe, teinture, balayage etc. Demandez Paule. 248-7339 ou 835-9283.
18-06-3fs

Ferais déménagement avec camion couvert: Sylvain, 248-2787.
14-05-JNO

Garderais des enfants à la journée ou à la semaine à mon domicile, à Montmagny, inf.: 248-3182.
04-06-3fs

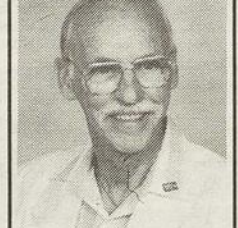
Ginette Veilleux, infirmière spécialisée en SOINS DES PIEDS, bilan (examen des pieds), traitement (callosités, durillons, ongles incarnés), taille d'ongles, massage. Visite à domicile. Tél.: 248-5738.
04-06-JNO

Gérant(e) des ventes demandé(e), compagnie en pleine expansion formation payée, Johanne au 248-9398.
11-06-3fs

Jouer dehors, s'amuser, pouvoir se développer, des joujoux, des amis, des activités aussi, une garderie-vacances, une éducatrice d'expérience, pour une diplômée reconnue qui donne des reçus. Marie-Josée 248-7004.
04-06-3fs

L'été est là! Pas de terrain de jeux pour toi qui est âgé de 2 à 4 ans. Vite, inscris-toi AUX CALINS du mercredi au vendredi, de 9h00 à 16h00. De belles activités t'attendent spécialement pour toi. Renseignements 246-5321
18-06-jno

MESSE ANNIVERSAIRE



M. Roger Montminy
Cher Roger... déjà un an que tu nous as quittés pour continuer ton chemin, mais tu es toujours aussi présent dans nos coeurs et nos esprits. L'amour, et le bonheur que tu nous as donnés sont inoubliables et nous accompagnent dans tout ce que nous vivons. En souvenir, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 24 juin à 19 h 30 en l'église Saint-Mathieu de Montmagny. La présence de parents et amis(es) sera grandement appréciée.

NOUVEAU. Le foyer La Sérénité Enr. offre dès le 1er juillet 1995 aux personnes autonomes ou semi-autonomes tous les services nécessaires à leur bien-être. Prix variant de 450.\$ à 700.\$ selon leur besoin. Laurette et Gilles Gaudreau, 90 St-Nicolas Montmagny. 248-9856 ou 248-8363 (Jeannette).
11-06-3fs

OFFRE D'EMPLOI: Si vous avez un moyen de transport que vous êtes intéressés à cueillir fraises et framboises pour la saison estivale, vous pouvez aussi organiser un groupe de cueilleurs, possibilité de défrayer une partie des frais du conducteur. Inf. Jean ou Lorraine 243-2586.
18-06-2fs

Un manège disponible pour les festivals, un carroussel de poney, 418-359-3077.
11-06-3fs

OCCASIONS D'AFFAIRES

A vendre ou à louer, édifice commercial, 100 Rue Principale, Armagh, 35'X45'pi.ca., finition en briques, air climatisé, évaluation municipale 113200.\$, aubaine 50000.\$, du propriétaire. 248-0276.
11-06-3fs

ON RECHERCHE

Gardiennage responsable pour s'occuper de 2 enfants de 7 et 11 ans. 246-3550.
11-06-3fs

Laveur d'autos avec expérience. 248-4384
18-06-3fs

MESSE ANNIVERSAIRE



M. Henri Anctil
Dimanche, 25 juin 1995, à 10 h en l'église de Saint-François de Montmagny sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Monsieur Henri Anctil époux d'Anne-Marie Buteau. Merci aux parents et amis qui se joindront aux familles Anctil et Buteau pour cette célébration

Recherche personne pour co-voiturage Montmagny à Lévis du lundi au vendredi, matin et soir. 248-4183
18-06-3fs

Recherche transport entre Montmagny et St-Jean Port-Joli. 598-3563.
04-06-3fs

Un bénévole désireux de se joindre au C.A. du Centre de Plein-Air Montmagny, vous devez être disponible l'hiver et connaître la mécanique et les machineries lourdes. Vivez une expérience enrichissante et faites-vous de nouvelles connaissances. Après 18 hrs 248-3468. 18-06-3fs
Étudiant cherche emploi sur ferme, période d'été, 4 ans d'expérience, 40 heures/sem. et plus. Marc, 248-1394 le soir.
04-06-3fs



3 roues Honda, 185 cc, semi-automatique, bien chaussé, propre. 246-5292
11-06-2fs

4X4 Samurai Suzuki, 1982, gris, mécanique A1, aussi 3 roues Honda, 200M, 1984, démarreur électrique, prix intéressant, soir 248-9764.
11-06-3fs

A LOUER FIREBIRD CONVERTIBLE, 1967 pour mariage ou autre occasion. 246-5633 - 248-4344.
18-06-6fs

Acura Integra LS, 1988, équipement complet. Soir: 248-9142.
18-06-1fs

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE



M. Jocelyn Richard
Nous gardons de toi les plus doux souvenirs puisque tu l'es endormi paisiblement dans la paix de la Vie éternelle, entouré de tous les tiens. Profondément touchés par les nombreux témoignages de sympathie reçus lors du décès de M. Jocelyn Richard survenu le 29 mai 1995, les familles Tondreau et Richard remercient du fond du coeur tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie sous quelque forme que ce soit. Que chacun trouve ici l'expression de notre profonde gratitude et veuillez bien considérer ces remerciements comme lui étant adressés personnellement.

Remerciements de sympathie

On ne perd pas quelqu'un qu'on aime sans en ressentir un profond chagrin. Mme Marie-Paule Pelletier, ses filles, ses gendres et petits-enfants remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Dominique Mercier survenu le 24 mai 1995, soit par envoi de fleurs, offrandes de messes, cartes de condoléances, dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny, affiliations de prières, visites ou assistances aux funérailles. Que tous et chacun considèrent ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.



M. Dominique Mercier

Auto de course, très bien montée, siège et ceinture de compétition, accepté dans amateur à Montmagny, prix discutable. St-Fabien. 418-249-4143
11-06-3fs

Chevrolet Malibu 1970, 52,000 milles, en bonne condition, prix: 1000\$. 247-7217 ou 247-3869 le soir.
04-06-3fs

Dodge Aries familiale 1983, 2.2 litres, injection, 95000 km, 700\$. 248-4854.
18-06-3fs

Eagle 4X4, 1980, familiale, bon ordre + un autre pour les pièces, 1500.\$ pour les 2. Massey Harris Pacer, 1957 avec faucheuse et charrue, 1000.\$, Pony tracteur en morceaux, 300.\$ négociable. le soir 246-5005.
18-06-3fs

Ford Escort GT, 1986, mécanique + carrosserie A1, 130000 km, prix 1950.\$, aussi système de son 1000.\$, 248-4670. Paget 1-418-878-7943. Cavalier RS, 1987, mécanique + carrosserie A1, 110000 km, prix 2500.\$, 248-5741. Paget 1-418-878-0244
11-06-1fs

Ford Probe, 1993, manuel, 34000 km, couleur noir, comme neuf, avec balance de garantie, prix 11500.\$, 248-6125.
11-06-3fs

Ghislain Chabot, achat, vente, échange d'autos, motos, motorisés usagés, 40 modèles en inventaire, choix entre 1500\$ et 15,000.00\$ 700, rang de la Fourche, Armagh, tél.: 466-2551.
23-01-JNO

Honda Goldwing, Interstate, 1984, 1200cc, 5000\$. 246-5747 ou 248-7844.
11-06-3fs

Honda, 3 roues, 200 Big Red, 1984, reculons, très propre, peu servi. Info: (418) 356-3673.
18-06-1fs

Hyundai Stellar, 1987, 2.0 litres, automatique,
18-06-3fs

128000 km, très propre, plusieurs pièces neuves, aussi Stellar 1987, transmission manuelle pour pièces. le jour 246-5079
11-06-3fs

Jeep Wagonger 1984, 4x4, 4 portes, 4 cylindres, manuel, très bonne mécanique, 2500\$. 248-2160
18-06-3fs

Kawasaki LTD1000, 1982, 21000 km, bon état, pneu neuf, 850\$. 259-2950.
11-06-3fs

Mercury Marquis 1979, 302 po.cu. noir, 155,000 km, batterie, radiateur et freins neufs, méc. A-1, 425\$. 248-4170.
18-06-3fs

Mercury Topaz, 1984, 43000 km, très propre, pneus neufs à l'avant, avec tapis et housse. 248-3449.
18-06-3fs

Mini moto cross Yamaha YZ50, pour enfant de 6 à 11 ans, mécanique A-1, pneus neufs à vendre ou à échanger contre un 3 ou 4 roues. Laissez message. 246-5154.
18-06-2fs

Moteur hors bord 28 forces, avec chaloupe aluminium 16 pi. Moto CM 400cc Honda. Le tout en bonne condition, 2200\$. 248-6038 ou 248-3237.
04-06-3fs

Moto Honda, 1976, 360cc avec «wingammer», sacoche, en bon ordre, très propre, 350.\$ discutable. 248-2923
18-06-1fs

Pick Up Ford Explorer, 8 cylindres, 1976, 51000 milles, très propre, Cab fibre, 1600\$. 248-5614.
18-06-3fs

Plymouth Voyager, 7 passagers, 1990, 85,000km, bleu, garantie 7 ans 115,000km, 248-5737 le soir, 247-3069 le jour.
18-06-3fs

Pontiac Sunbird 1985, Pontiac 6000LE 1983, Poêle à combustion lente. 469-3168.
18-06-2fs

2 matelas 54 et 39 po, idéal pour chalet 247-7662
18-06-3fs

2 portes doubles avec cadres en pin, pentures posées, vitrail avec dessins (paon), poignées héritage, aussi 2 châssis panoramiques en «plate glass», 65poX88po. 248-2300
11-06-3fs

3 cordes de bois de chauffage (fournaise). 75.\$ la corde de 16 pieds. 246-5232.
18-06-3fs

5 roues magnésium originales Camaro, 1969, avec cercles et coeurs chromés, 400\$. 2 pneus d'été 235/75R15, 60\$. 4 pneus d'été 205/70R13, 75\$. 4 pneus d'été P/205/70R14, 80\$. 246-5633.
11-06-3fs

ATTENTION superbe collection de cartes sport et non-sport des années 1965 à 1970 à vendre ou à échanger contre: moto, matériaux de construction, outils, meubles ou autre offre intéressante. Après 17h00 246-3545.
18-06-3fs

Tempo L, 1988, blanc, 4 portes, automatique, 120000 km, 2200\$. Honda Civic, 1986, manuelle, 1700\$. Firebird, 1967, 326 original, convertible, très propre, Bronco II, 1984, 4X4, 6 cylindres, 5 vitesses manuelle, 2200\$. Harley Davidson, 1974, FX, 1200cc, pneus neufs, batterie neuve, moteur refait à neuf, 5000km. 246-5633.
11-06-3fs

Toyota Corolla, 1988, moteur A-1, très propre, c'est à voir, 154,000 km. Prix 4500.\$ Toyota Corolla, 1984, refait à neuf, 123,000km. 1500.\$ discutable. 248-9385.
18-06-3fs



1 arc Hoyt, droite, allonge de 28 à 31 po, avec flèches, déclancheur, étui et coffre en bois, 400\$. 354-2522.
11-06-3fs

1 lit d'eau, 1 piano, excellente condition. 246-5892.
11-06-3fs

1 set de sub 8" Kenwood, 300 watts, 160\$. 2 set de twetters Pioneer, 60.\$/chaque. 1 casque AJC (full face), rouge vif, servi deux hiver, 150\$. 1 caméra Canon E61 toute équipée. Valeur 2150.\$ demande 1450.\$, 1 congélateur 21X35X31, 125\$, tout est impeccable. 248-9424
18-06-3fs

1 évaporateur 5x14, hotte préchauffante, 1 réservoir 500 gallons. Bois de cabane et de fournaise (sec). 1 monte-balle 16 pieds, 1 wagon de ferme, 3 barrières, 1 trailer. Tél.: 359-2089
18-06-3fs

2 causeuses (2 places) avec appuie-pieds de marque Elran, très propre, de couleur rose, 246-5140.
04-06-3fs

2 matelas 54 et 39 po, idéal pour chalet 247-7662
18-06-3fs

2 portes doubles avec cadres en pin, pentures posées, vitrail avec dessins (paon), poignées héritage, aussi 2 châssis panoramiques en «plate glass», 65poX88po. 248-2300
11-06-3fs

3 cordes de bois de chauffage (fournaise). 75.\$ la corde de 16 pieds. 246-5232.
18-06-3fs

5 roues magnésium originales Camaro, 1969, avec cercles et coeurs chromés, 400\$. 2 pneus d'été 235/75R15, 60\$. 4 pneus d'été 205/70R13, 75\$. 4 pneus d'été P/205/70R14, 80\$. 246-5633.
11-06-3fs

ATTENTION superbe collection de cartes sport et non-sport des années 1965 à 1970 à vendre ou à échanger contre: moto, matériaux de construction, outils, meubles ou autre offre intéressante. Après 17h00 246-3545.
18-06-3fs

A bas prix! Aspenite 7/16: 7,49, 5/8: 10,99, plywood 3/8: 12,99, 5/8: 18,99, 2x3x8: 7,99, 2x4x8: 1,09, 12: 2,05, 2x6x8: 1,89, 10: 2,89, 12: 3,49, 16: 4,79, 2x8x12: 4,99, 2x10x12: 7,49, 14: 9,39, 16: 10,19. Traité 1x6x5: .95, 2x6x8: 3,59, 4x4x7: 4,25, 12: 7,89, 6x6x8: 11,49, 12: 18,95, moulures à treillis: 1,99. Matériaux imparfaits... prix parfaits! Demandez l'escompte pour grosse commande! Matériaux Bernières 418-836-3636. 18-06-2fs

Balancoire à 2 places en bois, à l'état neuf, peinte en blanc. 248-1793. 11-06-3fs

Balancoire à 2 places en bois, à l'état neuf, peinte en blanc. 248-1793. 11-06-3fs

Climatiseur pour fenêtre vertical, 6000 BTU, 2 mois d'usage, 499.\$ nég. 248-2179 ou 248-2028. 11-06-3fs

Compresseur 5 forces INGERSOLL RAND avec protection, 1750\$. 248-5737 le soir, 247-3069 le jour. 18-06-3fs

Evaporateur Waterloo 4X10, 2 panes, 2X4, hotte et tuyaux stainless, cheminée galvanisée, 2 ans d'usage. 359-3056. 11-06-3fs

Faneur 2 toupies EBOY, marchand sur le 3 points, rateau de côté semi-porté Massey Ferguson 9 pieds. 259-7559 18-06-3fs

Faucheuse conditionneuse John Deere #1207, fan à foin Victoria, 5 HP, prix à discuter. 246-3316. 04-06-3fs

Garage 25x14, finition vinyle, toit en bardeaux d'asphalte pour déménager. (418)-356-5425 18-06-3fs

Génératrice McCullough 3200 Watts, 600\$ nég. Aussi pistolet 9mm Ruger modèle P85 avec coffret et 2 chargeurs 10 coups, 450\$. 248-1089 04-06-3fs

A vendre Champion 4 1/2 x 18 longueur de marque Faucher. 243-2830. 18-06-3fs

A vendre poids et haltères avec banc, très bas prix. Appelez Robert 248-4051 18-06-1fs

Ameublement de salon, style colonial, table de centre et autres petites tables et petites étagères, en parfait état, prix à discuter. 247-5974. 11-06-3fs

Appareils électroménagers neufs et usagés. Vente-achat-échange-location-service. Grand choix à des prix très compétitifs. Club Électro Léonard Chabot inc. 248-1071. 12-06-JNO

Aquarium à vendre, 18 gallons comprenant 500.\$ d'équipement laissé à 300.\$ (discutable). 248-1449. 18-06-3fs

Bain, toilette, lavabo, couleur or, avec céramique et robinets, bicyclette de fille, 10 vitesses, 24 pouces et ordinaire 12 pouces, patins à roulette avec bottine blanche grandeur 1 et 4 pour enfants. 248-1335. 11-06-3fs

Bateau McCulloch 16 pi., 4 passagers, pouvant recevoir moteur de 40 à 50 forces, 247-3359 ou 247-7453. 04-06-3fs

Bois de chauffage en bûches et en 4 pieds, chêne sec en planches ou madrier, bois blanc (tilleul), épaisseur de 1, 2 ou 3 pouces. 248-2225 18-06-3fs

Catamaran 9 pieds, poêle de camp, 2 ronds. 598-9180. 11-06-3fs

Bois de chauffage érable et merisier en 16 po. Bois d'allumage 15 po. (cèdres). St-Fabien-de-Panet 249-2646 04-06-24

Casque noir avec visière pour motocyclette et protège-calandre sport pour automobile Honda. Après 17h00. 246-3380. 18-06-3fs

Cellulaire Nokia 100, bloc d'alimentation pour auto, étui, 250.\$ négociable, gris, 60.\$, négociable, aussi pneus de différentes grandeurs, prix à discuter, laissez message 246-5154. 18-06-1fs

Chaloupe en bois 18 1/2 avec moteur Johnson 50HP et autre moteur pour pièces 650.\$ Tél.: 246-3184. 18-06-3fs

Chaloupe en bois 18 1/2 avec moteur Johnson 50HP et autre moteur pour pièces 650.\$ Tél.: 246-3184. 18-06-3fs

Chaloupe en bois 18 1/2 avec moteur Johnson 50HP et autre moteur pour pièces 650.\$ Tél.: 246-3184. 18-06-3fs

Chaloupe en bois 18 1/2 avec moteur Johnson 50HP et autre moteur pour pièces 650.\$ Tél.: 246-3184. 18-06-3fs

Chaloupe en bois 18 1/2 avec moteur Johnson 50HP et autre moteur pour pièces 650.\$ Tél.: 246-3184. 18-06-3fs

Chaloupe en bois 18 1/2 avec moteur Johnson 50HP et autre moteur pour pièces 650.\$ Tél.: 246-3184. 18-06-3fs

Chaloupe en bois 18 1/2 avec moteur Johnson 50HP et autre moteur pour pièces 650.\$ Tél.: 246-3184. 18-06-3fs

Chaloupe en bois 18 1/2 avec moteur Johnson 50HP et autre moteur pour pièces 650.\$ Tél.: 246-3184. 18-06-3fs

Chaloupe en bois 18 1/2 avec moteur Johnson 50HP et autre moteur pour pièces 650.\$ Tél.: 246-3184. 18-06-3fs

Cuisinière neuve, Inglis, modèle Niagara, ICP3550, auto-nettoyant, AUBAINE, raison de la vente: Prix gagné. 248-2300. 11-06-3fs

Divan-lit rouge, lampe suspendue, 3 véniennes rouges. 248-4438. 11-06-3fs

YVON DALLAIRE AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ 248-5972

ROYAL LEPAGE COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

6 Montée de la Rivière du Sud MONTMAGNY, Bâtisse com. de 4 800p.c. sur terrain de 15 000 p.c.

105 Rue St-Louis MONTMAGNY. Terrain 9 800 p.c. Bâtisse 5 300 p.c. Commerciale

57-73 Ave de la Gare MONTMAGNY. Terrain 5 606 p.c. Bâtisse commerciale avec résidence multifamiliale de 5 logements au second étage.

34, av. Bélanger

41 Des Pionniers E. CAP-SAINT-IGNACE. 2 ch. réf. 15 747 p.c. commercial

3 C. de Beaumont: Résidence très intéressante, 4 chambres, sous-sol aménagé, vendu meublé, bien situé. À qui la chance...

130, boul. Taché Ouest, MONTMAGNY. 15 unités de Motel 37 700 P.C. Commercial

171 ch. Des Poirier MONTMAGNY. Jumelé, 3 c.c.

895, boul. Taché Ouest MONTMAGNY. 2 logements de 6 1/2 pièces Terrain 30 090 P.C.

78-84 St-Thomas MONTMAGNY. Terrain 569,22 MC 3 logements multifamiliaux et 1 commerciale.

124-126 rue Gagné MONTMAGNY. 3 logements multi-familiaux. Terrain 9 180 pi2 garage 25 x 35



Judith Gaudreau

91, rue St-Pierre: Maison en parfaite condition. Rénové. 4 chambres. Occupation très rapide.

88, rue St-Jean-Baptiste Est: VICTORIENNE au coeur du centre-ville qui a conservé son cachet d'origine... Parfait pour bureau, commerce ou résidence.

74, St-Magloire: Local commercial, avec un logement de 7 pièces à l'étage. Vous avez des projets? Site idéal pour son entreprise...

31 C de Beaumont: Très grande maison avec beaucoup d'inclus. Double terrain 11020 p.c. 3 grandes chambres. Excellente qualité de construction. Beau secteur.

161, Chanoine Brochu:

153, Chanoine Brochu:

112, rue St-André: Maison de 1 1/2 étage tout en pierre avec un garage sur fondation. 3 c. à c. Secteur intéressant, près de tout. PRIX REVISÉ

37, av. Bélanger: Maison à revenu près de la polyvalente. Un 5 1/2 pièces plus 4 chambres louées à la semaine avec cuisine commune. Placement intelligent

278, rue Bossé: Très joli bung, entrée split, 4 chambres. Très bien entretenu. Piscine, clôturé, aménagé.

197, Montée Rivière du Sud:

224, 126me rue: Bung, 3 c. à c. Int. rénové au complet en 90. Bain tourbillon, douche en coin digne des revues. Walk-in. Armoire de cuisine stratifiée, îlot, etc. VERNIÈRE de 14x16 dominant sur cour arrière. Pergola, terrasse, foyer, et plus encore. Faites des jaloux!

530, des Sucreries: Mini-domaine de 16 hect. Lac, boisé, superbe résidence. Vous en avez toujours rêvé!

360 Principale: Grande prop. res. ou comm. avec un 4 1/2 à l'étage. Rénové au complet. Beau style. Beau terrain + garage. Vue partielle sur fleuve.

Région de Montmagny: Commerce avec grande résidence. Bien situé. Idéal pour différents projets. Central.

40, 31ème av. Nord: Bung. 3 chambres. Ext. rénové au complet, toiture, fenêtres, etc. Céramique et bois franc, coin tranquille, près de tout.

534, boul. Taché Ouest:

289, av. Marquis:

25 C. de Beaumont:

161, Chanoine Brochu:

153, Chanoine Brochu:

112, rue St-André: Maison de 1 1/2 étage tout en pierre avec un garage sur fondation. 3 c. à c. Secteur intéressant, près de tout. PRIX REVISÉ

37, av. Bélanger: Maison à revenu près de la polyvalente. Un 5 1/2 pièces plus 4 chambres louées à la semaine avec cuisine commune. Placement intelligent

278, rue Bossé: Très joli bung, entrée split, 4 chambres. Très bien entretenu. Piscine, clôturé, aménagé.

197, Montée Rivière du Sud:

224, 126me rue: Bung, 3 c. à c. Int. rénové au complet en 90. Bain tourbillon, douche en coin digne des revues. Walk-in. Armoire de cuisine stratifiée, îlot, etc. VERNIÈRE de 14x16 dominant sur cour arrière. Pergola, terrasse, foyer, et plus encore. Faites des jaloux!

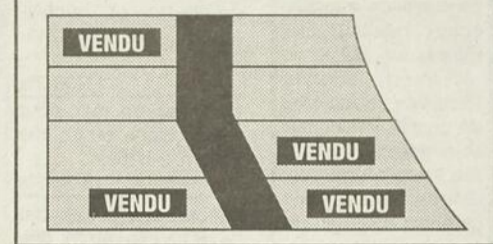
530, des Sucreries: Mini-domaine de 16 hect. Lac, boisé, superbe résidence. Vous en avez toujours rêvé!

360 Principale: Grande prop. res. ou comm. avec un 4 1/2 à l'étage. Rénové au complet. Beau style. Beau terrain + garage. Vue partielle sur fleuve.

RE/MAX 1

Élégance inc.

Développement Boulet (St-Mathieu) plus que 4 terrains disponibles. PRIX COMPÉTITIF!



ST-CYRILLE

50, Lessard Est: Fermette de 28 H. avec érablière en fonction (700) excessivement propre. Vendu avec tous les appareils et outils. 2 garages, grange, 2 lacs + truites. Bung. de 5 ans. AUBAINE!

87 Principale Ouest: Bung. bricole garage att. Foyer pierre, bois franc, s. sol fini

18, chemin des Roy: 4 chambres. Bien aménagé. Salle de bain rénovée. Loin des voisins. Terrain de 221 x 208. Vue sur Mont-St-Anne.

545, chemin Lessard Est: Fermette avec maison de campagne. Maison rénovée en partie tel fondation, électricité, plomberie. Grande terre de 52 arp. avec rivière, érablière, boisé.

397, Tour Lac des Plaines: 200 pieds sur le lac. Joli chalet habitable et accessible à l'année. Plafond cathédrale. Int. fini en bois naturel. La visite vous surprendra.

273, de l'école: Maison mobile 12x65 avec fondation de béton. Rénovation extérieure. Isolation et parement ainsi que toiture faite en 88 et 92. Idéal pour première maison. Prix abordable.

108, Principale E.: Grande maison rénovée en 1977 avec lot complet boisé de 106,12 acres borné au nord à la Riv.-du-Sud avec grange et atelier.

223 41ème Ave: 4 c. à c. Bien entretenu.

1031 Rte 283: Chalet habitable à l'année, 2 chambres, lac artificiel, terrain de 60 310 p.c. Prix demandé: 19 000\$.

42, Principale: Petite maison, 2 c. à c. + s. sol. Offrez-vous lui! Pour 250\$/mois. Soyez chez vous!

6, rue des Roseraies: Maison centenaire: cachet original. Grand terrain. Rénovations importantes faites. Plancher de bois naturel etc... Prix très abordable.

117, des Chutes: Chalet habitable et accessible à l'année. En bordure de la rivière, près des chutes.

134, rue Principale: Grand cottage de 5 chambres, très bonne condition. Terrasse et porte-terrasse. Situé au centre du village.

NOMINATION



M. Marcel Ouellet

Monsieur Raymond Bernier, président de Montmagny Mazda, est heureux d'informer sa clientèle et le grand public que Monsieur Marcel Ouellet s'est joint à son équipe de vente.

Marcel possède une vaste expérience de la vente et invite clients et amis à venir le rencontrer.

mazda Je me sens bien.

MONTMAGNY

201, boul. Taché Ouest Montmagny 248-0014

Élégance courtier immobilier agréé 598-6031

COURTIER IMMOBILIER INDÉPENDANT

GOUTTIÈRES APPALACHES. Seul fabricant dans la région, fabriqué et installé par des gens de Montmagny, directement sur place, gouttières en aluminium, sans joints, multi-plis pour plus de résistance, couverture de tôle, soffite, fascia, recouvrement de fenêtres en aluminium, service après vente garanti, contactez-nous en tout temps, 248-4619.

30-04-JNO

GOUTTIÈRES L.M. LANDRY défie toute concurrence à qualité égale, meilleur prix (épaisseur .032 po. ou .81 mm), couleur assorties, gouttières de qualité, résidentiel et commercial. Protège feuille d'aluminium disponible. 20 ans garantie matériel, 10 ans garantie main-d'œuvre. Votre conseiller: 248-3138. 16-04-20fs.

Laveuse et sècheuse, couleur blanc. 8 ans d'usage. Très très propre. 248-9392. 18-06-3fs

MARCHE AUX PUCES DU CARREFOUR, 8 Boul. St-Pierre St-Raphael de Bellechasse (Route 281), ouvert tous les samedis dimanches

et jours fériés, de 9h00 à 17h00, location d'espaces disponibles. 839-6522 ou 839-8318. 11-06-3fs

MARCHE AUX PUCES DE L'AVENIR INC. ouvert 7 jours, lundi au samedi de 9h à 17h, dimanche de 12h à 17h. Nous vendons et achetons antiquités de toutes sortes, appareils ménagers, bibelots et meubles. Vendons bon linge et rétro. 180, 3ième av., Montmagny, 248-7970.

29-01-JNO

Moise pour bébé en rotin recouvert de broderie blanche avec matelas, douillette et cache-oreiller, prix 50\$. 248-2752.

11-06-3fs

Manteau de cuir pour motocyclette, gr. 42, très propre. 247-5892

18-06-3fs

Marché aux puces, les 24 et 25 juin, au 97 des Pionniers Ouest à l'Islet-sur-Mer. Meubles, système de son télévision et objets divers. 247-7270 ou 247-3051.

18-06-1fs

Miroirs de toutes grandeurs, utilisation résidentielle ou commerciale. 246-3329.

18-06-3fs

On vend moins cher que tous! Bardeaux d'asphalte: 5.49, 25 ans

Manoir: 6.49, mélamine: 10.95, clapboard vinyle: 2.69lf, fenêtre cabanon 2x2: 29.95, 2x3: 39.95, porte acier: 39.95, minitalus: .79, bloc talus #1: 1.25, dalle patio 18X18 #1: 1.25, bordure: 2.52, pavé-uni plusieurs modèles: .99pi, bloc ciment 4": .44, 10": .84. Matériaux imparfaits... prix parfaits! Matériaux Bernières 418-836-3636 18-06-2fs

Piscine 24 pi. hors terre, 3 ans, très bon état, avec drain de fond, toile solaire, lumières, etc., 1500\$ ou 1900\$ avec patio. 598-3381 le jour, 598-6021 le soir. 04-06-3fs

PRIX: débarras. ÉCHELLE COULISSANTE en bois 32 pds. Supports à vêtements avec tablette à chapeaux, 96 po. long. Bureau 3 tiroirs + miroir, pupitres + secrétaire. 248-3337 18-06-3fs

Pepine Case 580, modèle 1974, camion GMC 1974, remorque 6 roues 1979 pour la pépinière. Michel 514-327-7092 ou Jean-Marc 248-7053. 11-06-3fs

Poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, de couleur amande, marque Bélanger. 248-0095 le soir. 18-06-1fs

Pièces de Firefly, 1988. Pneus «RIM». Transmission, etc. 243-3394 après 17h00. 18-06-3fs

Presse à foin Inter no 430 pouvant installer lance-balle. Fourragère 718 New Holland avec «mez» à blé d'inde. 259-7559 18-06-3fs

Rotoculteur Kubota 52 pouces pour tracteur. Pulvérisateur Hardy, capacité 400 L avec rampes conventionnelles et rampes à vignes. 246-5855 (jour) 246-3463 (soir) et fin de semaine 18-06-3fs

Roulotte 13 pieds ultra léger (450 kilos), auvent, toilette, chauffage, pneus neufs. Benoit 248-1381. 18-06-3fs

Roulotte Bonair 1989, 29 pi., chambre fermée, très propre, cabanon et patio. Camping des Erables lot #15, 248-7865 ou 248-1321 14-05-3fs

Roulotte Bonair 1992, 38 pieds, 2 c.c., air climatisé, système de son, four micro-ondes, avec auvent 25 pi. et cabanon avec frigidaire et laveuse. Le tout en très bon état. Prix: 22,500\$. 246-5403 après 17h. 04-06-JNO

Roulotte Dauphine, 23 pi, en très bonne condition, aussi terrains avec services, développement des lilas à Cap-Saint-Ignace. 248-0229. 04-06-3fs

Roulotte Prowler 1984 31Z, avec auvent automatique, intérieur refait à neuf, prix à discuter, soir 248-5636 jour 248-3535. 04-06-3fs

Roulotte fabrication maison, isolée, électricité et plomberie neuve, 8piX20pi, idéal pour camp de chasse ou lot à bois. Heures des repas. 598-3199 04-06-3fs

Réfrigérateur et cuisinière or moisson en bon état, raison: déménagement, prix: 300\$. 248-9772 le soir. 21-05-3fs

SEA DOO SPI, 1994, remorque, toile, accessoires, condition A1, 5,500\$. Soir 525-8996 18-06-3fs

Set de cuisine en mélamine blanche, 4 chaises, laveuse-sècheuse, un vélo, 5 vitesses, 20 pouces pour garçon. 248-3952. 11-06-3fs

Système téléphonique, modèle Trillium 616, 6 lignes, 16 postes. Génératrice de marque Honda 2200 watts. Etagère de magasin. Tél: 248-4961. 16-06-3fs

Set de chambre à coucher colonial complet, bibliothèque 4 sections, 3 tables de salon colonial, 2 lampes colonial, 2 ventilateurs de plafond blancs, TV noir et blanc, 248-9704. 04-06-3fs

Set de chambre à coucher, 5 morceaux brun, très propre, prix à discuter. 248-2536. 11-06-3fs

Set de cuisine en laque amande. 1 table, 4 chaises. 248-8443 après 17h00. 18-06-3fs.

Set de cuisine, stéréo, refroidisseur à eau, TV couleur meuble, pupitre, laveuse à tordeur, poêle 220, 225\$ pour le tout. Moteur 1983 de Pontiac 6000, 2.5, 300\$. 246-5922 après 18h 04-06-3fs

OFFRE D'EMPLOI

Cueilleurs • cueilleuses demandés(es) pour le temps des fraises

Les Fraises Brie

246-3558

OFFRE D'EMPLOI

Personne demandée pour travail sur une ferme porcine temps partiel les fins de semaine

ÉLEVAGES BRIE

246-3558

ARTICLES À VENDRE

1 jument noire
1 cheval noir Percheron
1 voiture d'hiver
1 voiture sur roues
2 attelages

Pour information:
246-5618
Érablière Brie

OFFRE D'EMPLOI

Emploi à temps plein en production végétale (pommes de terre, céréales et petits fruits: fraises, framboises et bleuets)

Pour information:
246-3558

Offre d'emploi

Cuisinier(ère)
Aide-cuisinier(ère)
Serveurs(euses)
BARMAN
BARMAID

Faites parvenir vos c.v. au Journal l'Oie Blanche département «B»
119, av. Collin, C.P. 40
Montmagny G5V 3S3

ARMOIRES DE CUISINE

J. G. Gaudreau inc.

Vanité - Meubles de tout genre etc.

1304, ch. des Pionniers O., Cap-Saint-Ignace
Tél. bur. & rés.: **246-5087** Fax: 246-3407

MAGASIN COOP DE ST-PAMPHILE

Le magasin Coop de Saint-Pamphile, est une coopérative localisée à Saint-Pamphile, elle fournit à ses membres une gamme complète de services: approvisionnement à la ferme, quincaillerie, épicerie, Radio-Shack.

Nous sommes présentement à la recherche d'un:

COMMIS-VENDEUR / QUINCAILLERIE (TEMPS PLEIN 40-44 HEURES)

En poste à la quincaillerie, et sous l'autorité du gérant de la quincaillerie, vous serez appelé à servir et conseiller la clientèle, vendre les produits de quincaillerie et voir à la mise en étalage des produits.

Vous possédez un diplôme d'études secondaires ou l'équivalent ainsi que cinq à six ans d'expérience pertinente, de préférence dans la vente au détail. La connaissance de l'informatique est un atout important.

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 28 juin 1995 à:

Monsieur Jean-François Denis
Magasin Coop Saint-Pamphile
12, rue Principale
SAINT-PAMPHILE (Québec)
G0R 3X0

INSTITUT DE L'AUTOMOBILE DU QUÉBEC

vous offre une formation gratuite dans le secteur de l'automobile

CONSEILLER-ÈRE AU SERVICE À LA CLIENTÈLE

(aviseur technique)

Exigences: Être sans emploi
Avoir entre 18 et 30 ans
Expérience dans un domaine connexe ou en vente serait un atout.

Durée de la formation: 38 semaines
Période de la formation: 27 juin 1995 au 15 mars 1996
Lieu de la formation: 320, chemin de la Canardière, Québec
Inscription: 649-7126 Date limite: le 22 juin 1995

OFFRE D'EMPLOI

Aide-cuisinière

avec expérience si possible
Temps partiel

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 21 juin 1995 au:

Restaurant À la Rive inc.
153, rue Saint-Louis
Montmagny
G5V 1N4

PICARD

PRÉPOSÉ(E) AUX COMPTES PAYABLES

Tâches: Vérification et entrée au système de la réception de la marchandise. Vérification de l'inventaire. Remise des taxes et des déductions à la source. Vérification et comptabilisation de toutes les factures. Préparation des chèques et balance de la petite caisse.

Exigences: Posséder un diplôme de niveau collégial en administration et un minimum de 2 années d'expérience dans des tâches similaires. Habilité à travailler avec système informatique.

Conditions: Poste permanent, temps plein, 40 hres/sem. salaire selon expérience et compétences.

Les personnes intéressées doivent téléphoner ou passer remplir une demande d'emploi.

PICARD INDUSTRIES INC.
910, boul. Sud
Saint-Pierre-de-Montmagny
G0R 4B0
418-248-3870, 1-800-463-7077

Super roulotte Royale Coachmen, 1983, très bien équipée, 32 pieds, très propre, faut voir. 243-2223 ou 243-3429.
11-06-3fs

Table de cuisine avec rallonge, 4 chaises, très propre 200.\$ 248-2804
18-06-3fs

Tente roulotte Lionel 4 places, en très bon état, à très bon prix. 248-9333.
04-06-3fs

URGENT - Départ en France. A vendre: 1 ensemble laveuse-sécheuse Kitchen Aid Superba (haut de gamme). 1 set de cuisine en merisier: table ovale à pied central + 5 chaises. 1 lit 1 personne (sommier à ressort haut de gamme). 1 canapé Futon (Simmons luxe) écrit, 4 places assises, couchage 2 personnes. Etat neuf. Prix intéressant (mobiliers ayant servi 8 mois). Tél: (418) 248-7393 rés. (418) 248-2016 bur.
18-06-1fs

Province de Québec
Municipalité de Sainte-Félicité
Comté de l'Islet

AVIS PUBLIC

Demande de soumissions «Entretien chemin hiver»

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par la soussignée secrétaire-trésorière de la Municipalité de Sainte-Félicité QUE :

La Municipalité de Sainte-Félicité désire apporter une correction à l'avis public daté du 7 juin 1995 et publié dans le Journal L'Oie Blanche, concernant des demandes de soumissions pour entretien de chemins d'hiver.

La phrase suivante contenue dans l'avis public :

Lors de la signature du contrat, l'entrepreneur devra fournir un cautionnement ou un bon de garantie d'au moins 10% du contrat total.

est remplacé par :

Lors de la signature du contrat, l'entrepreneur devra fournir un cautionnement ou bon de garantie d'au moins 5% du contrat total.

Donné à Sainte-Félicité, ce 13 juin 1995.

Denise M. Morneau
Secrétaire-trésorière

Tente roulotte 1979 avec auvent, 8 places, très propre. Poêle à bois l'Islet noir et blanc, pour chalet, très propre. TV couleur, meuble colonial, propre, 150\$. (418) 243-3081.
04-06-3fs

Toilette, lavabo et bain (ensemble bleu), «champlures» inclus, 200\$ négociable. Corroyeur Poitras 10 po., prix à discuter. 246-3712.
04-06-3fs

Tour à bois avec duplicateur pour tourner 6 pi de long avec ciseaux à bois. 248-0115
04-06-3fs

Tracteur 6680 et 6690 Agco Allis 4X4, vitesse 16X16, 5670 Agco Allis 16X16, John Deere 1840, 4X4 avec cab. Presse à balles rondes deutz 4X4, presse à foin 124mf, avec lance balle hydro, voiture à foin 20 ou 24 pieds, mangeoire à balle ronde, retrograveuse (pépine) 3 points 10 pieds, charrue 4 versoirs Overum, Enrobeuse à balle ronde, Rateau Faneur RC 361 Vicon, Faneur 17 pieds Vicon, Faucheuse rotative Vicon 9½ et 10½ pieds, faucheuse 489-

479 NH, génératrice 15000 et 20000 watts, épandeur à fumier 791 NH 350 minots, laveuse à pression 1000 et 2000 livres, moissonneuse batteuse 7300-8600-8700, maison-moblie.
11-06-3fs

Les Equipements J.L. Thibault, près de l'autoroute 20, Cap-Saint-Ignace, 418-246-5651.
11-06-2fs

Trailer en parfaite condition 500.\$, four micro-ondes, 85.\$, tondeuse électrique 50.\$, base de lit en mélamine blanche 54 po. 248-7116.
04-06-3fs

Téléphone cellulaire fixe à donner si vous vous abonnez au réseau Québécois Mobilité. Raison: j'ai acheté un nouveau téléphone portatif chez Cellulaire Montmagny avec la nouvelle promotion.

Christian, 248-2220.
14-05-JNO

Unité de climatisation et chauffage «Chromalox», 15000 B.T.U., modèle mural à encastrer. 248-1942.
11-06-3fs

VENTE d'ameublement et de garage au 3, 3e rue est, St-François. 259-7181.
18-06-3fs

Vélo d'entraînement MARINONI, dérailleur campagnolo, pédales LOOK, plus accessoires, faites votre offre, Carl. 248-1044.
18-06-3fs

MESSAGES PERSONNELS

Je suis une femme de 52 ans affectueuse, belle apparence qui aime la vie. Je cherche un homme honnête et libre avec qui



MUNICIPALITÉ DE
CAP-SAINT-IGNACE

AVIS PUBLIC

EST par les présentes donné par le soussigné, QUE :

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

Aux personnes et organismes intéressés par une demande de dérogation mineure concernant la hauteur maximale permise par le règlement numéro 272 de la Municipalité de Cap-Saint-Ignace.

1. Nilus Leclerc inc. désire construire une centrale thermique et quatre dépoussiéreurs d'une hauteur de 13,7 mètres sur le lot 547-1.
2. La dérogation mineure demandée par Nilus Leclerc inc. déroge du règlement numéro 272 article 2,3 qui stipule que la hauteur maximale pour un bâtiment dans cette zone est de 9 mètres, alors que la hauteur demandée est de 13,7 mètres.
3. Toute personne intéressée peut se faire entendre par le Conseil municipal de Cap-Saint-Ignace concernant cette demande de dérogation mineure, lors de l'assemblée publique de consultation qui se tiendra le lundi 3 juillet à 20 heures à la salle du conseil au 100, Place de l'église. Le Conseil se prononcera par la suite sur cette demande.
4. Pour toute information supplémentaire, vous pouvez contacter le secrétaire-trésorier de la Municipalité aux heures normales de bureau.

DONNÉ à Cap-Saint-Ignace, ce 15^e jour de juin 1995.
Donald Bernier
Secrétaire-trésorier

je veux tout partager.
Ecrire au C.P. 380 St-Raphael, G0R 4C0.
11-06-3fs

ANIMAUX

7 chiots 6 sem., mère croisée Labrador, père Samoyède, père Samoyède, pèseront environ 35 à 40 lbs à l'âge

adulte. 248-3337
04-06-3fs
Chèvres, chèvrelettes et 1 bouc. 359-2343
18-06-3fs

Joli chiot blanc Samoyède, pure race. Né 7 juin, 160.\$ chacun. Tourville 359-2666.
18-06-3fs

Recherche personne seule pour travailler dans foyer de personnes âgées.

En échange, la personne sera logée et nourrie.

Info : 359-3565



159, rue Saint-Louis
Montmagny G5V 1N5
(418) 248-5985

AVIS PUBLIC

Est, par le présent, donné que la MRC de Montmagny a adopté le règlement 95-01 décrétant l'investissement d'un montant de 250 000\$ dans un Fonds d'investissement local connu sous le nom de «SOLIDE de la MRC de Montmagny», conformément à la loi, dont 150 000\$ est financé par le gouvernement du Québec, via le Secrétariat au développement régional de Chaudière-Appalaches, et 100 000\$ financé par les municipalités de la MRC de Montmagny.

Toute personne désireuse d'obtenir de plus amples informations peut s'adresser au soussigné aux heures habituelles de bureau.

DONNÉ à MONTMAGNY, ce 15^e jour de juin 1995.

Le directeur général,
Bernard Létourneau
Avocat

Municipalité de Saint-Marcel
Province de Québec

AVIS PUBLIC

À toute personne habile à voter du territoire de la municipalité

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance ordinaire tenue le 5 juin 1995, le conseil a adopté le règlement numéro 176-95 et intitulé «Modification du règlement numéro 154 relatif au zonage de la Municipalité de Saint-Marcel de façon à agrandir la zone 7P».
2. Toute personne habile à voter du territoire de la Municipalité de Saint-Marcel peut demander par écrit à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité du règlement numéro 176-95 au plan d'urbanisme.
3. Cette demande doit être transmise à la Commission dans les 45 jours qui suivent la publication du présent avis.
4. Si la Commission reçoit une telle demande d'au moins cinq (5) personnes habiles à voter du territoire de la municipalité, celle-ci doit donner son avis sur la conformité du règlement au plan dans les 60 jours qui suivent l'expiration du délai prévu pour demander à la Commission son avis sur la conformité du règlement numéro 176-95.

Condition pour être une personne habile à voter ayant le droit de faire une demande à la CMQ :

1. Condition générale à remplir le 5 juin 1995 :
Être soit domicilié dans cette municipalité, soit propriétaire d'un immeuble dans celle-ci, soit occupant d'un lieu d'affaires situé dans celle-ci.
2. Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 5 juin 1995 :
Être majeur et de citoyenneté canadienne.
3. Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un lieu d'affaires :
Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaires de l'immeuble ou d'occupant du lieu d'affaires. (Note : un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'un lieu d'affaires).

Condition d'exercice du droit d'une personne morale de faire une demande à la CMQ :

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 5 juin 1995 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.
Saint-Marcel le 14 juin 1995,
Angèle Bélanger, secrétaire-trésorière

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION
SAINT-FRANÇOIS DE LA RIVIÈRE-DU-SUD

AVIS DE SÉLECTION

L'Office municipal d'habitation de Saint-François de la Rivière-du-Sud avise la population habitant tout le territoire du Québec, que des logements de catégorie A (personnes âgées) sont actuellement vacants.

L'Office dispose présentement au 11, 3^e rue Est, de cinq (5) logements vacants de cette catégorie. Ce sont tous des 3^{1/2} pièces.

Pour que votre demande soit admissible, vous ou un membre de votre ménage, devez être âgé d'au moins 50 ans, avoir résidé au Québec pendant douze (12) mois consécutifs au cours des vingt-quatre (24) derniers mois, respecter les critères de revenus selon les barèmes de l'entente cadre Canada-Québec sur l'habitation sociale et pouvoir assumer de façon autonome vos besoins essentiels.

Également, l'Office municipal de Saint-François de la Rivière-du-Sud avise que cinq (5) logements de catégorie B (logements familles) vont se libérer à la fin du mois de juin 1995. Trois (3) sont des 5^{1/2} pièces et deux (2) sont des 6^{1/2} pièces.

Pour que votre demande soit admissible, vous devez avoir également résidé au Québec pendant douze (12) mois consécutifs au cours des vingt-quatre (24) derniers mois, respecter les critères de revenus selon les barèmes de l'entente cadre Canada-Québec sur l'habitation sociale.

Les personnes désirant s'inscrire pour obtenir un de ces logements doivent s'adresser au bureau de l'Office, 534, ch. Saint-François Ouest, au numéro 259-7228 du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h.

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION
SAINT-FRANÇOIS DE LA RIVIÈRE-DU-SUD
Yves Laflamme, directeur-gérant

HÔTEL DE VILLE
C.P. 68 - 92, 7^e Rue, Ville de l'Islet
GOR 2C0

APPEL D'OFFRES

PROJET BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE L'ISLET
VILLE DE L'ISLET (QUÉBEC)
PROPRIÉTAIRE VILLE DE L'ISLET
92, 7^e RUE
Ville de l'Islet (Québec) GOR 2C0
Téléphone : (418) 247-5345
ARCHITECTE ANNE CARRIER ARCHITECTES
5935, rue St-Georges, bureau 201
Lévis (Québec) G6V 4K8
Téléphone : (418) 835-1533
Télécopieur : (418) 835-1444

La Municipalité de l'Islet, propriétaire, demande des soumissions pour la construction de la bibliothèque municipale.

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (L.R.Q., chap. Q-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus à l'Hôtel de Ville de l'Islet, à compter du 19 juin 1995, aux heures normales de bureau, contre un chèque visé de cinquante dollars (50\$), fait à l'ordre du propriétaire. Tout montant déposé sera remboursable trente (30) jours après l'ouverture des soumissions, sur remise en bon état des documents sélectionnés.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de dix pour cent (10%) du prix de la soumission, à l'ordre du propriétaire, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50% du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10% du prix du contrat.

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues à l'Hôtel de Ville de l'Islet, 92, 7^e Rue, Ville de l'Islet (Québec), jusqu'à quinze heures (15 h), heure en vigueur localement, le cinquième (5^e) jour du mois de juillet 1995, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du règlement sur les subventions à des fins de construction (R.R.Q., 1981, c.A-6, r.26) du 21 septembre 1982.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Marie-Josée Bernier
Secrétaire-trésorière

Juste un petit rappel...

HEURES DE TOMBÉE

Communiqués

MERCREDI 16H00

Annonces
commerciales

JEUDI 11H00

Annonces
classées
et avis publics

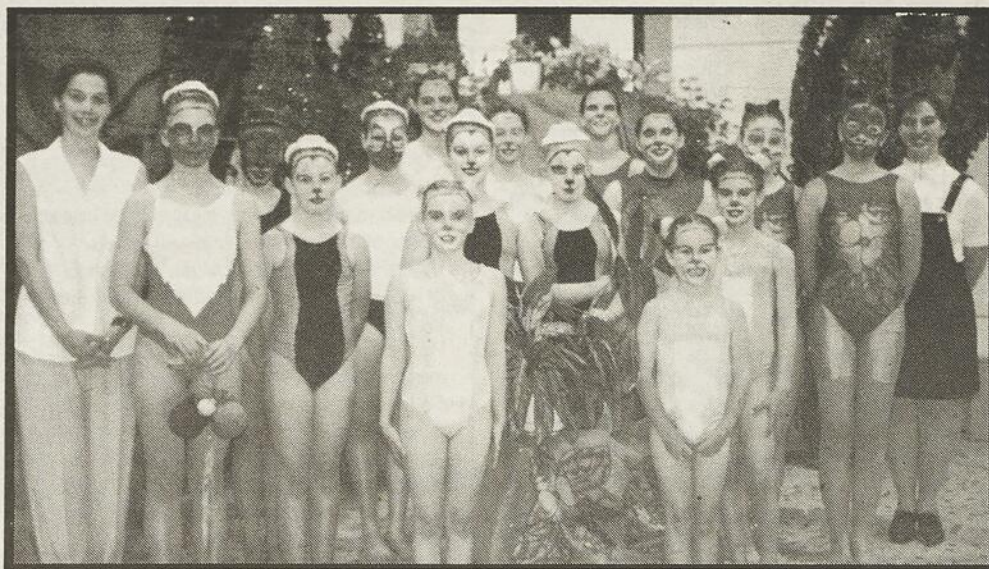
JEUDI 15H00

AIDEZ-NOUS
À BIEN VOUS
SERVIR!

L'OIE
blanche
UNE COOP DE 103 MEMBRES!

Journal de Montmagny, l'Islet, Bellechasse

119, av. Collin C.P. 40, Montmagny, G5V 3S3 • Tél.: 248-8820 Fax: 248-4033



Un 22e spectacle annuel pour Synchro-Soleil qui aura été à l'image des excellentes performances réalisées par ses ambassadrices au cours de la dernière saison.

Synchro-Soleil au paradis du Roi Lion

(S.F.) Pour terminer en beauté leur dernière saison d'activités, la quinzaine de nageuses âgées entre 7 et 18 ans du club de nage synchronisée Synchro-Soleil de Montmagny ont offert devant près de 100 personnes réunies le 10 juin en soirée à la piscine municipale Guylaine-Cloutier, un spectacle intense et multicolore sous le thème du film à succès, Le Roi Lion.

Des décors aux costumes et maquillages haut en couleurs, rien n'a été ménagé pour que le spectateur soit imprégné d'une ambiance de jungle tropicale. Une idée originale de Christine Aubé et Mélanie Scherrer qui ont été entre autres assistées de Mmes Marie-José Scherrer (costumes) et Lyne Rouillard (maquillages). On a été à même de constater l'immense énergie que doivent

déployer ces jeunes athlètes pour réussir les innombrables figures aquatiques. Elles ont été chaudement applaudies par un public déjà conquis. Un 22e spectacle annuel pour Synchro-Soleil qui aura été à l'image des excellentes performances réalisées par ses ambassadrices au cours de la dernière saison.

Fier de tous ces succès, le président du club magnymontois, M. Serge Mathurin n'a pas manqué de souligner le travail infatigable de la dynamique équipe de parents bénévoles et des entraîneurs Christine Aubé, entraîneuse-chef, appuyée de ses assistantes Hélène Guillemette, Isabelle Mathurin et Caroline Jean qui sont la clef de la réussite tant financière que sportive de ce club qui compte également une douzaine de membres adultes de niveau récréatif.

Guylaine Cloutier poursuit sa préparation à Barcelone

(S.P.) Dans la même ville où elle réussissait de superbes performances lors des derniers Jeux olympiques de Barcelone en 1992, la Magnymontoise Guylaine Cloutier poursuivait sa préparation la semaine dernière en participant à une importante rencontre de natation.

Samedi, Guylaine Cloutier a fait montre d'une très grande forme et a remporté une

médaille d'or au 200m féminin en 2:32,82 secondes devançant facilement sa plus proche rivale.

Le lendemain, dans la compétition du 100m, la nageuse magnymontoise s'est fait ravir la première place par une autre canadienne, Lisa Flood. Guylaine a signé un temps de 1:12,29 comparativement à 1:11,92 secondes pour Flood.

Baseball junior AA

Une fiche de .500 pour l'Oison de Montmagny

L'équipe de baseball de Charlesbourg a interrompu la série victorieuse de l'Oison junior AA de Montmagny en prenant la mesure mercredi de l'équipe magnymontoise par la marque de 7 à 4. Pourtant, avec la victoire de 6 à 2 contre Québec lundi dernier, l'Oison réussissait pour la première fois cette saison à remporter une deuxième victoire consécutive. La fiche de l'équipe est maintenant de .500, à 4 gains contre 4 revers.

Lundi contre Québec, le lanceur Martin Laboissonnière a remporté la victoire et Éric Gaudreau y est allé d'un sauvetage.

À l'attaque, Nicolas Levasseur a aidé la cause des siens en produisant deux points.

À maintes reprises l'Oison a réussi à se sortir d'impasse alors que Québec réussissait à placer des coureurs sur les buts avec moins de deux retraits.

Dans les premières manches, l'Oison avait porté la marque à 3 à 0 avant de voir Québec réduire l'écart à un point en quatrième. Finalement, l'Oison donne le coup de grâce avec trois autres points en route vers une victoire de 6 à 2.

Il s'agissait alors du premier gain pour l'équipe magnymontoise à l'étranger, elle qui disputera son prochain match local aujourd'hui 18 juin dès 14h au stade St-Nicolas face à Charlesbourg.

Une soixantaine de motomarines en action au Bassin de Montmagny

(S.F.) Pour la première fois dans la région, les plus habiles conducteurs de motomarines se livreront une lutte de vitesse et d'agilité à l'occasion des compétitions d'accélération et de slalom qui auront lieu dans le Bassin de Montmagny, le dimanche 9 juillet à compter de 13h30.

«C'est le seul moment dans l'été où la marée est favorable durant toute l'après-midi», soulignait en entrevue téléphonique le promoteur de cet événement, M. Jean-Guy Boulet. On attend une soixantaine de compétiteurs venant d'un peu partout au Québec. Déjà, M. Boulet a établi d'excellents contacts de la part d'amateurs de motomarines de la région du Bas Saint-Laurent.

On s'attend à une compétition des plus enlevantes et les spectateurs auront accès au site gratuitement. M. Jean-Guy Boulet est actuellement à la recherche de commanditaires et a aussi effectué une demande d'aide financière à la Ville de Montmagny.

Tournoi de pétanque à St-Pierre

Un tournoi de pétanque aura lieu le 24 juin à Saint-Pierre. Inscription au chalet des loisirs (248-8031) de 10h30 à 11h30. Un capitaine et deux joueurs à la pige. Pour information: Huguette au 248-1947 ou Evelyne au 248-4853.



Des karatékas émérites

Deux membres du Studio Unis de Montmagny ont très bien performé cette année et se sont distingués de par leurs performances. Catherine Bernier a remporté la 3e place en combat lors de la compétition Défi Kata 94 qui avait lieu à Sainte-Foy. Pour sa part, Marilyn Bernier (photo) a terminé 3e en combat lors de la Régionale du Saguenay, 2e en combat lors du tournoi Olympique NDL et 2e en combat lors du 15e championnat nord-américain qui avait lieu en avril dernier. Félicitations à ces deux jeunes karatékas émérites.

**PROFITEZ DE L'ÉTÉ
POUR DÉCOUVRIR NOS
PRODUITS DE MARQUE MAISON**



**2
LITRES**

89¢

**SUPER GOÛT!
SUPER PRIX!**

plus dépôt et taxes
où prescrit

**CROUSTILLES
RIVERDALE**
180 gr.
1.29\$

**EAU DE SOURCE
RIVERDALE**
4 Litres
99¢

Bonnes vacances!



Dépanneur IRVING
Guy Jacques

24 heures

20, boul. Taché Est, Montmagny 248-7892

Bien vous servir, et plus encore!



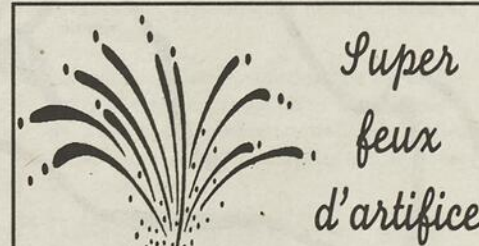
**BINGO
RICHELIEU**
Tous les dimanches, 19h30

Les cartes sont en vente chez les
dépositaires autorisés suivants:

Dépanneur Proprio inc.
1, boul. Taché Ouest
Montmagny
248-0707
Dépanneur Irving
20, boul. Taché Est
Montmagny
248-7892
Marché Morency
342, St-Ignace
Montmagny
248-1588
Dépanneur Rosaire inc.
114, av. Ste-Marie
Montmagny
248-0447
Accommodation Taché enr.
123, av. de la Gare
Montmagny
248-4512
Marché Têtu enr.
158, Monté de la Rivière-Sud
Montmagny
248-1186

Tabagie au Royaume
du Fumeur
130, St-Jean-Baptiste
Montmagny
248-3654
Saluste Jacques
et Fils inc.
206, av. de la Gare
Montmagny
248-0444
Dépanneur Morin enr.
155, 7^e Rue
Montmagny
248-2957
Marché Fortin enr.
92, 3^e Avenue Sud
Montmagny
248-3797
Dépanneur Centre-Ville
Benco
7, St-Jean-Baptiste Est
Montmagny
248-0975

*C'est un rendez-vous à la
télé-communautaire (canal 6)
Bonne Chance!*



LE VENDREDI 23 JUIN À 22H00

Le Faubourg

BAR - TERRASSE

280, de Gaspé O. St-Jean-Port-Joli 598-7355

Avec le retour des mini-sprint le 24 juin

De plus en plus d'action à l'Autodrome Montmagny

Faisant preuve d'une dextérité de maître au volant de son bolide, Bryan Custeau a remporté les grands honneurs de la finale et des deux préliminaires en classe super-stock lors du programme qui avait lieu samedi dernier à l'Autodrome Montmagny. Il a notamment eu l'avantage sur Jérôme Boulet de Cap-Saint-Ignace.

Dans la classe mini-stock, le meilleur de la soirée a été Jean-Yves Ferland avec deux victoires dont celle de la finale.

Chez les novices, Steven Duquette de Saint-Raphaël et Marcel Royer de Cap-Saint-Ignace ont réchauffé les amateurs présents se livrant tout un duel au cours de la finale. Duquette a finalement triomphé devant son opposant par une longueur de voiture. Yves Guillemette de Montmagny a remporté une épreuve préliminaire.

De Cap-Saint-Ignace, Claude Boutin chez les amateurs a remporté la finale alors que le Magnymontois Martin Boulet terminait premier lors des deux préliminaires.

Dans la puissante classe récent-modèle où il y avait 8 voitures au départ, la victoire finale est allée à Jacques Poulin.

Au classement général, André Bisson domine chez les mini-stock; Steven Duquette est suivi de près en classe novice avec une avance de 13 points sur Éric St-Amant de Montmagny et de 23 sur Yves Guillemette; en amateur, Claude Boutin est bon premier avec 72 points de priorité sur son plus proche poursuivant; Bryan Custeau est premier en super-stock; enfin, Jacques Poulin est premier en récent modèle avec 228 points, mais Richard Casault, de Cap-Saint-Ignace, suit non long derrière avec une récolte de 160 points.

Mini-sprint

Le programme du 24 juin prochain à l'Autodrome Montmagny sera consacré au mini-sprint du Québec. Ces voitures qui ont soulevé l'enthousiasme des nombreux spectateurs présents l'an dernier lors de leur première visite offriront cette fois encore le même degré de compétition.



Baucoup d'action en perspective avec le retour des mini-sprint le 24 juin à l'Autodrome de Montmagny.

Ces petits bolides munis de grands ailerons stabilisateurs sont propulsés par des moteurs quatre cylindres modifiés et ils détiennent le record du tracé d'un demi-mille de l'Autodrome Montmagny.

Ce programme spécial sera complété par les cinq classes inscrites soit les mini-stock, novice, amateur, super-stock et récent modèle. Le premier départ sera donné à 19h. En cas de pluie, remis au lendemain à 13h.

Cinquième saison de la ligue de balle-molle Kamouraska-l'Islet

En débutant ses activités le 6 juin dernier, la ligue de balle-molle Kamouraska-l'Islet entreprenait sa 5e saison cette année en accueillant dans ses rangs quatre équipes.

Ainsi, le Garage Donald Caron de Sainte-Louise, Alimentation L. Dubé de Saint-Philippe, Bar terrasse du Faubourg de Saint-Jean-Port-Joli et une nouvelle équipe, Construction Renaud Normand de Saint-Eugène, formeront les cadres de la ligue. Il est à noter que le Bar terrasse du Faubourg reçoit au terrain de balle de Saint-Aubert.

Chaque équipe jouera 12 parties en saison régulière avant de s'affronter en séries. Les parties se tiendront les mardis, jeudis et vendredis à 20h. Venez encourager vos équipes favorites.

Les prochaines rencontres auront lieu le 20 juin alors que le Bar terrasse du Faubourg affrontera Construction Renaud Normand et Alimentation L. Dubé fera de même contre Garage Donald Caron. Le 22 juin, Garage Donald Caron visitera Construction Renaud Normand, enfin, le 23 juin, Bar terrasse du Faubourg se rendra à Saint-Philippe y affronter Alimentation L. Dubé.



Tournoi hommage à Mario Journault

L'équipe du bar La Légende à Montmagny tenait récemment une activité toute spéciale afin de rendre hommage à un grand Magnymontois du billard qui est décédé il y a quelques années, M. Mario Journault. Quoi de mieux qu'un tournoi de billard pour honorer Mario! Une vingtaine de participants ont pris part à la compétition qui durait deux jours. Sur la photo, le grand gagnant du tournoi de billard Mario Journault, Michel Fradette de Saint-Raphaël, boursier d'une somme de 100\$, est entouré des organisateurs, Dany Drouin, à gauche, et Richard Létourneau, propriétaire du bar La Légende.

Tournoi de balle donnée

Les Joyeux promeneurs de Saint-Marcel organisent un tournoi de balle donnée le 1er juillet au terrain des loisirs. L'inscription est de 75\$ par équipe et la date limite d'inscription est le 28 juin. Prix en argent aux gagnants. Bienvenue à tous les sportifs. Pour inscription: Ghislain au 356-2269 ou Richard au 356-3215.

Trou d'un coup à Montmagny

M. André Coulombe a réalisé récemment le rêve de tout golfeur soit un trou d'un coup. Il a réussi son exploit sur le trou no 8 du Club de golf de Montmagny. MM. Pierre Dumont, Lorenzo Montminy et Clermont Bélanger furent les heureux témoins de cet événement particulier. Encore bravo à M. Coulombe!

LE MAG C'EST: L'ENDROIT, LA PLACE, LE BAR, LE RENDEZ-VOUS, LES MERCREDIS, LES JEUDIS, LES VENDREDIS, LES SAMEDIS LES DIMANCHES... TOUS DE 15 À 3HRES.

LE MAG C'EST: LES RENCONTRES, LE BON ROCK, LE BILLARD 8, LES SHOOTERS, LES 3 À 8 QUI EN VALENT LE COÛT \$\$, LA TERRASSE ARRIÈRE LA PLUS ENSOLEILLÉE

LE MAG C'EST: ... C'EST À Vivre!!!

LE MAG ROCK BAR
135 ST-JEAN-BAPTISTE EST 2IÈME ÉTAGE 248-9595

AUTODROME MONTMAGNY **MOLSON EXPORT**
Autosport

3^e PROGRAMME OFFICIEL : 24 JUIN 19 H
(REMIS AU DIMANCHE EN CAS DE PLUIE)

MINI-SPRINT RA

CLASSE MINI STOCK - NOVICE - AMATEUR - SUPER STOCK ET LATE MODÈLE

PROGRAMME SPÉCIAL

BOURSE DE 8 000\$

Les inscriptions se feront de 16 h à 18 h sur place.

Le livre des Règlements est maintenant disponible au 161, des Industries, Montmagny

Pour renseignements : Richard ou Benoit Casault
PISTE
ENTIÈREMENT ÉCLAIRÉE
ESTRADES NATURELLES
APPORTEZ VOS CHAISES

248-0073 ou 246-3411
PISTE DE COURSE
248-9593

CLUB DE GOLF Autodrome Montmagny 3/4 milles
Rte 283 455, ch. Saint-Léon

ANNONCEUR MAISON RÉJEAN DESPRÉS

Bienvenue à tous!
Restauration et rafraîchissement sur place

SPÉCIAL DE LA SEMAINE



1994 PONTIAC TRANS-AM

Rouge, 8 cylindres, équipement complet, automatique, air climatisé, balance garantie GM.

25 500\$

LIQUID ACTION

1995 PONTIAC FIREFLY

4 portes, automatique, AM/FM cassette, 1000km, balance de garantie GM.

12 700\$



1994 BUICK LESABRE

Gris, 6 cylindres, automatique, tout équipé, 16 000km.

23 900\$



1994 CUTLASS SUPREME

Air climatisé, cruise contrôle, volant ajustable, 17 000km.

18 000\$



1994 BUICK CENTURY

6 cylindres, 4 portes, tout équipé, 13 000km, garantie GM.

16 900\$



1994 OLDSMOBILE ACHIEVA

Améthyste, 6 cyl., 4 portes, équipement complet, 20 000km.

15 500\$



1994 OLDSMOBILE ACHIEVA

Gris, 6 cylindres, 4 portes, équipement complet, 21 000km, garantie GM.

15 500\$



1993 GMC SONOMA ST

Blanc, 6 cyl., 4.3 litres, vortech, automatique, original, comme neuf, 27 000km, balance de garantie GM.

17 500\$



1993 HONDA CIVIC EX

Sable, manuel, 4 portes, automatique, balance de garantie 100 000km.

13 700\$



1993 MAZDA 626 CRONOS LX
Gris, 4 portes, équipement complet, balance de garantie du fabricant.

13 400\$



1992 CHEVROLET LUMINA EUROSPORT
Blanc, 6 cyl., 4 portes, automatique, 48 000km.

12 900\$



1992 GMC SUNRUNNER
Blanc, manuel, bien équipé, 26 000km, garantie GM.

11 900\$



1992 HONDA CIVIC EX
Blanc, manuel, 4 portes, équipement complet, balance de garantie Honda.

10 900\$



1992 HONDA ACCORD LX
Blanc, 4 cylindres, manuel, 4 portes.

TRÈS PROPRE!
9 900\$



1991 GMC JIMMY 4X4

Rouge, à l'état neuf, 4.3 litres, 6 cyl., automatique, 60 000km, garantie 6 mois/10 000km.

13 900\$



1991 BUICK SKYLARK

Gris, "LUXURY EDITION", 6 cyl., 4 portes, automatique, original, garantie 6 mois/10 000km.

8 500\$



1991 PONTIAC TEMPEST
Gris, 4 portes, automatique, garantie 6 mois / 10 000km.

TRÈS PROPRE!
7 500\$



1991 CHEVROLET CORSICA LT
Blanc, 6 cylindres, 4 portes, automatique, air climatisé, garantie 6 mois/10 000km.

7 900\$



1991 DODGE COLT-100
Gris, 4 cylindres, automatique, 2 portes, 73 000km.

TRÈS PROPRE!
5 500\$



1990 GMC JIMMY 4X4
Rouge, 6 cylindres, automatique, 2 portes.

À VOIR!
7 900\$



1989 PONTIAC BONNEVILLE SSE
Noir, 6 cylindres, équipement complet.

À VOIR!
12 900\$



1989 DODGE CARAVAN CARGO
Blanc, 6 cylindres, automatique.

9 500\$



1989 DODGE CARAVAN SE

Brun & or, 4 cylindres, turbo, automatique, 7 passagers, original.

7 700\$



1989 VOLKSWAGEN JETTA GL
Rouge, 4 cylindres, turbo diesel, manuel, toit ouvrant.

TRÈS PROPRE
6 900\$



1989 PLYMOUTH ACCLAIM
Rouge, 4 cylindres, automatique, 4 portes.

TRÈS PROPRE!
6 400\$



1989 CHRYSLER DYNASTY
Gris, 6 cylindres, automatique, 4 portes.

4 200\$



1989 PLYMOUTH SUNDANCE
Rouge, 4 cylindres, 4 portes, automatique.

3 400\$



1987 BUICK CENTURY
Bleu, 4 cylindres, 4 portes, bien équipé.

2 900\$



1986 CHEVROLET CELEBRITY
Bleu, 4 cylindres, automatique, 4 portes.

TRÈS PROPRE!
2 900\$



1980 FORD F-150

6 cylindres, 4 x 4, manuel, 150 000 km, gratte incluse.

3 700\$

URGENT BESOIN DE VÉHICULES D'OCCASION

• NOUS PAYONS LE BON PRIX •



Guy Thibault



Réjean Guimont



Michel Guimont



Michel Normand



Michel Clavet



Réjean Després



Ronald Thibault



Gilles Thibault



Benoit Gamache

Thibault

Pontiac Buick Cadillac Chevrolet Geo Oldsmobile

500, Saint-David, Sortie 378, Rte 20

248-7122

les **meilleures OCCASIONS** en ville!

HONDA DEGIRO

496, Saint-David, Montmagny

248-2133

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI JUSQU'À 21H00 • LE SAMEDI JUSQU'À 12H00